

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

Budget
des Recettes et des Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1959.

PROJET DE LOI.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Les opérations effectuées sur les fonds portés au tableau ci-annexé du budget des recettes et des dépenses pour ordre de l'exercice 1959 sont évaluées à 162.847.131.000 francs pour les recettes et à 165.781.715.000 francs pour les dépenses.

ART. 2.

Les opérations effectuées par l'Administration des Postes pendant l'exercice 1959 pour compte de l'Office des Chèques Postaux, de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, pour compte de tiers et à titre d'encaissement et de paiement d'effets de commerce, quittances, mandats poste et abonnements sont évaluées à 1.601.100.355.000 fr. pour les recettes et les dépenses.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

Begroting
van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde
voor het dienstjaar 1959.

WETSONTWERP.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

De verrichtingen op de fondsen vermeld in de hierbij gevoegde tabel van de begroting van ontvangsten en uitgaven voor orde van het dienstjaar 1959 worden geraamd op 162.847.131.000 frank voor de ontvangsten en 165.781.715.000 frank voor de uitgaven.

ART. 2.

De verrichtingen door het Bestuur der Posterijen gedurende het dienstjaar 1959 uitgevoerd voor rekening van de Postcheckdienst, van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, voor rekening van derden en uit hoofde van inkassering en betaling van handelseffecten, quittantiën, postmandaten en abonnements worden geraamd op 1.601.100.355.000 frank voor de ontvangsten en de uitgaven.

ART. 3.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique pendant l'exercice 1959 du chef d'achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite sont évaluées à 18.000.000.000 de francs pour les recettes et les dépenses.

ART. 4.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique pendant l'exercice 1959 à titre d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie (y compris ceux à très court terme) sont évaluées à 215.000.000.000 de francs pour les recettes et à 213.000.000.000 de francs pour les dépenses.

ART. 5.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique pendant l'exercice 1959 pour le service financier des emprunts de l'Etat (y compris les autres emprunts dont la charge incombe à l'Etat) sont évaluées à 14 milliards 893.684.000 francs pour les recettes et à 14.860.705.000 francs pour les dépenses.

ART. 6.

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n^{os} 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 1958.

ART. 3.

De verrichtingen door het Bestuur van de Theaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 uitgevoerd uit hoofde van aankopen, tegelmakingen en inningen van de inkomsten uit portefeuillewaarden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas worden geraamd op 18.000.000.000 frank voor de ontvangsten en de uitgaven.

ART. 4.

De verrichtingen voor het Bestuur van de Theaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 uitgevoerd uit hoofde van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten (met inbegrip van die op zeer korte termijn) worden geraamd op 215 miljard frank voor de ontvangsten en 213 miljard fr. voor de uitgaven.

ART. 5.

De verrichtingen door het Bestuur van de Theaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 uitgevoerd voor de financiële dienst van de staatsleningen (met inbegrip van de andere leningen waarvan de last door de Staat wordt gedragen) worden geraamd op 14.893.684.000 frank voor de ontvangsten en 14.860.705.000 frank voor de uitgaven.

ART. 6.

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding vermeld in artikel 6 van de wet van 30 april 1958, tot wijziging van de koninklijke besluiten n^{rs} 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechtgebenden van gepensioneerde rijksambtenaren.

Gegeven te Brussel, 23 december 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances.

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

T A B L E A U

T A B E L

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959	Recettes de l'exercice
		Saldo op 1 januari 1959	Ontvangsten van het dienstjaar

TITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

CHAPITRE I.

Fonds dont les dépenses
sont soumises au visa de la Cour des Comptes.

701 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce extérieur :

1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	53.000	17.000
---	--------	--------

702 Fonds gérés par le Ministère de la Justice

" "

703 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction publique :

1. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920)	4.380	550
2. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924)	556	300
3. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929)	93	"
4. Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française	1.025	75
5. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	1.038	200
6. Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand	1	"
7. Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942)	54	60
8. Caisse du domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942)	698	200
9. Fonds de l'Orchestre national de Belgique (Le solde de ce compte est transféré à l'art. 983-2)	202	"
10. Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger	450	135
11. Fonds de remploi de l'Institut Royal du Patrimoine Artistique (arrêté du 24 juin 1948)	3.280	1.300
12. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises	188	3.000
13. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises	6	1.500
14. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises	"	1.400
15. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques	"	200
16. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes	1	350
17. Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales	2	300
18. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes	500	1.500
19. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes	"	100
20. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes	"	500
21. Fonds pour les relations culturelles belgo-sud africaines	"	500
22. Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques	88	300
23. Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises	"	200
24. Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises	83	400
25. Fonds pour les relations culturelles germano-belges	255	800
26. Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves	"	400
27. Fonds pour les relations culturelles belgo-turques	"	100
28. Fonds pour les relations culturelles belgo-polonaises	"	100

(Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-28 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant.)

704 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur

" "

705 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :

1. Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose	133.000	"
2. Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de Défense contre la Tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931)	35	48

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
--	---	-----------	------

TITEL I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven
aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.

		Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	701
62.000	8.000	1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	702
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	703
4.430	500	1. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).	
500	356	2. Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
25	68	3. Kas van het Museum der Academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).	
1.100	»	4. Kas der Rijksschool voor het frans veeartsenijonderwijs.	
738	500	5. Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen.	
1	»	6. Kas van de Rijkshogere Nijverheidsschool, te Gent.	
100	14	7. Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).	
698	200	8. Kas van het Domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).	
202	»	9. Fonds van het Belgisch nationaal Orkest. (Het saldo van deze rekening is naar het artikel 983-2 overgedragen.)	
»	585	10. Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.	
3.580	1.000	11. Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (besluit van 24 juni 1948).	
1.788	1.400	12. Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.	
1.500	6	13. Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.	
1.100	300	14. Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.	
180	20	15. Fonds voor de Belgisch-Tchecoslowaakse culturele betrekkingen.	
251	100	16. Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.	
272	30	17. Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.	
1.500	500	18. Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.	
90	10	19. Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.	
400	100	20. Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.	
400	100	21. Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.	
300	88	22. Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.	
150	50	23. Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.	
450	33	24. Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.	
855	200	25. Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.	
350	50	26. Fonds voor de Belgisch-Yoegoslavische culturele betrekkingen.	
75	25	27. Fonds voor de Belgisch-Turkse culturele betrekkingen.	
75	25	28. Fonds voor de Belgisch-Poolse culturele betrekkingen.	
		(De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-28 hierboven vermeld, mogen de betaling van allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen.)	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken	704
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	705
64.000	69.000	1. Fonds bestemd om het bestrijden van de tering meer kracht bij te zetten.	
48	35	2. Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch nationaal Werk ter Bestrijding van de Tering (koninklijk besluit van 17 november 1931).	

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
705	3. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuberculeux et cancéreux), ainsi que de frais d'administration, de transport, de matériel et d'indemnités d'enquête.	»	770.000
	4. Fonds spécial créé en vue du paiement des charges afférentes aux secours de toute nature alloués aux réfugiés	»	15.500
	5. « Fonds national du Logement » créé par la loi du 15 avril 1949. — Paiement des primes allouées aux constructeurs et acheteurs d'habitations à bon marché et des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes	»	680.000
	6. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus par l'article 11 de la loi du 7 décembre 1953 en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres	»	40.000
	7. « Fonds national du Logement ». — Intervention pour compte du budget des Recettes et Dépenses Extraordinaires en faveur de la Société nationale du Logement et de la Société nationale de la petite propriété terrienne pour leur permettre : 1 ^o De rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance 2 ^o De couvrir la différence, lorsque celle-ci est positive, entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissements qu'elles ont à supporter elles-mêmes	» »	220.100 94.000
	8. « Fonds national du Logement ». — Subside à la Société nationale du Logement et à la Société nationale de la petite propriété terrienne pour leur permettre de couvrir : a) les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêts mise à leur charge b) les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs	»	580.000
	9. « Fonds national du Logement ». — Paiement des subsides prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, réorganisant la lutte contre les taudis, notamment pour la démolition et le déménagement	»	62.500
	10. « Fonds national du Logement ». — Autres interventions	40.000	104.000
706	Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :		
	1. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand (<i>pour mémoire</i>)	»	»
707	Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Bibliothèque « Albertine ». — Fonds Albert 1 ^{er}	560	»
	2. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées	105.000	10.000
	3.	»	»
	4.	»	»
	5. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures, en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics	300.000	900.000
	6. Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat	1.400.000	1.700.000
	7. Fonds de construction de l'Enseignement supérieur et des Cités universitaires de l'Etat	415.000	200.000
708	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation (Les remboursements effectués par les charbonnages, tant en capital qu'en intérêts et accessoires, en amortissement des prêts qui leur ont été consentis à la faveur d'une tranche spéciale de l'Aide Marshall de 1.205.700.000 francs, seront versés au Trésor avec imputation sur le présent article. Ils pourront être utilisés au financement de dépenses de rééquipement de l'industrie charbonnière.)	118.131	75.356
	2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux)	83.845	»

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
770.000	"	3. Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, toring- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerskosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften.	705
15.500	"	4. Bijzonder fonds, opgericht met het oog op de betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen.	
680.000	"	5. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949. — Betaling van de premieën verleend aan de bouwers en kopers van goedkope woningen en van de sommen, bij wijze van waarborg voor goede afloop, verschuldigd aan de tussenkommende kredietvennootschappen.	
40.000	"	6. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidieën voorzien bij artikel 11 van de wet van 7 december 1953, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen.	
220.100	"	7. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Tussenkost, voor rekening van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, ten voordele van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en van de Nationale Maatschappij voor de kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen : 1 ^o Hun leningen op vaste termijn die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen.	
94.000	"	2 ^o Het verschil te dekken, wanneer dit positief is, tussen de aflossingen, die ze aan hun leners op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben.	
580.000	"	8. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Maatschappij voor de kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen te dekken : a) de interesten, die ze hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze interesten en het jaarlijks aandeel dat hun ten laste is gelegd.	
62.500	"	b) de terugbetalingspremieën die ze aan hun leners hebben toegestaan.	
144.000	"	9. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Betaling van de subsidieën, voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953 houdende een nieuwe regeling inzake krotopruiming, namelijk voor de sloping en de verhuizing.	
	"	10. « Nationaal Fonds voor de Huisvesting ». — Andere tussenkosten.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :	706
"	"	1. Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaartverzekeringsmutualiteit voor de visserszeilschepen der Vlaamse kust (<i>pro memorie</i>).	
400	160	Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	707
20.000	95.000	1. Bibliotheek « Albertine ». — Albert I-Fonds.	
"	"	2. Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere gemeenten.	
"	"	3.	
"	"	4.	
850.000	350.000	5. Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubehoeften, brandstoffen, mobiliair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten.	
800.000	2.000.000	6. Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk.	
200.000	415.000	7. Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en Studentenverblijven van het Rijk.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	708
30.142	163.345	1. Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbateringsrationalisatie. (De terugbetalingen, zowel het kapitaal, de interesten als de bijslagen, gedaan door de steenkolenmijnen als delging van de leningen die hun werden toegestaan dank zij een speciale schijf van de Marshall-hulp van 1.205.700.000 frank, zullen gestort worden in de Schatkist met aanrekening op onderhavig artikel. Zij zullen kunnen gebruikt worden tot financiering van uitgaven tot wederuitrusting van de steenkolenmijnen.)	
"	83.845	2. Door de Staat te dragen deficit wegens prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen).	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
708	(Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnances de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.)		
	3. Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie Atomique	115.000	50.000
709	Fonds gérés par les Ministères du Travail et de la Prévoyance sociale :	»	»
710	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers	5.000	»
	2. Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition	2.000	»
711	Fonds gérés par le Ministère des Finances :		
	1. Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	»	6.500.000
	2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-néerlandais et belgo-norvégien	62.000	»
	3. Différence de change à verser à la Banque internationale de Reconstruction et de Développement en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque internationale (art. II, section 9 de l'accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945)	4.987	»
	4. Paiement des dépenses prévues à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat, ainsi que des avances à voter sur ces indemnités (Ces liquidations ont lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 3.000.000 de francs.)	»	18.000
712	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (art. 4 de la loi du 23 août 1948)	199.500	150.000
	2. Fonds destiné à l'encouragement des organismes ou institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais	»	3.000
	3. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application des lois des 1 ^{er} février 1939 et 23 août 1948 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime	10.300	100
	4. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne Administration des Chemins de Fer de l'Etat	1.682	»
	Total pour le Chapitre I		12.204.074

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé
à l'intervention du Ministre des Finances.

731	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie :		
	1. Pour compte de la Caisse autonome des Dommages de Guerre	»	2.507.000
	2. 1 ^o En matière de pensions, suppléments compensatoires de pensions, alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution des contributions indûment versées	»	1.267.512

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
		(De aanrekeningen ten laste van dit artikel gebeuren bij middel van ordon-	708
		nantiën tot overschrijving in de schrifturen, op voorlegging van ministeriële	
		besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.)	
145.000	20.000	3. Deelnemingsfonds van België aan de Europese gemeenschap voor Kernenergie.	
"	"	Fondsen beheerd door de Ministeries van Arbeid en Sociale voorzorg	709
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	710
"	5.000	1. Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.	
1.500	500	2. Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de rijkswacht inbegrepen.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën :	711
6.500.000	"	1. Dotatiefonds voor de financiering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1945). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)	
1.000	61.000	2. Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearing.	
234	4.753	3. Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, op hun goudwaarde te handhaven (art. II, sectie 9, van de overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).	
18.000	"	4. Betaling der uitgaven voorzien bij artikel 6, der wet van 30 april 1958, houdende wijziging van de koninklijke besluiten n ^{os} 254 en 255 van 12 maart 1936 en instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksbeambtenaren, zoals voorschotten op deze vergoedingen. (Deze vereffeningen gebeuren op fondsvoorschotten krachtens artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, met dien verstande dat het bedrag van elk van deze voorschotten 3.000.000 frank niet mag overschrijden.)	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	
349.500	"	1. Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (art. 4 van de wet van 23 augustus 1948).	712
3.000	"	2. Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoerisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in hun onkosten.	
100	10.300	3. Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wetten van 1 februari 1939 en 23 augustus 1948 voor de uitbreiding der handels- en vissersvloten en van scheepsbouw.	
120	1.562	4. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger Bestuur der Staats-spoorwegen.	
11.672.254		Totaal voor Hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK II.			
Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.			
		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie :	731
2.507.000	"	1. Voor rekening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
1.653.950	— 386.438	2. 1 ^o Inzake pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. — Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n ^o 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen.	

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
731	2 ^o En exécution des articles 7 et 8 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	»	26.700
	3. Pour compte de la Caisse des Ouvriers de l'Etat. (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	123.239	205.920
	4. Pour compte de l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction nord-midi (article 6 de la loi du 11 juillet 1935)	»	199.200
	5. Pour compte de la Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946)	»	588.550
	6. Pour compte de la Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	»	25.500
	7. Réquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946)	1.056	841
732	Fonds déposés au Trésor :		
	1. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation	7.389	»
	2. Pour compte de l'O.M.A.	16.500	73.000
	3. Pour le ravitaillement du pays (compte pour Ordre) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	84.500	35.000
733	Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Affectation au rachat d'obligations de l'emprunt de l'assainissement monétaire du produit des impôts spéciaux établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt	100.000	»
734	Fonds versés pour le service financier des emprunts :		
	1.	»	»
	2.	»	»
	3.	»	»
	4.	»	»
735	Opérations diverses :		
	1. Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique	3.042	»
	2. Fonds du Commissariat général de l'Exposition 1958	»	14.000
	3. Fonds national des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	72	388.500
	Total pour le Chapitre II		5.331.723
CHAPITRE III.			
Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
	Total pour le titre I		17.535.797

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
26.700	»	2 ^o In uitvoering van de artikelen 7 en 8 der wet van 30 april 1958 houdende wijziging van de koninklijke besluiten n ^{rs} 254 en 255 van 12 maart 1936 en instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	731
196.415	132.744	3. Voor rekening van de Rijkswerkliedenkas. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
199.200	»	4. Voor rekening van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	
588.550	»	5. Voor rekening van de Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946).	
25.500	»	6. Voor rekening van de Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
1.897	»	7. Huishoudelijke heruitrusting van het vast Staatspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).	
In de Schatkist gedeponeerde gelden :			732
»	7.389	1. Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven.	
74.000	15.500	2. Voor rekening van de O.M.A.	
119.500	»	3. Voor's lands ravitaillering (rekening voor Orde). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen :			733
»	»	1.	
»	»	2.	
»	»	3.	
100.000	»	4. Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der muntsaneringslening, van de opbrengst der speciale belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend.	
Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen :			734
»	»	1.	
»	»	2.	
»	»	3.	
»	»	4.	
Verskillende verrichtingen :			735
182	2.860	1. Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor mechanische Berekeningen.	
14.000	»	2. Fonds van het Commissariaat-generaal der Tentoonstelling 1958.	
388.000	572	3. Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954).	
5.894.894		Totaal voor Hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt
door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.

17.567.148

Totaal voor Titel I.

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959	Recettes de l'exercice
		Saldo op 1 januari 1959	Ontvangsten van het dienstjaar

TITRE II.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES
DESTINEES PRINCIPALEMENT A ETRE INCORPOREES AU BUDGET.

CHAPITRE I.

Fonds dont les dépenses
sont soumises au visa de la Cour des Comptes.

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé
à l'intervention du Ministre des Finances.

831	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie	»	»
832	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions au profit d'autres administrations.	»	»
833	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises au profit d'autres administrations	480.000	14.000
834		»	»
835	Opérations effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.	700.000	18.000
Total pour le Chapitre II			32.000

CHAPITRE III.

Fonds dont il est disposé directement
par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.

861	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, etc.), sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions non encore virées pour compte de collègues	1.250.000	2.750.000
862	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus	310.000	560.000
	2.	»	»
	3.	»	»
	4. Droits de grue et de quai perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	»	130
	5. Taxes sur les transports perçues pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	500	6.550
	6.	»	»
863	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines	»	»
864	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radio-diffusion et de télévision et sommes versées sans destination définie	116.500	120.000
	2.	»	»
865	Ministère des Communications. — Administration des Transports :		
	1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. — Opérations diverses	40	140
866	Ministère des Communications. — Administration de l'Aéronautique :		
	1. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes. — Opérations diverses	»	10

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
--	---	-----------	------

TITEL II.

FONDSEN GESPIJSD DOOR GELDEN HOOFDZAKELIJK
BESTEMD OM TE WORDEN INGELIJFD IN DE BEGROTING.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven
aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt
door tussenkomst van de Minister van Financiën.

»	»	Verrichtingen gedaan doot het Bestuur der Thesaurie	831
»	»	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen ten behoeve van andere besturen.	832
490.450	3.550	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur des Douanen en Accijnzen ten behoeve van andere besturen.	833
»	»		834
716.500	1.500	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	835
1.206.950		Totaal voor Hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt
door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.

		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Directe Belastingen :	861
2.750.000	1.250.000	1. Voorafbetaalde belastingen (rondreizende kooplieden, automobielen, enz.), sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collega's.	
610.000	260.000	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Douanen en Accijnzen :	862
»	»	1. Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten en boeten.	
»	»	2.	
130	»	3.	
6.750	300	4. Kraan- en kaairechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
»	»	5. Taxes op het vervoer geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
»	»	6.	
»	»	Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen	863
		Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	864
116.500	120.000	1. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangstoestellen en televisietoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen.	
»	»	2.	
140	40	Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer :	865
		1. Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. — Allereerste stortingen en terugbetalingen.	
10	»	Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van de Luchtvaart :	866
		1. Diverse ontvangsten. — Bij voorbaat uitbetaalde retributiën voor proefvluchten met prototype-vliegtuigen, enz.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
867	Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur, en activité de service	220	»
868	Ministère de la Justice :		
	1. Caisse de prêts du Service social	450	150
869	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de l'Instruction Publique en activité de Service	1.200	750
870	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Caisse de prêts du Service social	135	38
871	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1.	»	»
872	Ministère de l'Agriculture :		
	1.	»	»
873	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Caisse de prêts du Service social	»	900
874	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Caisse de prêts du Service social	125	500
875	Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents des Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale, en activité de service	70	100
876	Ministère de la Défense Nationale :		
	1.	»	»
877	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service	2.750	2.000
878	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Caisse de prêts du Service social	10	20
879	Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi :		
	1. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Congo belge et du Ruanda- Urundi en activité de service	15	110
	Total pour le Chapitre III		3.441.398
	Total pour le Titre II		3.473.398

TITRE III.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR
DES RESSOURCES ETRANGERES AU BUDGET DE L'ETAT.

CHAPITRE I.

Fonds dont les dépenses
sont soumises au visa de la Cour des Comptes.

901	Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	1.000	1.000
902	Fonds gérés par le Ministère de la Justice	»	»

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	867
161	59	1. Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel in werkelijke dienst.	
»	600	Ministerie van Justitie :	868
		1. Kas voor lening van de Sociale Dienst.	
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	869
900	1.050	1. Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs in werkelijke dienst.	
»	173	Ministerie van Binnenlandse Zaken :	870
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
»	»	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	871
		1.	
»	»	Ministerie van Landbouw :	872
		1.	
900	»	Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	873
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
500	125	Ministerie van Economische Zaken :	874
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
»	170	Ministeries van Arbeid en van Sociale Voorzorg :	875
		1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van de Ministeries van Arbeid en van Sociale Voorzorg in werkelijke dienst.	
»	»	Ministerie van Landsverdediging :	876
		1.	
3.000	1.750	Ministerie van Financien. — Algemeen Secretariaat :	877
		1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financien in werkelijke dienst.	
»	30	Ministerie van Middenstand :	878
		1. Kas voor leningen van de Sociale Dienst.	
100	25	Ministerie van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi :	879
		1. Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi in werkelijke dienst.	
3.489.091		Totaal voor Hoofdstuk III.	
4.696.041		Totaal voor Titel II.	

TITEL III.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESPLJSD DOOR GELDEN
DIE NIET UIT DE STAATSBEGROTING VOORTSPRUITEN.

HOOFDSTUK I.

Fondsen waarvan de uitgaven
aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.

		Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	901
1.000	1.000	1. Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie	902

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
903 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique :			
1.	Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938)	7	10
2.	Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordres intellectuel et artistique au Château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections	12	12
3.	Institut national supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers	58	90
4.	Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924)	1.067	750
5.	Subsides-traitements de l'enseignement primaire. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	10.000	3.000
6.	Utilisation du produit des biens des unions professionnelles dissoutes	"	»(1)
7.	Subventions-traitements de l'enseignement normal. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	1.000	10.000
8.	Subventions-traitements de l'enseignement moyen. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	3.000	30.000
9.	Subventions-traitements de l'enseignement technique. — Produit des mandats émis mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux	4.000	15.000
10.	Investissements scientifiques à des fins économiques d'intérêt général par prélèvements sur le fonds de réserve constitué à la Banque nationale de Belgique au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture	464.528	500
904 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur :			
1.	Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948, au profit des communes dont la situation financière est obérée	14.000	286.000
2.	Fonds spécial créé au profit des provinces en vertu de la loi du 12 mars 1954 (pronostics sur matches de football)	22.000	22.000
905 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille :			
1.	Domaine d'Hofstade-Plage. — Recettes et dépenses d'exploitation	3.500	2.000
906 Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture :			
1.		"	"
2.	Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne « Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, etc.)	"	1.000
907 Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction			
908 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques :			
1.	Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.	"	5
2.		"	"
3.		"	"
4.	Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en conformité du § 26 des conventions transitoires annexées au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier	200.000	800.000
909 Fonds gérés par le Ministère de la Prévoyance Sociale :			
1.	Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles	1.000	40.000
2.	Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894)	175	2
3.	Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail	455.000	300.000
4.	Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux	8.574	5.000

(1) Recette effectuée par le Ministère du Travail (art. 909-9).

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :	903
		1. Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).	
17	»	2. Dotatie bestemd om manifestaties van intellectueel en artistieke aard in het Kasteel van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.	
12	12	3. Nationaal hoger Instituut voor schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen : subsidie van de provincie Antwerpen.	
90	58	4. Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).	
1.217	600	5. Weddetoelagen van het lager onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
500	12.500	6. Benutting van de opbrengst van de goederen der onthonden beroepsverenigingen.	
306	»	7. Weddetoelagen van het normaalonderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
10.000	1.000	8. Weddetoelagen van het middelbaar onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
30.000	3.000	9. Weddetoelagen van het technisch onderwijs. — Opbrengst van de uitgegeven mandaten, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, door een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
15.000	4.000	10. Wetenschappelijke investeringen voor economische doeleinden van algemeen belang door afneming op het Reservefonds, bij de Nationale Bank van België aangelegd door middel van de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks.	
165.028	300.000		
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken :	904
		1. Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.	
270.000	30.000	2. Speciaal fonds ingesteld ten bate van de provinciën ingevolge de wet van 12 maart 1954 (pronostieken op voetbalmatches).	
22.000	22.000		
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	905
		1. Domein Hofstade-Strand. — Bedrijfsontvangsten en -uitgaven.	
1.000	4.500		
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :	906
		1.	
	»	2. Wettelijke afname op de opbrengst van de kappingen gedaan in de wouden van de vroegere «Gruerie d'Arion» (Anlier, Rulles, enz.).	
1.000	»		
	»		
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van wederopbouw :	907
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :	908
		1. Wederbeleggingsfonds der sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.	
5	»	2.	
»	»	3.	
»	»	4. Hulpfonds voor de steenkolennijverheid, overeenkomstig § 26 van de Overgangsconventies gevoegd bij het Verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.	
800.000	200.000		
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Sociale Voorzorg :	909
		1. Voorzorgsfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten.	
40.000	1.000	2. Bedrag van de giften of legaten voortkomende van onthonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 der wet van 23 juni 1894).	
»	177	3. Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund.	
275.000	480.000	4. Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst on de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.	
5.000	8.574		

(1) Ontvangst verricht door het Ministerie van Arbeid (art. 909-9).

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
909	5. Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux	1.426	700
	6. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	700	1.750
	7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	81	775
	8. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947	16	"
	9. Produit des biens des unions professionnelles dissoutes (Ministère du Travail)	300	6
10.	Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7)	"	320.500
910	Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Fonds du Tournoi triangulaire de Football	512	500
	2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes A.B.C.	10	40
	3. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés	500	1.750
	4. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de Fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de Guerre, etc., pour fourniture de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée	1.000	1.500
	5. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off shore »	406.813	319.224
	6. Cession de matériel et de matières à charge de remploi	1.600	4.100
911	Fonds gérés par le Ministère des Finances	"	"
912	Fonds gérés par le Ministère des Communications :		
	1. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords	3.060	"
	Total pour le Chapitre I		2.167.214

CHAPITRE II.

Fonds dont il est disposé
à l'intervention du Ministre des Finances.

931	Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, pour compte :		
	1. Du Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955)	400.000	305.000
	(Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)		
	2. De la Caisse des Dépôts et Consignations. — Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935)	"	30.000
	3.	"	"
	4.	"	"
	5. De la Caisse autonome des Dommages de Guerre	2.375.000	455.000
	6. D'établissements publics ou de particuliers pour achats de titres de la Dette publique et autres valeurs. — Remboursement du produit de la réalisation de titres	100	70.000

(1) Dépense effectuée par le Ministère de l'Instruction Publique (art. 903-6).

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
550	1.576	5. Aanvullende ouderdomstegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. — Beloop van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden.	909
1.800	650	6. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.	
785	71	7. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.	
6	10	8. Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.	
»(1)	306	9. Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen (Ministerie van Arbeid).	
320.500	»	10. Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).	
150	862	Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	910
20	30	1. Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel.	
1.750	500	2. Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van beschermingsmaterieel tegen A.B.C. wapens.	
2.000	500	3. Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren, en ermede gelijkgestelden.	
448.000	278.037	4. Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.	
4.100	1.600	5. Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore »-bestellingen.	
»	»	6. Afstand van materieel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging.	
»	»	Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën	911
»	3.060	Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswzelen :	912
		1. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.	
2.416.836		Totaal voor Hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt
door tussenkomst van de Minister van Financiën.

		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie, voor rekening :	931
305.000	400.000	1. Van het Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955). (Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)	
30.000	»	2. Van de Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldmaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	
»	»	3.	
»	»	4.	
671.000	2.459.000	5. Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
70.000	100	6. Van openbare inrichtingen of particulieren voor de aankoop van Rijksschuld-effecten en andere waarden.	

(1) Uitgave verricht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs (art. 903-6.).

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
931	7. Du Fonds de Garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122 ^{bis} , arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par celui du 21 février 1955)	8.842	1.275
	8. Caisse de Répartition des Pensions communales (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	—285.458	340.000
	9. De la Caisse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la publication des tarifs douaniers	130	670
	10. Du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers.	1.400	7.000
	11. Du Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique	»	4
	12. De l'Administration de la Mobilisation des Produits agricoles. — Recettes et dépenses (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	5.473	12
	13. Du Service de Recensement des Titres	30.000	70.000
	14. Du Comité de Liquidation des Organismes et Services créés pendant l'occupation ennemie	731.000	5.000
	15.	»	»
	16. Du Fonds pour l'Encouragement du Service militaire	»	»
	17.	»	»
	18. Du Fonds agricole	290.550	1.443.524
	19.	»	»
	20.	»	»
	21.	»	»
932	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes, au profit :		
	1. Des provinces	30.000	800.000
	1 ^{bis} . Des communes	150.000	3.050.000
	2. De tiers	1.200	20.650
	3. Du fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture	50.000	500.000
	4. Du Congo belge et du Ruanda-Urundi	50.000	700.000
933	Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises, au profit :		
	1. Des provinces	1.300	31.000
	2. De tiers	»	»
934	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, au profit :		
	1. Des provinces	26	150
	2. De tiers	68.010	220.338
935	Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte :		
	1.	»	»
	2.	»	»
936	Fonds déposés au Trésor :		
	1. Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	200	2.000
	2. Dépôts de toute nature pour le compte de tiers	160.000	20.000
	3. Fonds déposés par l'Office d'Aide mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945; arrêté du Régent du 21 juin 1949)	2.200	150
	4. Fonds déposés par l'Institut national de Crédit agricole, pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement	100.000	484.500
	5. Fonds déposés par les Missions économiques belges (arrêtés du Régent des 16 avril 1945 et 24 janvier 1949)	9.000	400
	6. Fonds déposés par l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935)	»	45.000
	7. Fonds déposés par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs (arrêté-loi du 15 novembre 1945; loi du 27 mars 1951)	6.180	»
	8. Fonds disponibles du Service des Oppositions	2.261	2.000
	9. Dépôt en contre-partie de billets de type ancien à régulariser (arrêté-loi du 6 octobre 1944)	12.000	»
	10. Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	67.829	»

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
550	1.576	5. Aanvullende ouderdomstegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. — Beloop van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden.	909
1.800	650	6. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.	
785	71	7. Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.	
6	10	8. Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.	
»(1)	306	9. Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen (Ministerie van Arbeid).	
320.500	»	10. Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).	
150	862	Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :	910
20	30	1. Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel.	
1.750	500	2. Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van beschermingsmaterieel tegen A.B.C. wapens.	
2.000	500	3. Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren, en ermede gelijkgestelden.	
448.000	278.037	4. Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.	
4.100	1.600	5. Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore »-bestellingen.	
»	»	6. Afstand van materieel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging.	
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën	911
		Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :	912
»	3.060	1. Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.	
2.416.836		Totaal voor Hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK II.

Fondsen waarover beschikt wordt
door tussenkomst van de Minister van Financiën.

305.000	400.000	Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie, voor rekening :	931
		1. Van het Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955). (Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)	
30.000	»	2. Van de Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldmaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).	
»	»	3.	
»	»	4.	
671.000	2.159.000	5. Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.	
70.000	100	6. Van openbare inrichtingen of particulieren voor de aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden.	

(1) Uitgave verricht door het Ministerie van Openbaar Onderwijs (art. 903-6.).

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
		7. Van het Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935, gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).	931
" 10.117		8. Omslagkas der gemeentelijke pensioenen.	
324.000	—269.458	(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
		9. Van het Voorzorgfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de uitgave der Toltarieven.	
600	200	10. Van het Internationaal Bureau voor uitgave der Toltarieven.	
8.000	400	11. Van het Internationaal centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919, op het spiritualienregime in Afrika.	
4	"	12. Van het Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten. — Ontvangsten en uitgaven.	
96	5.389	(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurtoestand der rekening.)	
		13. Van de Dienst van de Telling der Effecten.	
25.000	75.000	14. Van het Vereffeningscomité der Organismen en Diensten opgericht tijdens de vijandelijke Bezetting.	
25.000	711.000	15.	
"	"	16. Van het Fonds der Aanmoediging tot de militaire Dienst.	
"	"	17.	
1.686.074	48.000	18. Van het Landbouwfonds.	
"	"	19.	
"	"	20.	
"	"	21.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen, ten behoeve van :	932
800.000	30.000	1. De provinciën.	
3.050.000	150.000	1bis. De gemeenten.	
20.650	1.200	2. Derden.	
		3. Het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks.	
500.000	50.000	4. Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi.	
700.000	50.000		
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen, ten behoeve van :	933
30.700	1.600	1. De provinciën.	
"	"	2. Derden.	
		Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen, ten behoeve van :	934
150	26	1. De provinciën.	
246.918	41.430	2. Derden.	
		Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening :	935
"	"	1.	
"	"	2.	
		In de Schatkist gedeponeerde gelden :	936
2.000	200	1. Gelden gestort in de Schatkist waarvan de bestemming dient bepaald.	
30.000	150.000	2. Gelden van alle andere aard in 's Rijks kas gestort voor rekening van derden.	
		3. Door de O.M.A. neergelegde gelden (besluitwet van 19 januari 1945, besluit van de Regent van 21 juni 1949).	
100	2.250	4. Gelden gedeponoord door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor order van de Handelsdienst voor Ravitaillering.	
484.500	100.000	5. Door de Belgische economische Zendingen gedeponeerde gelden (besluiten van de Regent van 16 april 1945 en 24 januari 1949).	
100	9.300	6. Gelden gedeponoord door het Nationaal Bureau voor de Voltrooiing van de Noord-zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	
45.000	"	7. Door het Nationaal Hulpfonds voor de huishoudelijke Heruitrusting der Arbeiders gedeponeerde gelden (besluitwet van 15 november 1945, wet van 27 maart 1951).	
5.000	1.180	8. Beschikbare fondsen van de Dienst der met Verzet aangetekende Waarden.	
1.500	2.761	9. Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type (besluitwet van 6 oktober 1944).	
1.000	11.000	10. Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 september 1946).	
"	67.829		

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
936	14. Crédit bancaires. — Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	102	400
937	Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts :		
	1. Emis par le Congo belge.	60.000	488.600
	2. Emis par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	604.000	1.722.000
	3. Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	29.500	50.000
	4. Emis par la Société nationale des Chemins de fer belges	55.200	638.000
	5. Emis par l'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts »	"	710
	6. Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut	1.200	29.703
	7. Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	40.000	150.000
	8. Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres	"	2.821
	9. Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	84.000	506.380
	10. Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	12.600	420.800
	11. Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	"	240.494
	12. Emis par la Caisse nationale des Majorations de Rentes de Vieillesse et de Veuve et des Allocations d'Orphelins, actuellement Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie	"	56.114
938	Opérations diverses :		
	1. Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des traités de Bruxelles et de l'Atlantique Nord, y compris les commandes « Off shore » (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes-courants.)	—391.401	452.816
	2. Fonds alimentés par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique	1	140
	3. Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'Assistance du 30 novembre 1921	2.800	"
	4. Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires de législations sociales étrangères, résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus	1	810
	5.	"	"
	6. Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire). (Pour l'exercice 1959, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée).	"	"
	7. Fonds pour le réquipement des bibliothèques des établissements scientifiques ou privés, ayant subi des dommages par suite de faits de guerre et pour assurer des contacts dans des domaines culturels	399	"
939	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe)	720	723
940	Sommés récupérées sur avances consenties	"	"
	Total pour le Chapitre II		13.364.204

CHAPITRE III.

Fonds dont il est disposé directement
par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.

A. — Fonds gérés par des Administrations de l'Etat.

961 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :

- | | | |
|---|----|-------|
| 1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux | 35 | 35 |
| 2. Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage) | " | 1.000 |
| 3. | " | " |

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
		11. Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).	936
»	502		
488.600	60.000	Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van leningen :	937
1.744.000	582.000	1. Door Belgisch-Congo uitgegeven.	
50.000	29.500	2. Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven.	
635.000	58.200	3. Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven.	
		4. Door de Nationale Maatschappij der belgische spoorwegen uitgegeven.	
710	»	5. Door de Vereniging zonder winstloogmerken « Paleis voor schone Kunsten » uitgegeven.	
29.503	1.400	6. Door de Intercommunale Maatschappij tot Aanleg van de Linker Scheldeoever uitgegeven.	
147.000	43.000	7. Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.	
		8. Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling uitgegeven.	
2.821	»	9. Uitgegeven door de Regie van Telegraaf en Telefoon.	
506.380	84.000	10. Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven.	
420.800	12.600	11. Door het Centraal Bureau voor hypotheccair Krediet uitgegeven.	
240.494	»	12. Door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwenrentetoeslagen en de Wezentoelagen, thans Rijksskas voor Rust- en Overlevingspensioenen, uitgegeven.	
56.114	»		
		Verschillende verrichtingen :	938
319.224	—257.809	1. Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen tussen de onder- tekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noordatlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore »-bestellingen. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)	
140	1	2. Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission » voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.	
2.800	»	3. Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische Onderstandsovereenkomst van 30 november 1921.	
		4. Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pen- sioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de bui- tenlandse sociale wetgevingen die in België verblijven, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden.	
829	2	5.	
»	»	6. Ontvangsten eventueel voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 sep- tember 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (<i>pro memorie</i>). (Voor het dienstjaar 1959 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de geïni- ficeerde Belgische 4 % schuld.)	
»	»	7. Fonds voor de wederuitrusting van de bibliotheken der wetenschappelijke of private inrichtingen, die schade geleden hebben tengevolge van oorlogsfeiten en om contacten op cultureel gebied mogelijk te maken.	
»	399		
723	720	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage)	939
»	»	Teruggewonnen sommen op verleende voorschotten	940
13.707.530		Totaal voor Hoofdstuk II.	

HOOFDSTUK III.

Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt
door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.

A. — Fondsen beheerd door de Staatsbesturen.

Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :

961

- | | | |
|-------|----|--|
| 35 | 35 | 1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen. |
| 1.000 | » | 2. Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds). |
| » | » | 3. |

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
961	4. Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources, à l'étranger	600	600
	5. Assistance technique A.E.P.	"	500
962	Ministère de la Justice :		
	1.	"	"
	2. Réfectoire	50	3.750
	3.	"	"
	4. Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires)	5.000	39.000
	5. Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation	5.000	13.500
	6. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation	6.000	95.000
	7. Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation	12.500	31.500
	8. <i>Moniteur belge</i> . — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux	20	350
	9. Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat . .	200	1.000
	10. Sommes reçues par les comptables des Etablissements d'Observation et d'Edu- cation de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers	1	100
963	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	"	25
	2.	"	"
	3.	"	"
	4. Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Instruction Publi- que. — Fonds d'exploitation	2.400	6.000
	5. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes	3.000	3.000
	6. Institution royale de Messines à Lede	800	3.400
964	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	"	62
	2. Mess de l'Ecole nationale de Protection civile	89	460
	3.	"	"
965	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	"	544
	2.	"	"
	3.	"	"
	4. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. — Fonds d'exploitation	"	136.223
	5. Fonds spécial et Caisse des Pensions des Médecins des Asiles privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929)	"	21.365
	6.	"	"
	7. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920).	"	1.000
966	Ministère de l'Agriculture :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	"	122
	2.	"	"
	3.	"	"
	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux :		
	4. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	18.000	7.500
	5. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes fruitières et maraichères	200	450

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — <i>Uitgaven van het dienstjaar</i>	Solde au 31 décembre 1959 — <i>Saldo op 31 december 1959</i>	T E K S T	Art.
600	600	4. Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen in het buitenland.	961
500	"	5. Technische bijstand E.B.A.	
		Ministerie van Justitie :	962
"	"	1.	
3.750	50	2. Refter.	
"	"	3.	
38.000	6.000	4. Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen).	
13.000	5.500	5. Zelfstandige landbouwexploitatie. — Exploitatiefondsen.	
		6. Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen.	
94.000	7.000	7. Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen.	
31.000	13.000	8. <i>Belgisch Staatsblad</i> . — Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.	
350	20	9. Fonds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten.	
1.000	200	10. Bedragen ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.	
100	1		
		Ministerie van Openbaar Onderwijs :	963
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
25	"	2.	
"	"	3.	
"	"	4. Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Exploitatiefonds.	
5.700	2.700	5. Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten.	
3.000	3.000	6. Koninklijk gesticht van Mesen te Lede.	
3.400	800		
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	964
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
62	"	2. Mess van de Nationale School voor burgerlijke Bescherming.	
460	89	3.	
"	"		
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	965
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
544	"	2.	
"	"	3.	
136.223	"	4. Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten. — Exploitatiefonds.	
21.365	"	5. Bijzonder fonds en Pensioenkas van de Geneesheren der private Gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929).	
"	"	6.	
1.000	"	7. Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920).	
		Ministerie van Landbouw :	966
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
122	"	2.	
"	"	3.	
		Stations afhangende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gembloux :	
8.000	17.500	4. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
450	200	5. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Ooftplanten- en Groentenveredeling.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — <i>Saldo op</i> 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — <i>Ontvangsten</i> <i>van het dienstjaar</i>
966	6. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration de la Culture de la Pomme de Terre	29	750
	7. Personnalité juridique de la Station de Phytotechnie	260	1.080
	8. Personnalité juridique de la Station de Chimie et de Physique agricoles	55	4
	9. Personnalité juridique du Laboratoire forestier	60	5
	10. Personnalité juridique de la Station de Phytopharmacie	103	164
	11. Personnalité juridique de la Station de Recherches zootechniques	40	220
	12. Personnalité juridique de la Station laitière	430	550
	13. Personnalité juridique de la Station de Génie rural	650	150
	Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gand :		
	14. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes de grande Culture	220	1.096
	15. Personnalité juridique de la Station de Recherches pour l'Amélioration des Plantes ornementales	30	150
	16. Personnalité juridique de la Station de Phytopathologie	32	69
	17. Personnalité juridique de la Station d'Entomologie	27	23
	18. Personnalité juridique de la Station de petit Elevage	220	620
	19. Personnalité juridique de la Station de Recherches sur l'Alimentation du Bétail	102	1.063
	20. Personnalité juridique de la Station de Génie rural	273	750
	21. Personnalité juridique de la Station d'Economie rurale	17	70
	21bis. Personnalité juridique de la Station laitière	»	368
	22. Comptoir commercial et Sécherie de Graines forestières à Groenendael	306	704
	23. Fonds piscicole	»	9.000
	24. Personnalité juridique du Jardin Botanique de l'Etat à Bruxelles	135	30
967	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	»	300
	2.	»	»
	3.	»	»
	4.	»	»
968	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	6	143
	2. Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques	128	7.500
	3.	»	»
	4. Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture	1.729	»
969	Ministères du Travail et de la Prévoyance Sociale :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	364	1.696
	2.	»	»
	3.	»	»
970	Ministère de la Défense Nationale	»	»
971	Ministère des Finances. — Secrétariat général :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	48	1.200
	2. Restaurants du Ministère des Finances. — Fonds de tiers	1.500	11.000
	3.	»	»
	4. Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité Sociale	5	40
972	Ministère des Finances. — Administration de la Trésorerie et de la Dette publique :		
	1.	»	»
	2.	»	»

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
736	43	6. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Aardappelteelt.	966
970	370	7. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytotechnie.	
2	57	8. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouwscheikunde en-Natuurkunde.	
15	50	9. Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig Laboratorium.	
150	117	10. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Phytopharmacie.	
230	30	11. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig Onderzoek.	
530	450	12. Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation.	
175	625	13. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
		Stations afhangende van het Centrum voor Landbouwonderzoek van de Staat te Gent :	
1.096	220	14. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veredeling der Landbouwgewassen.	
150	30	15. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Sierplantenveredeling.	
69	32	16. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Plantenziektenkunde.	
18	32	17. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Insectenkunde.	
620	220	18. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Kleinveeteelt.	
1.063	102	19. Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor Veevoeding.	
750	273	20. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Boerderijbouwkunde.	
67	20	21. Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Landbouweconomie.	
105	263	21bis. Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation.	
688	322	22. Handelskantoor en Drogerij van Boszaden te Groenendaal.	
9.000	"	23. Visserijfonds.	
118	47	24. Rechtspersoonlijkheid van de Rijksplantentuin te Brussel.	
		Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	967
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
300	"	2.	
"	"	3.	
"	"	4.	
		Ministerie van Economische Zaken :	
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954 alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	968
140	9	2. Refter van het Ministerie van Economische Zaken.	
7.500	128	3.	
"	"	4. Exploitatier rekening van de Duitse krijgsgevangenen te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.	
"	1.729		
		Ministeries van Arbeid en van Sociale Voorzorg :	969
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
1.560	500	2.	
"	"	3.	
"	"		
		Ministerie van Landsverdediging	970
		Ministerie van Financiën. — Secretariaat-generaal :	971
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
1.200	48	2. Refters van het Ministerie van Financiën. — Dergengelden.	
10.750	1.750	3.	
"	"	4. Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.	
40	5		
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Thesaurie en der Staatsschuld	
"	"	1.	972
"	"	2.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — Saldo op 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
972	3. Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations	1.205.000	600.000
	4. Fonds provenant de saisies-arrêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux	27.000	3.200.000
	5. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance	27.000	753.000
	6. Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur	700	130.000
	7. Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service de Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêtés réglant la même matière)	5.000	200.000
	8.	"	"
973	Ministère des Finances. — Administration des Contributions directes :		
	1. Non-valeurs et restitution de droits indûment perçus :		
	Impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.	4.273.025.000	
	Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre	1.140.000.000	
	Taxe exceptionnelle de conjoncture	15.000.000	
		"	5.428.025
	2.	"	"
	3.	"	"
	4. Frais de poursuites	2.500	40.000
	5.	"	"
974	Ministère des Finances. — Administration des Douanes et Accises :		
	1. Restitution de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers	"	61.100
	2. Droits de magasin recouvrés au profit des communes	15.000	20.000
	3. Droits de grue recouvrés au profit de la ville d'Anvers	100	450
	4. Restitution de taxes de transmission et de luxe indûment perçues	"	30.000
	5. Droits de navigation recouvrés au profit du service de la navigation	120	100
975	Ministère des Finances. — Administration de l'Enregistrement et des Domaines :		
	1. Restitutions de sommes indûment perçues :		
	En matière de droits, d'amendes, d'intérêts, etc. Remboursement de fonds reconnus comme appartenant à des tiers.	355.000.000	
	En matière d'impôt sur le capital, y compris les amendes. — Bonifications	5.000.000	
		"	360.000
	2. Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie	531.500	100.000
	3.	"	"
	4. Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé	"	28
	5. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	20.500	400.000
976	Ministère des Communications. — Services généraux :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	"	80
977	Ministère des Communications. — Administration des Transports	"	"
978	Ministère des Communications. — Administration des Postes :		
	1.	"	"
	2.	"	"
	3.	"	"
	4.	"	"
979	Ministère des Classes Moyennes :		
	1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public soumises aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux	2	88

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice <i>Uitgaven van het dienstjaar</i>	Solde au 31 décembre 1959 <i>Saldo op 31 december 1959</i>	T E K S T	Art.
605.000	1.200.000	3. Consignatiën, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, 972 ontvangen en terugbetaald in speciën door de Deposito- en Consignatiekas.	
3.200.000	27.000	4. Fonds voortkomend van derdenarresten, beslagleggingen, afstanden of overdrach- ten ten laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkost van de rekenplichtige voor geschillen betaald.	
750.000	30.000	5. Sommen uit te betalen door tussenkost van de rekenplichtige der onbetaalde fondsen.	
130.000	700	6. Sommen uit te betalen door tussenkost van de centraliserende rekenplichtige.	
		7. Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de dienst van de telling der effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid).	
200.000	5.000	8.	
"	"		
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Directe Belastingen :	973
		1. Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : Directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz.	
		Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkom- sten, winsten en batens.	
5.428.025	"	Buitengewone conjunctuurtaks.	
"	"	2.	
"	"	3.	
40.000	2.500	4. Vervolgingskosten.	
"	"	5.	
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Douanen en Accijnzen :	974
		1. Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaxe, openingsbelasting en diverse opbreng- sten.	
61.100	"	2. Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten.	
15.000	20.000	3. Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen.	
440	110	4. Teruggave van ten onrechte geheven overdrachts- en weeldetaxe.	
30.000	"	5. Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.	
120	100		
		Ministerie van Financiën. — Bestuur der Registratie en Domeinen :	975
		1. Teruggave van ten onrechte geheven sommen : Inzake rechten, boeten, interesten, enz. — Terugbetaling van gelden waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehoren.	
360.000	"	Inzake belasting op het kapitaal, inbegrepen de boeten. — Bonificaties.	
100.000	531.500	2. Diverse geldboeten en andere ontvangsten onderworpen of niet aan regiekosten.	
"	"	3.	
28	"	4. Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de schenking der stich- ting der « Sépulchrines » te Wezet.	
400.000	20.500	5. Verrichtingen van de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.	
		Ministerie van Verkeerswezen. — Algemene diensten :	976
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onder- worpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
80	"		
"	"	Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur van het Vervoer	977
		Ministerie van Verkeerswezen. — Bestuur der Posterijen :	978
"	"	1.	
"	"	2.	
"	"	3.	
"	"	4.	
		Ministerie van de Middenstand :	979
		1. Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onder- worpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	
87	3		

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — <i>Saldo op</i> 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — <i>Ontvangsten</i> <i>van het dienstjaar</i>
979	2. Comptable des recouvrements judiciaires en matière de pension de vieillesse des travailleurs indépendants. — Son compte de recettes et de dépenses	20	2.100
980	Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi :		
	1.	»	»
	2. Réfectoires du Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi	100	1.500
	3.	»	»
	Total pour le Chapitre III-A		11.731.702
B. — <i>Fonds gérés par des organismes d'intérêt public.</i>			
981	Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur :		
	1. Office Belge du Commerce Extérieur	»	47.756
982	Ministère de la Justice	»	»
983	Ministère de l'Instruction Publique :		
	1. Fonds national des Etudes	»	290.340
	2. Orchestre National de Belgique	»	11.143
984	Ministère de l'Intérieur :		
	1. Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut	»	87.520
985	Ministère de la Santé Publique et de la Famille :		
	1. Œuvre Nationale de l'Enfance (O.N.E.)	»	436.482
	2. Œuvre Nationale des Anciens Combattants et des Victimes de la Guerre (O.N.A.C.)	»	118.911
	3. Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre (O.N.I.G.)	»	605.650
986	Ministère de l'Agriculture :		
	1. Office National du lait et de ses dérivés	12.190	38.595
	2. Office National des débouchés agricoles et horticoles	24.293	39.904
987	Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction :		
	1. Fonds des routes 1955-1969	175.400	5.790.000
	2. Institut Géotechnique de l'Etat	»	8.369
	3. Office de la Navigation	»	104.927
988	Ministère des Affaires Economiques :		
	1. O.M.A.	11.900	13.000
	2. Office commercial du Ravitaillement	130.000	1.582.200
	3. Services Frigorifiques de l'Etat Belge (REFRIBEL)	19.500	32.500
	4. Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.)	37.000	233.730
	5. Office de Récupération Economique (O.R.E.)	136.404	116.348
989	Ministère de la Prévoyance sociale et Ministère du Travail :		
	1. Office National de sécurité sociale	»	29.943.114
	2. Fonds national de retraite des ouvriers mineurs	»	7.975.942
	3. Caisse Nationale des pensions de retraite et de survie	»	13.278.584
	4. Caisse Nationale des pensions pour employés	»	6.812.628
	5. Office National du placement et du chômage(1)	»	5.493.652
	6. Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage(1)	»	634.402
	7. Caisse Nationale des vacances annuelles	»	5.692.055
	8. Fonds National d'assurance maladie-invalidité	»	8.553.480
	9. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité	»	141.132
	10. Office National de coordination des allocations familiales	»	71.797
	11. Caisse Nationale de compensation pour allocations familiales	»	10.286.773
	12. Caisse Auxiliaire de compensation pour allocations familiales	»	1.010.398
	13. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des communes, établissements qui en dépendent et associations de communes	»	429.017
	14. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations	»	71.300

(1) Budget publié en annexe au projet de budget du Ministère du Travail.

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
2.100	20	2. Rekenplichtige der gerechtelijke invorderingen inzake het ouderdomspensioen der zelfstandigen. — Zijn rekening van ontvangsten en van uitgaven.	979
»	»	Ministerie van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi :	980
1.500	100	1.	
»	»	2. Refters van het Ministerie van Belgisch Congo en van Ruanda-Urundi.	
		3.	
11.725.208		Totaal voor Hoofdstuk III-A.	
B. — <i>Fondsen beheerd door organismen van openbaar nut.</i>			
53.238	— 5.482	Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :	981
»	»	1. Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel.	
»	»	Ministerie van Justitie	982
290.000	340	Ministerie van Openbaar Onderwijs :	983
10.769	374	1. Nationaal Studiefonds.	
		2. Belgisch Nationaal Orkest.	
101.361	— 13.841	Ministerie van Binnenlandse Zaken :	984
		1. Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever.	
436.473	9	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :	985
118.800	111	1. Nationaal Werk voor Kinderwelzijn (N.W.K.).	
606.320	— 670	2. Nationaal Werk voor Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (N.W.O.S.).	
		3. Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden (N.W.O.I.).	
38.595	12.190	Ministerie van Landbouw :	986
39.904	24.293	1. Nationale Zuiveldienst.	
		2. Nationale Dienst voor de Afzet van land- en tuinbouwproducten.	
5.925.600	39.800	Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :	987
8.999	— 630	1. Wegenfonds 1955-1969.	
102.839	2.088	2. Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
		3. Dienst der Scheepvaart.	
200	24.700	Ministerie van Economische Zaken :	988
1.482.200	230.000	1. O.M.A.	
26.112	25.888	2. Handelsdienst van Ravitaillering.	
		3. Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten (REFRIBEL).	
233.730	37.000	4. Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw (I.W.O.N.L.).	
153.440	99.312	5. Dienst voor Economische Recuperatie (D.E.R.).	
29.943.114	»	Ministerie van Sociale Voorzorg en Ministerie van Arbeid :	989
7.828.633	147.309	1. Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid.	
13.622.150	—343.566	2. Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers.	
6.959.628	—147.000	3. Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.	
5.518.652	— 25.000	4. Nationale kas voor bediendenpensioenen.	
640.296	— 5.894	5. Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid(1).	
5.443.464	248.591	6. Hulpkas voor werkloosheidsuitkeringen(1).	
9.220.985	—667.505	7. Rijkskas voor jaarlijks verlof.	
159.598	— 18.466	8. Rijksfonds voor verzekering tegen ziekte en invaliditeit.	
71.797	»	9. Hulpkas voor ziekte-invaliditeitsverzekering.	
10.286.810	— 37	10. Rijksdienst voor samenordering der gezinsvergoedingen.	
1.018.474	— 8.076	11. Nationale verrekenkas voor gezinsvergoedingen.	
419.417	9.600	12. Hulpkas voor gezinsvergoedingen.	
71.595	— 295	13. Bijzondere compensatiekas voor kinderbijslag voor de gemeenten, de openbare instellingen die er van afhangen, en de verenigingen van gemeenten.	
		14. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders gebezigd door de ladings- en lossingsondernemingen en door de stuwadoors in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations.	

(1) Begroting verschijnt als bijlage aan het begrotingsontwerp van het Ministerie van Arbeid.

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — <i>Saldo op</i> 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — <i>Ontvangsten</i> <i>van het dienstjaar</i>
989 15.	Caisse spéciale de compensations pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés au travail par plusieurs employeurs	»	44.083
16.	Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire	»	72.062
17.	Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie	»	27.434
18.	Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs des entreprises de réparation des navires	»	54.992
19.	Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires	»	12.404
20.	Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur du personnel des hôtels, restaurants et débits de boissons où plus de quatre personnes sont occupées au travail	»	44.635
21.	Caisse mutuelle nationale d'allocations familiales	»	345.714
22.	Caisse mutuelle auxiliaire pour allocations familiales	»	203.580
23.	Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour l'industrie et le commerce diamantaire	»	8.252
24.	Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour la batellerie et le remorquage	»	8.383
25.	Caisse mutuelle spéciale d'allocations familiales pour les professions ambulantes	»	49.985
26.	Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail	»	316.863
27.	Fonds de formation, de réadaptation et de reclassement social des handicapés	»	»
28.	Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles	»	45.026
29.	Œuvre Nationale des orphelins des victimes du travail	»	17.906
30.	Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande	»	81.256
31.	Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge	»	108.056
32.	Caisse commune de la marine marchande	»	7.655
33.	Caisse commune de la pêche maritime	»	6.919
34.	Allgemeine Ortskrankenkassen für die Kantone Eupen, Malmédy und Sankt-Vith (en liquidation).	»	»
35.	Etablissement des assurances sociales Eupen-Malmédy	»	803
36.	Institut d'assurance contre l'invalidité Eupen-Malmédy	»	2.972
37.	Institut d'assurance en faveur des employés privés Eupen-Malmédy	»	257
38.	Institut d'assurance contre les accidents industriels Eupen-Malmédy	»	48
39.	Institut d'assurance contre les accidents agricoles Eupen-Malmédy	»	560
40.	Caisse de pensions pour employés privés de Malmédy	»	583
41.	Caisse d'indemnisation en cas d'épizootie de Malmédy	»	663

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
44.041	42	15. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de thuiswerkers, alsmede van de handelsreizigers en -vertegenwoordigers die in dienst zijn van verscheidene werkgevers.	989
71.844	218	16. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid.	
27.427	7	17. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen van binnenscheepvaart.	
55.040	— 48	18. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen van scheepsherstelling.	
12.692	— 288	19. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der scheepsrederijen.	
44.609	26	20. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels, spijs- en drankhuizen, waar meer dan vier personen gebezigd worden.	
398.556	— 52.842	21. Nationale onderlinge kas voor kindertoeslagen.	
203.530	50	22. Onderlinge Hulpkas voor kindertoeslagen.	
8.347	— 95	23. Speciale onderlinge kas voor gezinsvergoedingen voor diamantnijverheid en de diamanthandel.	
8.230	153	24. Speciale onderlinge kas voor gezinsvergoedingen voor de binnenscheepvaart en het slepen.	
51.860	— 1.875	25. Speciale onderlinge kas voor kinderbijslag voor de beroepen door rondtrekkenden uitgeoefend.	
316.757	106	26. Steun- en verzorgkas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen.	
»	»	27. Fonds voor scholing, omscholing en sociale herscholing van minder-validen.	
45.121	— 95	28. Voorzorgfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.	
17.906	»	29. Nationaal werk voor wezen van de arbeidsslachtoffers.	
81.256	»	30. Dienst voor maatschappelijke veiligheid voor de zeelieden der koopvaardij.	
108.056	»	31. Hulp- en verzorgkas voor zeevaarrenden onder Belgische vlag.	
9.282	— 1.627	32. Gemeenschappelijke kas voor de koopvaardij.	
6.572	347	33. Gemeenschappelijke kas voor de zeevisserij.	
»	»	34. Allgemeine Ortskrankenkassen für die Kantone Eupen, Malmedy und Sankt-Vith (in vereffening).	
803	»	35. Instelling voor sociale verzekeringen Eupen-Malmedy.	
2.972	»	36. Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit Eupen-Malmedy.	
246	11	37. Verzekeringsinstelling der private bedienden Eupen-Malmedy.	
68	— 20	38. Instelling van verzekering tegen nijverheidsongevallen Eupen-Malmedy.	
560	»	39. Instelling van verzekering tegen landbouwongevallen Eupen-Malmedy.	
583	»	40. Pensioenkas voor private bedienden te Malmedy.	
663	»	41. Kas voor schadeloosstelling in geval van besmettelijke veeziekten te Malmedy.	

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L É	Solde au 1 ^{er} janvier 1959 — <i>Saldo op</i> 1 januari 1959	Recettes de l'exercice — <i>Ontvangsten</i> <i>van het dienstjaar</i>
990	Ministère de la Défense Nationale :		
	1. Service social de l'armée (O.R.A.F.)	9.300	50.060
991	Ministère des Finances :		
	1. Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12)	2.375.000	2.962.000
	2. Office des Séquestres	1.374.648	85.000
992	Ministère des Communications :		
	1. Office Régulateur de la Navigation intérieure	22.461	88.963
	2. Groupement belge du Remorquage	3.854	12.570
	3. Régie des Télégraphes et des Téléphones	89.703	7.975.626
	4. Régie des Voies Aériennes	40.000	787.039
	5. Institut National Belge de Radiodiffusion	94.000	751.638
	6. Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi	— 3.400	249.180
	Total pour le Chapitre III-B		114.374.816
	Total pour le Chapitre III		126.106.518
	Total pour le Titre III		141.637.936
	Total pour le budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.		162.647.131

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 23 décembre 1958.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

J. VAN HOUTTE.

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1959 — Saldo op 31 december 1959	T E K S T	Art.
Ministerie van Landsverdediging :			
50.060	9.300	1. Sociale Dienst van het Leger (H.I.B.).	990
Ministerie van Financiën :			
3.178.000	2.159.000	1. Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12).	991
200.000	1.259.648	2. Dienst van het Sekwester.	
Ministerie van Verkeerswezen :			
102.816	8.608	1. Dienst voor regeling der Binnenvaart.	992
14.145	2.279	2. Belgische Sleepvaartgroepering.	
7.918.441	146.888	3. Regie van Telegraaf en Telefoon.	
796.195	30.844	4. Regie der Luchtwegen.	
814.988	30.650	5. Nationaal Instituut voor Radio-omroep.	
244.093	1.687	6. Nationaal bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding.	
115.668.952	Totaal voor Hoofdstuk III-B		
127.394.160	Totaal voor Hoofdstuk III.		
143.518.526	Totaal voor Titel III.		
165.781.715	Totaal voor de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd bij Ons besluit
van 23 december 1958.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.

TABLEAU-ANNEXE AU BUDGET DES RECETTES ET DEPENSES POUR ORDRE
POUR L'EXERCICE 1959.

FONDATIONS, DONATIONS, LEGS ET PRIX (art. 939).

TABEL-BIJLAGE TOT DE BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE
VOOR HET DIENSTJAAR 1959.

STICHTINGEN, SCHENKINGEN, LEGATEN EN PRIJZEN (art. 939).

Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
1. Prix quinquennal de statistique « Heuschling ».	A. R. 24- 7-1883	—	2.217
2. Fondation Emile Jounniaux.	A. R. 5-10-1888	—	441
3. Fondation Wolsters.	A. R. 30- 8-1896	Ecole moyenne de l'Etat à Stavelot.	100
4. Prix Joseph Callaerts.	A. R. 19-11-1901	Conservatoire royal de Musique d'Anvers	309
5. Prix dit de la « Belgica ».	A. R. 20- 3-1904	Classe des Sciences, Académie royale de Belgique	1.500
6. Fondation Georges Montefiore Levi.	A. R. 27-11-1909	—	16.160
7. Fondation Emile Harzé.	A. R. 30- 5-1911	—	2.717
8. Fondation Guillaume Guidé.	A. R. 24- 6-1912	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	615
9. Prix dit « Carton de Wiart ».	A. R. 15-10-1913	Administration des Beaux-Arts.	434
10. Fondation André Carnegie.	—	—	200.000
11. Prix de composition dit « Prix Emile Agniesz ».	A. R. 10- 1-1914	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2.004
12. Fondation Alphonse Haccour.	A. R. 2- 2-1914	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neuf-château.	160
13. Prix Ernest Van Dijck.	A. R. 16- 6-1914	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	420
14. Fondation Bastin.	A. R. 13- 7-1914	—	300
15. Fondation Albert De Vleeschouwer.	A. R. 19- 9-1914	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	2.499
16. Prix bisannuel de piano « Prix Venet de Vooght ».	A. R. 9- 5-1919	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	634
17. Fondation « The Gustave Groslot Memorial Prize ».	A. R. 20- 9-1919	Athénée royal à Malines.	720
18. Fondation Stas et Bourgeois.	A. R. 14-11-1919	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.566
19. Prix dit « Prix Marie Errera ».	A. R. 19- 2-1920	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3.380
20. Fondation Gheury.	A. R. 26- 5-1920	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Thuin.	92
21. Prix annuel de violon dit « Prix Adolphe Canler ».	A. R. 18-11-1920	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.950
22. Fondation Nestor Vindevogel-Deghislage.	A. R. 26- 2-1921	Administration de l'Enseignement supérieur et Sciences.	260
23. Prix annuel de piano dit « Prix Mathilde Canler ».	A. R. 3- 5-1921	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	948
24. Prix de l'Amicale.	A. R. 31-12-1923	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	20
25. Prix Georges Duquesne.	A. R. 1-10-1924	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2.924
26. Prix César Franck.	A. R. 20- 7-1925	Conservatoire royale de Musique de Liège.	2.034
27. Prix annuel dit « Prix Désiré Demest ».	A. R. 20-10-1924	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	218
28. Fondation Doutrelon de Try.	A. R. 20-11-1925	Conservatoires royaux, Institut des Beaux-Arts d'Anvers et Académie des Beaux-Arts.	5.082
29. Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys.	A. R. 16- 8-1926	Athénée royal de Huy.	180
30. Prix Arnold.	A. R. 7-10-1926	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.729
31. Prix triennal d'art dramatique dit « Prix Victor Reding ».	A. R. 9-12-1926	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.490
32. Donation Vve Errera-Goldschmidt.	A. R. 26- 2-1927	Institut supérieur des Arts décoratifs.	17.100
33. Prix de la fondation Vierset-Prudhomme.	A. R. 14- 4-1927	Athénée royal de Huy.	450
34. Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter.	A. R. 14- 4-1927	Athénée royal de Huy.	80
35. Prix Emile Mathieu.	A. R. 25- 4-1927	Conservatoire royal de Musique de Gand.	1.173
36. Prix Raoul Berthelie.	A. R. 13- 5-1927	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	100
37. Prix Sylvain Dupuis.	A. R. 14- 6-1927	Conservatoire royal de Musique de Liège.	214
38. Fondation Clément.	A. R. 23- 9-1927	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Neuf-château.	428
39. Prix Crescendo.	A. R. 17-11-1927	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	260
40. Fondation Francier.	A. R. 23- 1-1928	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon.	30
41. Prix Kufferath-Guidé.	A. R. 11- 2-1928	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2.800
42. Prix dit « Prix Horace Mandart ».	A. R. 24-10-1928	Athénée royal de Mons.	75
43. Prix Gevaert.	A. R. 4- 9-1929	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	420
44. Prix Fernand Anseau.	A. R. 5- 9-1929	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.944
45. Prix « Préfet Godineau ».	A. R. 25-10-1929	Athénée royal de Mons.	75
46. Donation de la comtesse Louis Cavens, née Victorine Abts.	A. R. 23- 8-1930	—	100
47. Prix Alphonse Goeysens.	A. R. 23- 8-1930	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	238
[48. Prix Freddy Quaden.]	A. R. 23- 8-1930	Ecole moyenne de l'Etat à Visé.	40

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt -	Raming
1. Vijfjarige prijs voor statistiek « Heuschling ».	K. B. 24- 7-1883	—	2.217.
2. Stichting Emile Jounniaux.	K. B. 5-10-1888	—	441
3. Stichting Wolsters.	K. B. 30- 8-1896	Rijksmiddelbare School te Stavelot.	100
4. Prijs Joseph Callaerts.	K. B. 19-11-1901	Koninklijk Muziekconservatorium te Antwerpen	309
5. Prijs genaamd « La Belgica ».	K. B. 20- 3-1904	Klasse der Wetenschappen, Koninklijke Academie van België.	1.500
6. Stichting Georges Montefiore-Levi.	K. B. 27-11-1909	—	16.160
7. Stichting Emile Harzé.	K. B. 30- 5-1911	—	2.717
8. Stichting Guillaume Guidé.	K. B. 24- 6-1912	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	615
9. Prijs genaamd « Prijs Carton de Wiart ».	K. B. 15-10-1913	Bestuur van Schone Kunsten.	434
10. Stichting André Carnegie.	—	—	200.000
11. Prijs voor compositie, genaamd « Prijs Emiel Agniesz ».	K. B. 10- 1-1914	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2.004
12. Stichting Alphonse Haccour.	K. B. 2- 2-1914	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	160
13. Prijs Ernest Van Dijck.	K. B. 16- 6-1914	Vlaams Koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	420
14. Stichting Bastin.	K. B. 13- 7-1914	—	300
15. Stichting Albert De Vleeschouwer.	K. B. 19- 9-1914	Vlaams Koninklijk Muziekconservatorium van Antwerpen.	2.499
16. Tweejaarlijkse prijs voor piano « Prijs Venet de Vooght ».	K. B. 9- 5-1919	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	634
17. Stichting « The Gustave Groslet Memorial Prize ».	K. B. 20- 9-1919	Koninklijk Athenaeum te Mechelen.	720
18. Stichting Stas en Bourgeois.	K. B. 14-11-1919	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.566
19. Prijs genaamd « Prijs Marie Errera ».	K. B. 19- 2-1920	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3.380
20. Stichting Gheury.	K. B. 26- 5-1920	Rijksmiddelbare Jongensschool te Thuin.	92
21. Jaarlijkse prijs voor viool, genaamd « Prijs Adolf Canler ».	K. B. 18-11-1920	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.950
22. Stichting Nestor Vindevogel-Deghislage.	K. B. 26- 2-1921	Bestuur van het Hoger Onderwijs en Wetenschappen.	260
23. Jaarlijkse prijs voor piano genaamd « Prijs Mathilda Canler ».	K. B. 3- 5-1921	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	948
24. Prijs van de « Amicale ».	K. B. 31-12-1923	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	20
25. Prijs Georges Duquesne.	K. B. 1-10-1924	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2.924
26. Prijs Cesar Franck.	K. B. 20- 7-1925	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	2.034
27. Jaarlijkse prijs genaamd « Prijs Désiré Demest ».	K. B. 20-10-1924	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	218
28. Stichting Doutrelon de Try.	K. B. 20-11-1925	Koninklijke conservatoria, Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen en Academie voor Schone Kunsten.	5.082
29. Prijs van de onderluitenant Robert Putzeys.	K. B. 16- 8-1926	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	180
30. Prijs Arnold.	K. B. 7-10-1926	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.729
31. Driejaarlijkse prijs voor toneelkunst, genaamd « Prijs Victor Reding ».	K. B. 9-12-1926	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.490
32. Schenking Wwe Errera-Goldschmidt.	K. B. 26- 2-1927	Hoger Instituut voor Sierkunsten.	17.100
33. Prijs van de stichting Vierset-Prudhomme.	K. B. 14- 4-1927	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	450
34. Prijs van de vliegtuig-bestuurder-vliegenier Gaston de Ruyter.	K. B. 26- 2-1927	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	80
35. Prijs Emiel Mathieu.	K. B. 14- 4-1927	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	80
36. Prijs Raoul Berthelie.	K. B. 25- 4-1927	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	1.173
37. Prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 13- 5-1927	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	100
38. Stichting Clément.	K. B. 14- 6-1927	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	214
	K. B. 23- 9-1927	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	428
39. Prijs Crescendo.	K. B. 17-11-1927	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	260
40. Stichting Francier.	K. B. 23- 1-1928	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Bouillon.	30
41. Prijs Kufferath-Guidé.	K. B. 11- 2-1928	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2.800
42. Prijs genaamd « Prijs Horace Mandart ».	K. B. 24-10-1928	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
43. Prijs Gevaert.	K. B. 4- 9-1929	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	420
44. Prijs Fernand Anseau.	K. B. 5- 9-1929	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.944
45. Prijs « Prefect Godineau ».	K. B. 25-10-1929	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	75
46. Schenking van de gravin Louis Cavens, geboren Victorine Abts.	K. B. 23- 8-1930	—	100
47. Prijs Alphonse Goeyens.	K. B. 23- 8-1930	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	238
48. Prijs Freddy Quaden.	K. B. 23- 8-1930	Rijksmiddelbare School te Weze.	40

Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
49. Prix Octave de Meulenaere.	A. R. 23-12-1930	Conservatoire royal de Musique de Gand.	800
50. Fondation Guasco.	A. R. 17- 5-1931	Athénée royal de Tournai.	190
51. Donation H.-L. Cavens.	A. R. 22- 7-1931	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4.300
52. Prix Abraham-Ava-Silbermann.	A. R. 30- 9-1931	Athénée royal de Bruxelles.	490
53. Prix André.	A. R. 4-11-1931	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Visé.	50
54. Prix de la Persévérance.	A. R. 4-11-1931	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	80
55. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21- 2-1932	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Huy.	520
56. Prix Louis Chainaye-Vierset.	A. R. 21- 2-1932	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Huy.	520
57. Prix Ella Olin.	A. R. 23- 3-1932	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	11.180
58. Prix M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach	A. R. 11- 7-1933	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Seraing.	720
59. Prix M ^{me} Vigneron-Geerincx.	A. R. 14- 2-1933	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Charleroi.	80
60. Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut.	A. R. 9- 5-1933	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Tournai.	125
61. Prix Arthur De Greef.	A. R. 17- 5-1933	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3.800
62. Prix Camille Francotte.	A. R. 8-12-1933	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	110
63. Prix du bourgmestre Joseph Paulus.	A. R. 9- 5-1934	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Visé.	40
64. Prix des Bibliothèques publiques,	A. R. 19- 5-1934	Service des Bibliothèques publiques et de l'Edu- cation populaire.	2.360
65. Legs Marie Van Eycken.	A. R. 17- 1-1935	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4.020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	A. R. 20- 5-1935	Administration des Beaux-Arts.	65.720
67. Prix Joseph Van Ginderachter.	A. R. 25- 9-1935	Académie royale flamande de Langue et Lit- térature à Gand.	1.120
68. Prix « Richard Hubens, volontaire de de guerre ».	A. R. 13-11-1935	Athénée royal de Liège.	580
69. Prix Yvonne Lecrinier.	A. R. 27-12-1935	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	212
70. Prix quinquennal Sylvain Dupuis.	A. R. 18- 2-1936	Conservatoire de Musique de Liège.	4.266
71. Fondation Sottiau.	A. R. 6- 3-1936	Athénée royal de Liège.	63
72. Fondation « Comiteit Isidoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verkissen »	A. R. 11- 4-1936	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik	83
73. Prix Bonhomme-Raedschelders.	A. R. 26- 1-1937	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik	35
74. Prix Emile Tjtgat.	A. R. 4- 2-1937	Ecole supérieure industrielle à Gand.	320
75. Prix Joris Eeckhout.	A. R. 23-11-1937	Académie royale flamande de Langue et Litté- rature à Gand.	780
76. Prix Célestin Brictieux.	A. R. 27-12-1937	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
77. Prix Prosper Gallet.	A. R. 18- 1-1938	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	400
78. Prix Cantineau-Givron.	A. R. 9- 3-1938	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Couvin.	100
79. Prix Vercouillie.	A. R. 19- 3-1938	Académie royale flamande à Gand.	1.700
80. Prix Alphonsine Servais.	A. R. 12- 4-1938	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	100
81. Prix Rodolphe Delval.	A. R. 10- 5-1938	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Trazegnies.	630
82. Prix du directeur J. Donnay.	A. R. 10- 5-1938	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	120
83. Prix Bonhomme-Raedschelders, n° 2.	A. R. 25- 8-1938	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Maaseik.	40
84. Prix Frederic Bruneel.	A. R. 25- 8-1938	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Renaix.	269
85. Prix directrice A. Persoons.	A. R. 20- 1-1939	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles à Hasselt.	1.000
86. Prix Jean Heine.	A. R. 20- 1-1939	Athénée royal de Huy.	222
87. Prix Léopold Stiennon.	A. R. 4- 7-1939	Athénée royal de Seraing.	210
88. Prix Jules Radoux.	A. R. 2- 9-1939	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmé.	200
89. Prix du colonel Adam Aerts.	A. R. 6- 4-1940	Ecole moyenne de l'Etat pour Filles et Garçons à Maaseik.	84
90. Prix Gailly.	Arrêté 31- 1-1941	Musée professionnel de Morlanwelz.	160
91. Prix Aerens.	Arrêté 12- 9-1941	Conservatoire de Musique de Gand.	1.080
92. Prix Léo Berryer.	Arrêté 17- 2-1942	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1.940
93. Prix Frédéricq.	Arrêté 25- 7-1942	Ecole moyenne de l'Etat à Dixmude.	2.660
94. Prix Dieudonné Londot.	Arrêté 15-10-1943	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal.	180
95. Prix Jacques Borlée.	Arrêté 28- 7-1945	Athénée royal à Namur.	450
96. Prix Paul Fassin.	Arrêté 13-11-1945	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé.	192
97. Prix Georges Hamoir.	Arrêté 20-12-1945	Athénée royal de Huy.	240
98. Prix Pol Dessy.	Arrêté 1- 8-1946	Athénée royal de Huy.	640
99. Prix Reine Astrid.	Arrêté 9-11-1946	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi.	480
100. Prix Marguerite Bervoets.	Arrêté 24- 1-1948	Section d'Athénée pour jeunes Filles à La Louvière.	680

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
49. Prijs Octave de Meulenaere.	K. B. 23-12-1930	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	800
50. Stichting Guasco.	K. B. 17- 5-1931	Koninklijk Athenaeum te Doornik.	190
51. Schenking H.-L. Cavens.	K. B. 22- 7-1931	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4.300
52. Prijs Abraham-Ava-Silbermann.	K. B. 30- 9-1931	Koninklijk Athenaeum te Brussel.	490
53. Prijs André.	K. B. 4-11-1931	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	50
54. « Prix de la Persévérance ».	K. B. 4-11-1931	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	80
55. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21- 2-1932	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoei.	520
56. Prijs Louis Chainaye-Vierset.	K. B. 21- 2-1932	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hoei.	520
57. Prijs Ella Olin.	K. B. 23- 3-1932	Koninklijk Muziekconservatoria te Brussel.	11.180
58. Prijs M ^{me} Henriette Fritsché-Merkelbach.	K. B. 11- 7-1933	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Seraing.	720
59. Prijs M ^{me} Vigneron-Geerinck.	K. B. 14- 2-1933	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Charleroi.	80
60. Prijs van de « Union des anciennes élèves de l'Institut ».	K. B. 9- 5-1933	Rijk-middelbare Meisjesschool te Doornik.	125
61. Prijs Arthur De Greef.	K. B. 17- 5-1933	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3.800
62. Prijs Camille Francotte.	K. B. 8-12-1933	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	110
63. Prijs van de burgemeester Joseph Paulus.	K. B. 9- 5-1934	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Wezet.	40
64. Prijs van de Openbare Boekerijen.	K. B. 19- 5-1934	Dienst der openbare Bibliotheken en der Volks- opleiding.	2.360
65. Legaat Marie Van Eycken.	K. B. 17- 1-1935	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4.020
66. « La Fondation Art-Beaux-Arts ».	K. B. 20- 5-1935	Bestuur der Schone Kunsten.	65.720
67. Prijs Jozef Van Ginderachter.	K. B. 25- 9-1935	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	1.120
68. Prijs « Richard Hubens, oorlogsvrijwil- liger ».	K. B. 13-11-1935	Koninklijk Athenaeum te Luik.	580
69. Prijs Yvonne Lecrinier.	K. B. 27-12-1935	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	212
70. Vijfjaarlijkse prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 18- 2-1936	Musiekconservatorium te Luik.	4.266
71. Stichting Sottiau.	K. B. 6- 3-1936	Koninklijk Athenaeum te Luik.	63
72. Stichting « Comiteit Isidoor Cresens, Walther Aerts en Fernand Verkissen »	K. B. 11- 4-1936	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	83
73. Prijs Bonhomme-Raedschelders.	K. B. 26- 1-1937	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	35
74. Prijs Emiel Tijtgat.	K. B. 4- 2-1937	Hogere Nijverheidsschool te Gent.	320
75. Prijs Joris Eeckhout.	K. B. 23-11-1937	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal en Letterkunde te Gent.	780
76. Prijs Célestin Bricteux.	K. B. 27-12-1937	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
77. Prijs Prosper Gallet.	K. B. 18- 1-1938	Rijks hogere Nijverheidsschool te Gent.	400
78. Prijs Cantineau-Givron.	K. B. 9- 3-1938	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	100
79. Prijs Vercouillie.	K. B. 19- 3-1938	Koninklijke Vlaamse Academie te Gent.	1.700
80. Prijs Alphonsine Servais.	K. B. 12- 4-1938	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	100
81. Prijs Rodolphe Delval.	K. B. 10- 5-1938	Rijksmiddelbare Jongensschool te Trazegnies.	630
82. Prijs van de directeur J. Donnay.	K. B. 10- 5-1938	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	120
83. Prijs Bonhomme-Raedschelders, n ^o 2.	K. B. 25- 8-1938	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	40
84. Prijs Frederic Bruneel.	K. B. 25- 8-1938	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Ronse.	269
85. Prijs bestuurster A. Persoons.	K. B. 20- 1-1939	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hasselt.	1.000
86. Prijs Jean Heine.	K. B. 20- 1-1939	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	222
87. Prijs Leopold Stiennon.	K. B. 4- 7-1939	Koninklijk Athenaeum te Seraing.	210
88. Prijs Jules Radoux.	K. B. 2- 9-1939	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Borgworm.	200
89. Prijs van de kolonel Adam Aerts.	K. B. 6- 4-1940	Rijksmiddelbare Jongens- en Meisjesschool te Maaseik.	84
90. Prijs Gailly.	Besluit 31- 1-1941	Vakmuseum te Morlanwelz.	160
91. Prijs Aerens.	Besluit 12- 9-1941	Muziekconservatorium te Gent.	1.080
92. Prijs Léo Berryer.	Besluit 17- 2-1942	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1.940
93. Prijs Frédéricq.	Besluit 25- 7-1942	Rijksmiddelbare School te Diksmuide.	2.660
94. Prijs Dieudonné Londot.	Besluit 15-10-1943	Athenaeum en Rijksmiddelbare School te Herstal.	180
95. Prijs Jacques Borlée.	Besluit 28- 7-1945	Koninklijk Athenaeum te Namen.	450
96. Prijs Paul Fassin.	Besluit 13-11-1945	Rijksmiddelbare School en Athenaeumafdeling te Wezet.	192
97. Prijs Georges Hamoir.	Besluit 20-12-1945	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	240
98. Prijs Pol Dessy.	Besluit 1- 8-1946	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	640
99. Prijs Koningin Astrid.	Besluit 9-11-1946	Rijksmiddelbare School te Charleroi.	480
100. Prijs Marguerite Bervoets.	Besluit 24- 1-1948	Athenaeumafdeling voor Meisjes te La Louvière.	680

Dénomination	Arrêté constitutif	Etablissement proposant le prix	Evaluation
101. Prix du professeur André Jadot, mort pour le pays.	Arrêté 8- 3-1948	Athénée royal de Huy.	300
102. Fondation comte Bruneel.	A. R. 21- 5-1914	—	16.000
103. Fondation Slegers.	A. Régent 10- 6-1947	Athénée royal de Marche-en-Famenne.	23.440
104. Prix Fauquel.	A. Régent 21- 2-1949	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz.	1.320
105. Prix du professeur Jean Robert.	A. Régent 25- 2-1949	Athénée royal de Huy.	400
106. Prix M ^{me} Thibeaup-Knops.	A. Régent 19-10-1949	Athénée royal pour Filles à Molenbeek-St-Jean.	1.080
107. Prix Claire Sauté.	A. Régent 9- 1-1950	Lycée royal Marguerite Bervoets à Mons.	1.280
108. Prix général Thys.	A. Régent 6- 4-1950	Athénée royal de Visé.	560
109. Prix Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert.	A. R. 6- 7-1951	Athénée royal de Maaseik.	400
110. Prix M ^{lle} L. Lafontaine.	A. Régent 9- 1-1950	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2.217
111. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11- 7-1952	Lycée royal de Mons.	1.078
112. Prix M ^{me} M. Dagnelie, veuve Omer Bernard de Thuin.	A. R. 30- 6-1952	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont.	215
113. Prix Bernard-Dagnelie de Thuin.	A. R. 30- 6-1952	Athénée royal à Thuin.	215
114. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 20-10-1952	Ecole normale moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Tournai.	1.079
115. Prix Célestin Fromont.	A. R. 2- 3-1953	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes Filles à Pâturages.	429
116. Prix Urbain Lamalle.	A. R. 16- 6-1953	Athénée royal à Huy.	642
117. Prix Willy Buckinx.	A. R. 31- 7-1953	Athénée royal à Liège.	424
118. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 31- 8-1953	Lycée royal à Mons.	840
119. Prix Jacques Gob.	A. R. 9- 9-1954	Athénée royal à Liège.	488
120. Prix Marguerite Bervoets II.	A. R. 13-12-1954	Lycée royal à La Louvière.	417
121. Prix Jean Brasseur.	A. R. 19-10-1955	Athénée royal de Mons.	1.008
122. Prix de mathématiques.	A. R. 6- 7-1953	Ecole moyenne de Fleurus.	403
123. Prix René Hamente.	A. R. 19- 8-1955	Athénée royal de Huy.	403
124. Prix René Hamente.	A. R. 19- 8-1955	Athénée royal de Bouillon.	403
125. Bourse Vigneron.	A. R. 8-11-1955	Lycée royal de Charleroi.	1.000
126. Prix de Guffroy.	A. R. 8-11-1955	Lycée royal de Charleroi.	240
127. Prix Claire Sauté.	A. R. 15- 2-1956	Athénée royal de Neufchâteau.	1.210
128. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 23- 5-1956	Athénée royal de Malines.	605
129. Prix Jeanne Flament.	A. R. 24- 2-1956	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2.000
130. Prix W. A. Koopal.	A. Régent 17- 4-1947	Administration des Beaux-Arts.	260.800
131. Prix M ^{lle} Colinet, première directrice-préfète du Lycée.	A. R. 15- 2-1956	Lycée royal de Tournai.	900
132. Prix Gustave Detiège.	A. R. 18- 8-1956	Athénée royal de Hannut.	408
133. Prix Max Bertholet.	A. R. 18- 2-1957	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin.	707
134. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14- 6-1957	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons à Anvers.	692
135. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14- 6-1957	Athénée royal d'Ostende.	692
136. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14- 6-1957	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Ninove.	692
137. Prix Auguste Schellinck.	A. R. 11- 6-1957	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	1.644
138. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 29- 5-1958	Ecole moyenne de l'Etat pour Garçons et Filles à Hemiksem.	700
139. Bourse Nelly Reyniers-Goffin.	A. R. 18- 6-1958	Lycée de Charleroi.	1.000
Total :			723.422

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
101. Prijs van de leraar André Jadot, gestorven voor het land.	Besluit 8- 3-1948	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	300
102. Stichting Graaf Bruneel.	K. B. 21- 5-1914	—	16.000
103. Stichting Slegers.	R. B. 10- 6-1947	Koninklijk Athenaeum te Marche-en-Famenne.	23.440
104. Prijs Fauquel.	R. B. 21- 2-1949	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz.	1.320
105. Prijs van de professor Jean Robert.	R. B. 25- 2-1949	Koninklijk Athenaeum van Hoei.	400
106. Prijs M ^{me} Thibeu-Knops.	K. B. 19-10-1949	Koninklijk Athenaeum voor Meisjes te Sint- Jans-Molenbeek.	1.080
107. Prijs Claire Sauté.	R. B. 9- 1-1950	Koninklijk Lyceum Marguerite Bervoets te te Bergen.	1.280
108. Prijs « Général Thys ».	R. B. 6- 4-1950	Koninklijk Athenaeum te Wezet.	560
109. Prijs « Alex Raedschelders et son épouse Marie Van Weert ».	K. B. 6- 7-1951	Koninklijk Athenaeum te Maaseik.	400
110. Prijs L. Lafontaine.	R. B. 9- 1-1950	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2.217
111. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11- 7-1952	Koninklijk Lyceum van Bergen.	1.078
112. Prijs M ^{me} M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard de Thuin.	K. B. 10- 6-1952	Rijksmiddelbare School te Beaumont.	215
113. Prijs Bernard Dagnelie de Thuin.	K. B. 30- 6-1952	Koninklijk Atheneum te Thuin.	215
114. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 20-10-1952	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Doornik.	1.079
115. Prijs Celestin Fromont.	K. B. 2- 3-1953	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Pâturages.	429
116. Prijs Urbain Lamalle.	K. B. 16- 6-1953	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	642
117. Prijs Willy Buckinx.	K. B. 31- 7-1953	Koninklijk Athenaeum te Luik.	424
118. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 31- 8-1953	Koninklijk Lyceum van Bergen.	840
119. Prijs Jacques Gob.	K. B. 9- 9-1954	Koninklijk Athenaeum te Luik.	488
120. Prijs Marguerite Bervoets II.	K. B. 13-12-1954	Koninklijk Lyceum van La Louvière.	417
121. Prijs Jean Brasseur.	K. B. 19-10-1955	Koninklijk Athenaeum te Bergen.	1.008
122. Prijs voor wiskunde.	K. B. 6- 7-1953	Middelbare School te Fleurus.	403
123. Prijs René Hamente.	K. B. 19- 8-1955	Koninklijk Athenaeum te Hoei.	403
124. Prijs René Hamente.	K. B. 19- 8-1955	Koninklijk Athenaeum te Bouillon.	403
125. Beurs Vigneron.	K. B. 8-11-1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1.000
126. Prijs De Guffroy.	K. B. 8-11-1955	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	240
127. Prijs Claire Sauté.	K. B. 15- 2-1956	Koninklijk Athenaeum te Neufchâteau.	1.210
128. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 23- 5-1956	Koninklijk Atheneum te Mechelen.	605
129. Prijs Jeanne Flament.	K. B. 24- 2-1956	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2.000
130. Prijs W. A. Koopal.	R. B. 17- 4-1947	Bestuur der Schone Kunsten.	260.800
131. Prijs « M ^{lle} Colinet, première directrice- préfète du Lycée ».	K. B. 15- 2-1957	Koninklijk Lyceum van Doornik.	900
132. Prijs « Gustave Detiège ».	K. B. 18- 8-1956	Koninklijk Athenaeum te Hannuit.	408
133. Prijs Max Bertholet.	K. B. 18- 2-1957	Rijksmiddelbare school te Couvin.	707
134. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14- 6-1957	Rijksmiddelbare Jongensschool te Antwerpen.	692
135. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14- 6-1957	Koninklijk Athenaeum te Oostende.	692
136. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14- 6-1957	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Ninove.	692
137. Prijs August Schellinck.	K. B. 11- 6-1957	Rijks hogere Nijverheidsschool te Gent.	1.644
138. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 29- 5-1958	Rijksmiddelbare School voor Jongens en Meisjes te Hemiksem.	700
139. Prijs Nelly Reyniers-Goffin.	K. B. 18- 6-1958	Koninklijke Lyceum te Charleroi.	1.000
Totaal :			723.422

Note à l'appui des évaluations de recettes et des prévisions de dépenses pour Ordre.

Nota tot staving van de ramingen van de ontvangsten en van de uitgavenvooruitzichten.

I. — PROJET DE LOI.

ARTICLE PREMIER.

La justification des articles figurant au tableau annexé à cet article est donnée ci-après sous le chiffre II — Tableau.

Dans le but de mieux faire ressortir le véritable sens du budget pour Ordre, il est apparu utile d'insérer 4 nouveaux articles dans le corps même de la loi de ce budget, de manière à faire apparaître distinctement les opérations en recettes et dépenses de l'Administration des Postes et de l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique pour compte des tiers désignés ci-après :

ART. 2.

Opérations effectuées par l'Administration des Postes pendant l'exercice 1959,

pour compte :

1^o (art. 978.1 de 1957) — de l'Office des Chèques postaux : 1.560.000.000.000 de francs en recettes et en dépenses.

2^o (art. 935.1 de 1958) — de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurance : 29.000.000.000 de francs, en recettes et en dépenses.

3^o (art. 935.2 de 1958) — de tiers : 640.355.000 fr. en recettes et en dépenses.

à titre :

4^o (art. 978.2 de 1958) — d'encaissement et de paiement d'effets de commerce et de quittances : 5.000.000.000 de francs, en recettes et en dépenses.

5^o (art. 978.3 de 1958) — de paiement de mandats poste : 6.100.000.000 francs en recettes et en dépenses.

6^o (art. 978.4 de 1958) — de paiement d'abonnements-poste : 360.000.000 de francs en recettes et en dépenses.

Total : 1.601.400.355.000 francs en recettes et en dépenses.

ART. 3.

(art. 931.3 de 1958) — Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1959 du chef d'achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935) sont évaluées à : 18.000.000.000 de francs pour les recettes et les dépenses.

I. — WETSONTWERP.

EERSTE ARTIKEL.

De verantwoording van de artikelen, voorkomend op de bij dit artikel gevoegde tabel, wordt hieronder bij cijfer II — Tabel gegeven.

Ten einde de werkelijke betekenis van de begroting voor Orde te laten uitschijnen, is het wenselijk gebleken 4 nieuwe artikelen in de tekst zelf van de wet dezer begroting in te lassen, om zodoende de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van het Bestuur der Posterijen en het bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld voor rekening van de hierna vermelde derden afzonderlijk te laten voorkomen :

ART. 2.

Verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur der Posterijen gedurende het dienstjaar 1959,

voor rekening :

1^o (art. 978.1 van 1957) — van de Postcheckdienst : 1.560.000.000.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

2^o (art. 935.1 van 1959) — van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas : 29.000.000.000 in ontvangsten en uitgaven.

3^o (art. 935.2 van 1958) — van derden : 640 miljoen 355.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

ten titel :

4^o (art. 978.2 van 1958) — van inning en uitbetaling van handelseffecten en van quitantiën : 5.000.000.000 in ontvangsten en uitgaven.

5^o (art. 978.3 van 1958) — van betaling van postwissels : 6.100.000.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

6^o (art. 978.4 van 1958) — van betaling van postabonnementen : 360.000.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

Totaal : 1.601.400.355.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

ART. 3.

(art. 931.3 van 1958) — De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 uit hoofde van aankopen, tegeldemakingen en inningen van de opbrengsten van portefeuillewaarden van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935) zijn geraamd op : 18.000.000.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

ART. 4.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1959 à titre :

1^o (art. 931.19 de 1958) d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie sont évaluées à 140.000.000.000 de francs en recettes et 138.000.000.000 en dépenses.

2^o (art. 931.21 de 1958) d'encaissement et de remboursement du produit de l'émission de certificats de trésorerie à très court terme sont évaluées à : 75.000.000.000 en recettes et dépenses.

Total : 215.000.000.000 de francs en recettes et 213 milliards en dépenses.

ART. 5.

Les opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique pendant l'exercice 1959 pour le service financier des emprunts de l'Etat se décomposent en :

1^o (art. 733.1 de 1958) Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement.

2^o (art. 733.2 de 1958) Arrérages de rentes.

3^o (art. 733.3 de 1958) Coupons, et son évaluées globalement à 14.130.000.000 de fr. en recettes et 14.120.000.000 de francs en dépenses.

Les autres emprunts dont la charge incombe à l'Etat sont :

4^o (art. 734.1 de 1958). Les emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones (emprunt à 4,30 % de 1932) : 21.026.000 francs en recettes et dépenses.

5^o (art. 734.2 de 1958). Les emprunts de 304 millions de francs de la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938) : 13.148.000 francs en recettes et dépenses.

6^o (art. 734.3 de 1958). Les emprunts émis par le Fonds des Routes : 456.000.000 de francs en recettes et 433.000.000 de francs en dépenses.

7^o (art. 734.4 de 1958). Les emprunts émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956). : 273.510.000 francs en recettes et 273.531.000 francs en dépenses.

Total pour les recettes : 14.893.684.000 francs.

Total pour les dépenses : 14.860.705.000 francs.

ART. 6.

L'article 6 de la loi du 30 avril 1958 a institué une indemnité de funérailles égale à une mensualité de pension avec maximum de 10.000 francs au profit du conjoint du titulaire d'une pension de retraite à charge du Trésor public ou de la Caisse des ouvriers de l'Etat.

ART. 4.

De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 ten titel :

1^o (art. 931.19 van 1948) van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten zijn geraamd op 140 miljard frank in ontvangsten en 138.000.000.000 frank in uitgaven.

2^o (art. 931.21 van 1958) van inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van schatkistcertificaten op zeer korte termijn zijn geraamd op : 75.000.000.000 in ontvangsten en uitgaven.

Totaal : 215.000.000.000 frank in ontvangsten en 213.000.000.000 in uitgaven.

ART. 5.

De verrichtingen uitgevoerd door het Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld gedurende het dienstjaar 1959 voor de financiële dienst van de staatsleningen zijn onderverdeeld in :

1^o (art. 733.1 van 1958) Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas.

2^o (art. 733.2 van 1958) Rentetermijnen.

3^o (art. 733.3 van 1958) Coupons, en zijn globaal geraamd op 14.130.000.000 in ontvangsten en 14.210.000.000 in uitgaven.

De andere leningen die ten laste van de Staat vallen zijn :

4^o (art. 734.1 van 1958). Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven leningen (lening 4,30 % van 1932) : 21.026.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

5^o (art. 734.2 van 1958). De leningen van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938) : 13.148.000 frank in ontvangsten en uitgaven.

6^o (art. 734.3 van 1958). De leningen uitgegeven door het Wegenfonds : 456.000.000 frank in ontvangsten en 433.000.000 frank in uitgaven.

7^o (art. 734.4 van 1958). De leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956) 273.510.000 frank in ontvangsten en 273.531.000 fr. in uitgaven.

Totaal voor de ontvangsten : 14.893.684.000 frank.

Totaal voor de uitgaven : 14.860.705.000 frank.

ART. 6.

Artikel 6 van de wet van 30 april 1958 heeft, ten voordele van de echtgeno(o)t(e) van de houder van een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist of van de Rijkswerkklidenkas, een begrafenisvergoeding ingesteld gelijk aan het maandbedrag van het pensioen tot een maximum van 10.000 frank.

A défaut du conjoint, l'indemnité est payée aux héritiers en ligne directe et, s'il n'en existe pas, à toute personne physique ou morale qui justifie avoir assumé les frais funéraires.

Etant donné le caractère d'intervention sociale que revêt cette indemnité, il est hautement souhaitable qu'elle puisse être payée très rapidement aux personnes dont la qualité d'ayant droit est établie.

Or, il s'est avéré, qu'en pratique, un délai assez long dû aux formalités administratives inhérentes à ce genre de dépense s'écoule entre l'introduction de la demande et le paiement de l'indemnité.

D'autre part, l'administration se voit obligée de tenir en suspens les dossiers relatifs à des indemnités dues aux ayants droits d'agents dont la pension de retraite n'a pu être soumise au visa de la Cour des Comptes en raison notamment du fait que certains barèmes de traitements n'ont pas encore été officiellement consacrés.

C'est en vue de porter remède à ces situations, de nature à causer aux ayants droit un préjudice matériel et moral, qu'il est proposé d'autoriser le Ministre des Finances à payer à ceux-ci, ou tout au moins à ceux qui sont le plus dignes d'intérêt, une avance à valoir sur le montant de l'indemnité, dès que le droit des personnes en cause est suffisamment établi.

II. — TABLEAU.

Le budget des Recettes et des Dépenses pour l'Ordre dressé en vertu de l'article 24 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, est présenté dans la forme adoptée pour l'exercice 1958.

Les chiffres inscrits à ce tableau ne sont donnés qu'à titre d'indication et ne peuvent exercer aucune influence sur les opérations, ni en limiter le nombre et l'importance, toutefois, on vise à rapprocher leur montant, autant que possible, du mouvement probable en recettes et en dépenses des divers services qu'ils concernent.

ART. 703-1. — *Caisse du Musée Royal des Beaux-Arts de Belgique* (arrêté royal du 24 décembre 1920).

Fonds alimenté par les dons et legs, le reliquat du crédit budgétaire affecté à l'achat d'œuvres d'art, le montant total ou partiel des recettes provenant des droits d'entrée au Musée et toutes autres ressources à créer ou à affecter à la Caisse.

ART. 703-2. — *Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal* (arrêté royal du 7 juillet 1924).

Mêmes ressources d'alimentation que ci-dessus.

Bij ontstentenis van een echtgeno(o)t(e), wordt de vergoeding uitgekeerd aan de erfgenamen in rechte linie en, zo er geen zijn, aan elke natuurlijke of rechtspersoon die bewijst dat hij de begrafenis-kosten heeft gedragen.

Gelet op het karakter van sociale tussenkomst dat deze vergoeding bezit, is het hoogst wenselijk dat zij zeer spoedig zou kunnen uitbetaald worden aan de personen van wie de hoedanigheid van recht-hebbende is vastgesteld.

Welnu, het is gebleken dat, in de praktijk, wegens administratieve formaliteiten eigen aan dit soort uitgaven, een tamelijk lange termijn verstrijkt tussen het indienen van de aanvraag en het uitbetalen van de vergoeding.

Anderzijds ziet de administratie zich verplicht de dossiers in beraad te houden die betrekking hebben op de vergoedingen verschuldigd aan de recht-hebbenden van personeelsleden wier rustpensioen aan het visum van het Rekenhof niet is kunnen voor-gelegd worden om reden namelijk dat sommige weddeschalen nog niet officieel werden bekrachtigd.

Het is om deze toestanden, die van aard zijn de rechthebbenden een materieel en moreel nadeel te berokkenen, te verhelpen, dat er wordt voorgesteld de Minister van Financiën toe te laten aan dezen of ten minste aan hen die de meeste belangstelling verdienen, een voorschot op het bedrag van de vergoeding uit te betalen van zodra het recht van de betrokken personen voldoende is vastgelegd.

II. — TABEL.

De ter voldoening van artikel 24 der wet van 15 mei 1846 cp de Rijkscomptabiliteit opgemaakte begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde wordt opgesteld in de voor het dienstjaar 1958 aangenomen vorm.

De in deze tabel vermelde cijfers, worden slechts ter aanwijzing opgegeven en kunnen de verrich-tingen, wat getal en omvang betreft, niet beïnvloeden. Er werd nochtans, in de mate van het mogelijke, getracht deze overeen te doen komen met de vermoedelijke loop van de ontvangsten en uitgaven van de desbetreffende diverse diensten.

ART. 703-1. — *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België* (koninklijk besluit van 24 december 1920).

Fonds gestijfd door de giften en legaten, het saldo van het begrotingskrediet bestemd voor de aankoop van kunstwerken, het geheel of gedeelte-lijk bedrag van de intregelden in de musea en alle andere middelen welke in het leven zullen worden geroepen of aan de Kas zullen toegewezen worden.

ART. 703-2. — *Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort* (koninklijk besluit van 7 juli 1924).

Zelfde kapitaalvoorziening als hierboven.

ART. 703-3. — *Caisse du Musée des académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

ART. 703-4. — *Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française (arrêté royal du 15 février 1952).*

Fonds alimenté par la subvention budgétaire annuelle pour le service social des étudiants.

ART. 703-5. — *Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers.*

Mêmes sources d'alimentation qu'à l'article 703-1.

ART. 703-6. — *Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand (arrêté royal du 23 septembre 1937).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

ART. 703-7. — *Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942).*

Fonds alimenté par la moitié du produit des droits d'entrée.

ART. 703-8. — *Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942).*

Même source d'alimentation que pour Mariemont.

ART. 703-9. — *Fonds de l'Orchestre National de Belgique.*

La loi du 22 avril 1958 a érigé l'O.N.B. en personne publique parastatale de la catégorie B. De ce fait, les opérations en recettes et dépenses de cet organisme sont portées au Titre III, chapitre III B de ce budget et le solde disponible au 1^{er} janvier 1959 sera transféré au nouvel article (983-2).

ART. 703-10. — *Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger.*

Fonds alimenté par une subvention budgétaire annuelle.

ART. 703-11. — *Fonds de remploi de l'Institut royal du patrimoine artistique (arrêté royal du 24 juin 1948).*

Fonds alimenté par le coût des prestations fournies par le laboratoire des Musées de l'Etat.

ART. 703-12. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises.*

ART. 703-13. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises.*

ART. 703-14. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises.*

ART. 703-15. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques.*

ART. 703-16. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes.*

ART. 703-17. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales.*

ART. 703-3. — *Kas van het Museum der academiedelen van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

ART. 703-4. — *Kas der Rijksschool voor het Frans veeartsenijonderwijs (koninklijk besluit van 15 februari 1952).*

Fonds gestijfd door de jaarlijkse begrotingstoe-lage voor de sociale dienst der studenten.

ART. 703-5. — *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen.*

Zelfde kapitaalvoorziening als bij artikel 703-1.

ART. 703-6. — *Kas van de Rijkshogere nijverheids-school, te Gent (koninklijk besluit van 23 september 1937).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

ART. 703-7. — *Kas van het Kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).*

Fonds gestijfd door de helft van de opbrengst der intreegelden.

ART. 703-8. — *Kas van het Domein van Gaesbeek (besluit van 28 december 1942).*

Zelfde kapitaalvoorziening als voor Mariemont.

ART. 703-9. — *Fonds van het Belgisch Nationaal Orkest.*

De wet van 22 april 1958 heeft aan het B.N.O. de persoonlijkheid van openbaar nut van categorie B gegeven. Daarom zijn de verrichtingen in ont-vangsten en uitgaven van dit organisme naar Titel III, hoofdstuk III B van deze begroting over-gedragen en het beschikbaar saldo op 1 januari 1959 zal naar het nieuw artikel (983-2) overgedragen worden.

ART. 703-10. — *Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland.*

Fonds gestijfd door een jaarlijkse begrotings-toelage.

ART. 703-11. — *Wederbeleggingsfonds van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium (koninklijk besluit van 24 juni 1948).*

Fonds gestijfd door de kosten der prestaties verstrekt door het centraal laboratorium der Rijks-musea.

ART. 703-12. — *Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen.*

ART. 703-13. — *Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen.*

ART. 703-14. — *Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen.*

ART. 703-15. — *Fonds voor de Belgisch-Tjechoslo-waakse culturele betrekkingen.*

ART. 703-16. — *Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen.*

ART. 703-17. — *Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen.*

ART. 703-18. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes.*

ART. 703-19. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes.*

ART. 703-20. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes.*

ART. 703-21. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines.*

ART. 703-22. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques.*

ART. 703-23. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-portugaises.*

ART. 703-24. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-danoises.*

ART. 703-25. — *Fonds pour les relations culturelles germano-belges.*

ART. 703-26. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-yougoslaves.*

ART. 703-27. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-turques.*

ART. 703-28. — *Fonds pour les relations culturelles belgo-polonaises.*

(Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-12 à 703-28 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant. Chacun de ces fonds est alimenté par une subvention budgétaire annuelle, des dons et legs, des recettes provenant des manifestations culturelles organisées en vue du rapprochement culturel entre les pays et les produits des revenus des biens meubles et immeubles que les fonds pourraient acquérir.)

ART. 705-1. — *Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 59-561).

ART. 705-2. — *Fonctionnement du service technique de l'Œuvre Nationale belge de défense contre la tuberculose.*

Fonds alimenté par le produit de l'intérêt annuel d'une somme de 1.212.500 francs prélevée sur la dotation du fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) et convertie en titre de la Dette publique.

ART. 705-3. — *Frais d'entretien d'indigents belges et étrangers.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-8).

ART. 705-4. — *Secours aux réfugiés.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-10).

ART. 703-18. — *Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen.*

ART. 703-19. — *Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen.*

ART. 703-20. — *Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen.*

ART. 703-21. — *Fonds voor de Belgisch-Zuidafrikaanse culturele betrekkingen.*

ART. 703-22. — *Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen.*

ART. 703-23. — *Fonds voor de Belgisch-Portugese culturele betrekkingen.*

ART. 703-24. — *Fonds voor de Belgisch-Deense culturele betrekkingen.*

ART. 703-25. — *Fonds voor de Duits-Belgische culturele betrekkingen.*

ART. 703-26. — *Fonds voor de Belgisch-Joegoslavische culturele betrekkingen.*

ART. 703-27. — *Fonds voor de Belgisch-Turkse culturele betrekkingen.*

ART. 703-28. — *Fonds voor de Belgisch-Poolse culturele betrekkingen.*

(De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-12 tot 703-28 hierboven vermeld, mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen. Ieder van deze fondsen wordt gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage, door giften en legaten, door ontvangsten voortkomend van culturele manifestaties ingericht met het oog op de culturele toenadering tussen de landen en door de opbrengst van de roerende en onroerende goederen welke de fondsen mochten verwerven.)

ART. 705-1. — *Fonds bestemd om het bestrijden van de toring meer kracht bij te zetten.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 59-561).

ART. 705-2. — *Werking van de technische dienst bij het Belgisch Nationaal Werk ter Bestrijding van de Toring.*

Fonds gespijsd door de opbrengst van de jaarlijkse interest van een som van 1.212.500 frank afgenomen op de dotatie van het fonds bestemd om de bestrijding van de toring meer kracht bij te zetten (koninklijk besluit van 17 november 1931) en omgezet in titels van de Rijksschuld.

ART. 705-3. — *Onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-8).

ART. 705-4. — *Steun aan de vluchtelingen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-10).

ART. 705-5. — *Fonds National du Logement. — Primes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 59-571).

ART. 705-6. — *Fonds National du Logement. — Subsidies aux communes* (immeubles insalubres).

Fonds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 59-591).

ART. 705-7. — *Fonds National du Logement. — Sociétés d'habitation (remboursement d'emprunts; différence d'amortissement).*

Fonds alimenté partie par un crédit budgétaire extraordinaire (art. 59-411) et partie par une recette extraordinaire figurant au Budget des Voies et Moyens (art. 6-3).

ART. 705-8 (de 1958). — « *Fonds national du Logement* ». — *Recette à virer au budget des Recettes et des Dépenses Extraordinaires de la différence prévue au 2^o de l'article précédent, lorsque cette différence est négative.*

Le maintien au budget pour ordre de cet article est rendu superflu du fait de l'inscription au budget des Recettes extraordinaires du nouvel article n^o 613 ainsi libellé : « Recette de la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne, au titre de différences d'amortissement, à virer à l'article 705-7-2^o du budget pour Ordre, en vue d'assurer le paiement intégral des différences d'amortissement dues par l'Etat à la Société Nationale du Logement ».

ART. 705-8. — *Fonds National du Logement. — Subside aux Sociétés d'habitations (intérêt et primes de remboursement).*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

ART. 705-9. — *Fonds National du Logement. — Lutte contre les taudis.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

ART. 705-10. — *Fonds National du Logement. — Autres interventions.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 28-9).

ART. 707-3 (de 1958).

Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux pour sinistrés à l'intervention du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Cet article n'a plus de raison d'être. Le reliquat du Fonds fera l'objet d'un remboursement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

ART. 707-4 (de 1958)

Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat (exécution de la loi du 22 juin 1953).

ART. 705-5. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Premiën.*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 59-571).

ART. 705-6. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Subsidiën aan de gemeenten* (ongezonde gebouwen).

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 59-591).

ART. 705-7. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Woningmaatschappijen* (terugbetaling van leningen; aflossingsverschil).

Fonds gespijsd deels door een buitengewoon begrotingskrediet (art. 59-411) en deels door een buitengewone ontvangst ingeschreven op de Rijksmiddelenbegroting (art. 6-3).

ART. 705-8 (van 1958). — « *Nationaal Fonds voor de Huisvesting* ». — *Ontvangst over te schrijven op de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, van het verschil voorzien onder 2^o van vorig artikel, indien dit verschil negatief is.*

Het behouden in de begroting voor Orde van dit artikel is overbodig geworden door het inschrijven in de begroting van Buitengewone Ontvangsten van een nieuw artikel n^o 613 opgesteld als volgt : « Als aflossingsverschillen op artikel 705-7-2^o van de begroting voor Orde over te schrijven ontvangst van de Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom, ten einde de integrale betaling te verzekeren van de aflossingsverschillen die door de Staat aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting verschuldigd zijn. »

ART. 705-8. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Toelage aan de Woningmaatschappijen* (interest en terugbetalingspremiën).

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

ART. 705-9. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Krotopruijing.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

ART. 705-10. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. — Andere tussenkomsten.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 28-9).

ART. 707-3 (van 1958).

Bijzonder fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden door tussenkomst van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Dit artikel heeft geen reden meer van bestaan. Het overschot van het fonds zal het voorwerp uitmaken van een overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

ART. 707-4 (van 1958).

Fonds der school- en universitaire gebouwen van de Staat (uitvoering van de wet van 22 juni 1953).

Ce fonds a été abrogé par la loi du 22 avril 1958 portant création du Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat.

ART. 707.6. — *Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat.*

Fonds ouvert au budget pour ordre en exécution de la loi du 22 avril 1958 portant création d'un Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat.

Ce fonds est alimenté par :

1. Le reliquat des crédits mis à la disposition du Fonds des Constructions scolaires et universitaires (art. 707.4 du budget pour ordre de 1958) au moment de l'entrée en vigueur de la loi du 22 avril 1958 portant abrogation de ce Fonds, reliquat du secteur enseignement supérieur exclu.

2. Le versement d'un crédit annuel sollicité au budget extraordinaire du département des Travaux Publics et de la Reconstruction.

ART. 707.7. — *Fonds de constructions de l'Enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat.*

Fonds ouvert au budget pour ordre en exécution de la loi du 22 avril 1958 portant création d'un Fonds de Constructions de l'Enseignement supérieur et des Cités Universitaires de l'Etat.

Ce fonds est alimenté par :

1. Le reliquat, du secteur enseignement supérieur des crédits mis à la disposition du Fonds des Constructions scolaires et universitaires (art. 707.4 du budget pour ordre de 1958) au moment de l'entrée en vigueur de la loi du 22 avril 1958, portant abrogation de ce fonds.

2. Le versement d'un crédit annuel sollicité au budget extraordinaire du département des Travaux Publics et de la Reconstruction.

ART. 708. — *Fonds gérés par le Ministère des Affaires économiques.*

1. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaire à leur rééquipement en favorisant les fusions, les remembrement et les rationalisations d'exploitation. (Les remboursements effectués par les charbonnages, tant en capital, qu'en intérêts et accessoires, en amortissement des prêts qui leur ont été consentis à la faveur d'une tranche spéciale de l'Aide Marshall de 1.205.700.000 francs seront versés au Trésor avec imputation sur le présent article. Ils pourront être utilisés au financement de dépenses de rééquipement de l'industrie charbonnière).

Ce compte est alimenté, au moyen des annuités (capital et intérêts) remboursées par les charbonnages

Dit fonds werd afgeschaft door de wet van 22 april 1958, dewelke het Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk instelt.

ART. 707.6. — *Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk.*

Fonds, op de begroting voor orde geopend ter uitvoering van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk.

Dat fonds wordt gevoed door :

1. Het restant der kredieten die ter beschikking van het Fonds voor schoolgebouwen en universitaire gebouwen werden gesteld (art. 707.4 der begroting voor orde voor 1958), op het tijdstip van het van kracht worden der wet van 22 april 1958 houdende opheffing van dat fonds, met uitsluiting van het restant van de tak hoger onderwijs.

2. De storting van een jaarlijks krediet aangevraagd op de buitengewone begroting van het departement van Openbare Werken en van Wederopbouw.

ART. 707.7. — *Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk.*

Fonds, op de begroting voor orde geopend ter uitvoering van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van een Fonds voor hoger-onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk.

Dat fonds wordt gevoed door :

1. Het restant, voor de tak hoger onderwijs, der kredieten die ter beschikking van het Fonds voor schoolgebouwen en universitaire gebouwen werden gesteld (art. 707.4 der begroting voor orde voor 1958) op het tijdstip van het van kracht worden der wet van 22 april 1958 houdende opheffing van dat Fonds.

2. De storting van een jaarlijks krediet aangevraagd op de buitengewone begroting van het departement van Openbare Werken en van Wederopbouw.

ART. 708. — *Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken.*

1. Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen, leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der smeltingen, der herkavelingen en der uitbatings-rationalisatie. (De terugbetalingen, zowel het kapitaal, de interesten als de bijslagen, gedaan door de steenkolenmijnen als delging van de leningen die hen werden toegestaan dank zij een speciale snede van de Marshall-hulp van 1.205.700.000 frank zullen gestort worden in de Schatkist met aanrekening op onderhavig artikel. Zij zullen kunnen gebruikt worden tot financiering van uitgaven tot wederuitrusting van de steenkolenmijnen).

Deze rekening wordt gespijsd door annuïteiten (kapitaal en interesten) terugbetaald door de steen-

qui ont obtenu des prêts à long terme à charge des crédits issus d'une tranche de 1.205.700.000 francs attribuée à la Belgique à titre de don par l'Aide « Marshall ».

Le Département vient ainsi en aide, mais au moyen des seuls intérêts, aux charbonnages qui, n'ayant pu bénéficier des conditions de faveur des crédits Marshall, ont dû emprunter à des conditions plus onéreuses.

Les dépenses à prévoir de ce chef en 1959 s'élèvent à 30.142.000 francs, c'est-à-dire à la quote part d'intérêts compris dans les remboursement effectués en mains de la S.N.C.I.

ART. 708.2. — *Déficit à supporter par l'Etat du fait de différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais Commerciaux).*

(Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnances de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.)

L'imputation budgétaire du déficit qu'a laissé l'importation des produits industrielles est virtuellement achevée.

A l'heure actuelle, le Département poursuit la récupération de créances litigieuses sur les déficits budgétaires déjà constatés.

Selon ces prévisions, le déficit final à imputer lors de la liquidation définitive des comptes pourra l'être dans les limites du présent crédit.

ART. 708-3. — *Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie Atomique.*

Le budget de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique n'est approuvé par le Conseil des Ministres de la Communauté qu'à la fin de l'année précédant celle qui donne son nom à l'exercice.

Il en résulte que le Département ne peut introduire dans ses prévisions budgétaires qu'une estimation basée sur les exercices antérieurs quant au budget de fonctionnement de la dite Communauté et d'éventualité quant aux budgets d'investissements et l'Agence d'Approvisionnement.

Pour éviter des déperditions de crédit, le Comité du Budget a estimé devoir créer un Fonds au budget pour Ordre.

ART. 710.1. — *Fonds destiné au financement des dépenses pour fournitures et travaux qui, dans le cas d'urgence évidente, sont amenés par des circonstances imprévues et qui sont nécessaires soit pour assurer la sécurité des bâtiments de mer, soit pour sauvegarder la vie des membres du personnel embarqué et des passagers.*

Ce fonds est alimenté par des crédits sollicités au budget du Ministère de la Défense nationale.

kolenmijnen die leningen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een snede van 1.205.700.000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de « Marshall-hulp ».

Het Departement helpt aldus de steenkolenmijnen, maar enkel bij middel van de interesten, die, daar zij niet konden genieten van de gunstige voorwaarden van de Marshallkredieten, hebben moeten ontleen aan ongunstiger voorwaarden.

De uitgaven uit dien hoofde te voorzien in 1959 belopen 30.142.000 frank het is te zeggen het aandeel der interesten begrepen in de terugstortingen gedaan in handen van de N.M.K.N.

ART. 708.2. — *Door de Staat te dragen deficiet wegens de prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen).*

(De aanrekeningen ten laste van dit artikel, gebeuren bij middel van ordonnantiën tot overschrijving in de schrifturen, op voorlegging van ministeriële besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financiën.

De begrotingsaanrekening van het deficiet dat de invoering van industriële producten heeft nagelaten is zo goed als beëindigd.

Op dit ogenblik gaat het Departement verder met de terugwinning van betwiste schuldvoorwaarden op reeds vastgestelde begrotingsdeficieten.

Volgens zijn vooruitzichten zal het eindtekort bij de definitieve vereffening van de rekeningen, kunnen aangerekend worden binnen de perken van onderhavig krediet.

ART. 708-3. — *Deelnemingsfonds van België aan de Europese Gemeenschap voor Kernenergie.*

De begroting van de Europese Gemeenschap voor Kernenergie is slechts door de Ministerraad van de Gemeenschap goedgekeurd aan het einde van het jaar dat voorafgaat aan dat welk zijn naam aan het dienstjaar geeft.

Hieruit vloeit voort dat het Departement in zijn begrotingsvooruitzichten slechts een raming vastgesteld op grondslag van de vorige dienstjaren kan indienen, wat betreft de werkingsbegroting van deze gemeenschap en een eventualiteitsraming wat betreft de investeringsbegrotingen en de begroting van het Agentschap voor de Bevoorrading.

Om kredietverliezen te vermijden heeft het Begrotingscomité geoordeeld een fonds in de begroting voor orde te moeten oprichten.

ART. 710.1. — *Fonds bestemd voor de financiering der uitgaven voor leveringen en werken welke, in geval van klaarblijkelijk dringende noodzaak, veroorzaakt worden door onvoorziene omstandigheden en die nodig zijn hetzij om de veiligheid van de zeeschepen te verzekeren, hetzij om het leven van de leden van het ingescheept personeel en van de passagiers te vrijwaren.*

Dit fonds wordt gestijfd door op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging aangevraagde kredieten.

Le solde au 1^{er} janvier 1959 (5.000.000 de francs) correspond au montant visé par la disposition spéciale insérée dans le texte de l'article 10.4 dudit budget à l'intervention du feuillet d'ajustement 1957.

ART. 710.2. — *Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition.*

Plus aucune recette n'étant à prévoir, cet article pourra être supprimé des que les fonds auront été entièrement utilisés.

ART. 711-1. — *Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre. Loi du 16 juin 1955.*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte).

Les recettes proviennent des crédits alloués par divers articles du budget des pensions, l'insuffisance éventuelle étant couverte par un prêt de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite.

ART. 711-2. — *Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-hollandais et belgo-norvégien.*

En vue de couvrir les dépenses résultant de l'exécution des accords conclus par la Belgique avec certains pays étrangers et portant sur la liquidation des opérations restées en suspens au 3 septembre 1944 dans les clearings de guerre ayant existé entre la Belgique et les pays en cause, des crédits ont été prévus au budget du Ministère des Finances des exercices antérieurs.

La mise au point des écritures et la nécessité d'un contrôle minutieux ont retardé la mise à exécution des accords en question de sorte que la partie des crédits non utilisée au cours de l'exercice budgétaire y afférent a dû être transférée à un fonds spécial ouvert au budget pour ordre.

Ce fonds spécial pourra être supprimé dès que les opérations mentionnées aux accords précités auront été totalement liquidées.

ART. 711-3. — *Différence de change à verser à la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque Internationale (art. II, Section 9, de l'accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945).*

En 1946-1947, la Belgique a payé en francs belges 18 % de sa souscription de \$ 225.000.000 au capital de la Banque Internationale de Reconstruction et de Développement (B.I.R.D.).

Conformément aux statuts de la Banque Internationale, ces francs doivent être maintenus à leur valeur-or initiale; c'est pourquoi, lors de la dévalua-

Het saldo op 1 januari 1959 (5.000.000 frank) stemt overeen met het bedrag bedoeld bij de, door tussenkomst van het aanpassingsfeuilleton 1957, in de tekst van artikel 10.4 van voornoemde begroting ingelaste bijzondere beschikking.

ART. 710.2. — *Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de rijks-wacht inbegrepen.*

Daar geen enkele ontvangst meer te voorzien is, zal dit artikel kunnen geschrapt worden, zodra de fondsen volledig zullen opgebruikt zijn.

ART. 711-1. — *Dotatiefonds voor de financiering van de oorlogspensioenen. Wet van 16 juni 1955.*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)

De ontvangsten komen voort, van kredieten toegekend door verschillende artikelen der begroting van pensioenen; het gebeurlijk tekort wordt gedekt door een lening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

ART. 711-2. — *Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in de Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearing.*

Met het oog op de dekking van de uitgaven, voortvloeiende uit de uitvoering van de door België met zekere vreemde landen gesloten overeenkomsten, betreffende de liquidatie van de op 3 september 1944 hangend gebleven operaties in de tussen België en bewuste landen tijdens de oorlog bestaande clearings, werden kredieten voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën der vorige dienstjaren.

De rechtzetting der schrifturen en de noodzakelijkheid van een nauwkeurige controle hebben de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten in kwestie vertraagd, zodat het in de loop van het daarop betrekking hebbende begrotingsdienstjaar niet gebruikte deel van de kredieten moest overgedragen worden op een speciaal fonds, geopend op de begroting voor Orde.

Dit speciaal fonds zal kunnen afgeschaft worden, zodra de bij voornoemde overeenkomsten vermelde operaties volledig zullen afgewikkeld geworden zijn.

ART. 711-3. — *Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling ten einde de activa in Belgische franken welke de Internationale Bank onder zich heeft, aan hun goudwaarde te handhaven (art. II, Section 9, van de Overeenkomst houdende oprichting van de Bank, goedgekeurd bij de wet van 26 december 1945).*

In 1946-1947, heeft België in Belgische franker 18 % betaald van zijn inschrijving van \$ 225 miljoen op het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (I.B.W.O.).

Overeenkomstig de statuten van de Internationale Bank, moeten die franken op hun oorspronkelijke goudwaarde gehandhaafd worden; on-

tion de 1949, la Belgique a dû verser à la Banque un complément se rapportant aux francs belges que celle-ci détenait à ce moment en provenance de la souscription de notre pays.

Des compléments doivent de même être versés à la Banque chaque fois que celle-ci récupère des francs qu'elle a prêtés à d'autres membres avant la dévaluation de 1949.

Les sommes restant dues de ce chef à la B.I.R.D. ont été versées au budget pour Ordre par imputation sur un crédit prévu à cet effet au Budget Extraordinaire de 1954 (article 416).

Les compléments revenant à la B.I.R.D. sont désormais payés à charge du dit Budget pour Ordre, au fur et à mesure des demandes justifiées, introduites par la Banque.

ART. 711-4. — *Païement des dépenses prévues à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité de funérailles en faveur des pensionnés de l'Etat, ainsi que des avances à valoir sur ces indemnités.*

(Ces liquidations ont lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 3.000.000 de francs.)

Ces dépenses sont prévues pour l'attribution d'indemnité de frais funéraires aux ayants droit des pensionnés de l'Etat (cfr. note à l'appui de l'art. 731-2 ci-après).

ART. 712-1. — *Armement et constructions maritimes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus au titre « Avances extraordinaires » (art. 59-421).

ART. 712-2. — *Promotion du tourisme populaire.*

Fonds alimenté par des transferts éventuels de crédits prévus au budget ordinaire, en vertu de dispositions légales, insérées dans la loi budgétaire.

ART. 712-3. — *Développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime.*

Même justification qu'à l'article 712-2 ci-dessus.

ART. 712-4. — *Liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat.*

Prélèvement sur le budget de l'exercice 1926 de l'ancien Ministère des chemins de fer, télégraphes et téléphones, après clôture de ce budget.

ART. 731-1. — *Caisse Autonome des Dommages de guerre.*

La recette est assurée par des crédits prévus aux budgets suivants :

die reden heeft België, bij de devaluatie van 1949, aan de Bank een aanvullend bedrag moeten storten, in verband met de Belgische franken welke deze op dat ogenblik bezat en voortkomend van de inschrijving van ons land.

Aanvullende bedragen dienen eveneens aan de Bank gestort telkens wanneer deze franken terugbekomt, welke zij aan andere leden geleend heeft vóór de devaluatie van 1949.

De sommen, die uit dien hoofde verschuldigd blijven aan de I.B.W.O. zijn gestort geworden op de begroting voor Orde door aanrekening op een daartoe voorzien krediet op de buitengewone begroting van 1954 (art. 416).

De aan de I.B.W.O. toekomende aanvullende bedragen worden voortaan betaald ten laste van voornoemde begroting voor Orde, naar gelang van de door de Bank ingediende gerechtvaardigde aanvragen.

ART. 711-4. — *Betaling der uitgaven voorzien bij artikel 6 der wet van 30 april 1958 houdende wijziging van de koninklijke besluiten n^{rs} 254 en 255 van 12 maart 1936 en instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren, zoals voorschotten op deze vergoedingen.*

(Deze vereffeningen gebeuren op fondsvoorschotten krachtens artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, met dien verstande dat het bedrag van elk van deze voorschotten 3.000.000 frank niet mag overschrijden.)

Deze uitgaven zijn voorzien voor de toekenning van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren (cfr. nota tot staving van art. 731-2 hierna).

ART. 712-1. — *Uitreden en aanbouwen van zeeschepen.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij de titel « Buitengewone voorschotten » (art. 59-421).

ART. 712-2. — *Bevordering van het volkstoerisme.*

Fonds gespijsd door eventuele overdrachten van kredieten voorzien op de gewone begroting, krachtens wettelijke bepalingen, ingelast in de begrotingswet.

ART. 712-3. — *Uitbreiding der handels- en vissersvloten en van de scheepsbouw.*

Zelfde verantwoording als bij artikel 712-2 hierboven.

ART. 712-4. — *Vereffening van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger bestuur der Staatsspoorwegen.*

Voorafnemings op de begroting van het dienstjaar 1926 van het vroeger Ministerie van Spoorwegen, telegraaf en telefoon, na afsluiting van die begroting.

ART. 731-1. — *Zelfstandige kas voor Oorlogsschade.*

De ontvangst wordt verzekerd door kredieten voorzien op volgende begrotingen :

Finances :

Article 20-2 de 1959 (dotation annuelle) : 2 milliards 500.000.000 de francs.

Article 24-2 de 1958 (frais de fonctionnement) : 6.000.000 de francs.

Travaux Publics et Reconstruction.

Article 28-8 de 1959 (Tessengerlo) : 1.000.000 de francs.

ART. 731-2. — *Pensions, suppléments compensatoires de pensions alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions, de l'exercice en cours et des exercices antérieurs, des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé, ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. — Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. — Restitution de contributions indûment versées.*

Ces pensions sont régies par les arrêtés-royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 et des lois du 14 juillet 1951 et 2 août 1955.

RECETTES.

- | | |
|--|-------------------|
| a) 6 p. c. des traitements, casuel et émoluments du personnel rétribué par l'Etat, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions | fr. 1.096.000.000 |
| b) 6 p. c. des traitements, casuel et émoluments dont la charge n'incombe pas au Trésor, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions des membres de l'enseignement | 74.000.000 |
| c) 6 p. c. des traitements, casuel et émoluments des fonctionnaires et employés des régies et des établissements publics autonomes | 59.000.000 |
| d) Contributions extraordinaires fr. | 9.600.000 |
| e) Sommes à verser par l'Etat et les communes en cas de nomination d'un commissaire ou agent de la police communale dans la police judiciaire ou aux services de la Sûreté de l'Etat | 100.000 |
| f) Intervention des provinces et des communes dans le paiement des pensions accordées à des veuves et orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 ^{er} de la loi du 31 mars 1884) | 48.000 |
| g) Transferts effectués par des organismes d'assurances | 10.000.000 |

Financiën :

Artikel 20-2 van 1959 (jaarlijkse dotatie) : 2.500.000.000 frank.

Artikel 24-2 van 1958 (werkingskosten) : 6 miljoen frank.

Openbare Werken en Wederopbouw :

Artikel 28-8 van 1959 (Tessengerlo) : 1.000.000 fr.

ART. 731-2. — *1° Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen, van het lopend en de vroegere dienstjaren, van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. — Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. — Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen.*

Deze pensioenen worden beheerst door de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 en de wetten van 14 juli 1951 en 2 augustus 1955.

ONTVANGSTEN.

- | | |
|--|---------------|
| a) 6 pct. der wedden, toevallige wedden en emolumenten van het door de Staat bezoldigd personeel en welke in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen fr. | 1.096.000.000 |
| b) 6 pct. der wedden, toevallige wedden en emolumenten welke niet ten laste van de Staat zijn en die in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen van het onderwijzend personeel | 74.000.000 |
| c) 6 pct. der wedden, toevallige wedden en emolumenten der ambtenaren en beambten der regieën en der zelfstandige openbare instellingen | 59.000.000 |
| d) Buitengewone belastingen | 9.600.000 |
| e) Sommen door Staat en gemeenten gestort wanneer een commissaris of agent van de gemeentelijke politie benoemd wordt bij de gerechtelijke politie of bij de Veiligheid van de Staat. | 100.000 |
| f) Provinciale of gemeentelijke bijdrage tot de betaling der pensioenen van weduwen en wezen van rijksambtenaren en beambten en leraars en onderwijzers voor de jaren dat zij bijgedragen hebben aan de voorzorgskassen afgeschaft bij de wet van 16 mei 1876 (art. 1 der wet van 31 maart 1884) | 48.000 |
| g) Overdrachten door verzekeringsorganismen | 10.000.000 |

h) Parts de pensions de survie à charge des régies et des établissements publics autonomes .	44.000	h) Aandelen der overlevingspensioenen ten laste van de regieën en de zelfstandige openbare inrichtingen .	44.000
i) Part dans le produit des amendes, saisies et confiscations .	6.800.000	i) Aandelen in de opbrengst van de boeten, beslagleggingen of verbeurdverklaringen .	6.800.000
j) Retenues pour congés, absences ou punitions disciplinaires .	620.000	j) Inhoudingen wegens verlof, afwezigheid of tuchtstraffen .	620.000
k) Revenus des capitaux des caisses de veuves et orphelins cédés au Fonds d'amortissement de la dette publique et produit de l'encaissement des titres amortis (versés au budget des voies et moyens) .	pour mémoire	k) Inkomsten uit de kapitalen der weduwen- en wezenkassen aan het fonds tot delging der Rijks-schuld overgedragen en opbrengst van de incassering der afgeloste effecten (gestort aan de Rijksmiddelenbegroting) .	pro memorie
l) Prélèvement sur les pensions de retenues arriérées sur les traitements .	100.000	l) Afnemings op de pensioenen van achterstallige inhoudingen op de wedden .	100.000
m) Annulation d'arrérages de pensions ordonnancés indûment après décès .	11.200.000	m) Nietigverklaring van na het overlijden geordnanceerde pensioenachterstallen .	11.200.000
Total . . fr.	1.267.512.000	Totaal . . .	1.267.512.000

DÉPENSES.

- a) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé (y compris les parts de pension accordées ou à accorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires ou employés de l'Etat, des professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876, article 1^{er} de la loi du 16 mai 1876, article 1^{er} de la loi du 31 mars 1884).

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordées sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés au 8^{me} alinéa du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe y compris l'augmentation résultant de la péréquation . . . fr. 969.000.000
Majoration de 15 p. c. suivant l'index 145.350.000

Total . . fr. 1.114.350.000

- b) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes.

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordés sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés aux 3^{me}, 4^{me} et 5^{me} alinéas du rapport au Roi, précédant l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe y compris l'augmentation résultant de la péréquation . . . fr. 468.000.000
Majoration de 15 p. c. suivant index 70.200.000

Total . . fr. 538.200.000

UITGAVEN.

- a) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van het burgerlijk Rijksperoneel en het gelijkgesteld personeel (inbegrepen de pensioengedeelten verleend of te verlenen aan de weduwen, kinderen of wezen van Rijksambtenaren en beambten van leraren en onderwijzers, voor de jaren deelneming aan de Voorzorgskassen afgeschaft bij de wet van 16 mei 1876, artikel 1 der wet van 31 maart 1884).

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 8^e lid van het verslag aan de Koning dat het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag inbegrepen de verhoging voortvloeiend uit de péréquatie fr. 969.000.000

Verhoging van 15 pct. wegens index 145.350.000

Totaal . . fr. 1.114.350.000

- b) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van officieren, militairen van lagere rang en rijkswachters.

Pensioenen en compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951 aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 3^e, 4^e en 5^e lid van het verslag aan de Koning, dat het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag inbegrepen de verhoging voortvloeiend uit de péréquatie fr. 468.000.000

Verhoging van 15 pct wegens index 70.200.000

Totaal . . fr. 538.200.000

c) Remboursement à des officiers, à des militaires de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie ou à leurs ayants droit, des sommes prévues à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours et exercices antérieurs) . . .	100.000
d) Restitution de contributions indûment versées. . . . fr.	1.400.000
Total . . . fr.	1.653.950.000

Les recettes sont augmentées par suite de la majoration des traitements soumis à retenues, résultant des revisions barémiques et de la hausse de l'index.

Il convient de remarquer que les revenus des capitaux des caisses des veuves dissoutes et le produit des titres amortis sont versés au budget des Voies et Moyens (art. 303-42).

Les dépenses se sont accrues par suite de l'augmentation du nombre de pensions, de la péréquation permanente des pensions prévue par la loi du 2 août 1955 et de la majoration résultant de l'index.

ART. 731-2 — 2° *Recettes et dépenses prévues par la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux nos 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.*

Montant de la retenue de 0,5 p. c. effectuée au profit du Trésor sur le montant brut des pensions de retraite civiles et ecclésiastiques, des pensions militaires pour ancienneté de service et des pensions de retraite servies par la Caisse des ouvriers de l'Etat : 26.700.000 francs.

Montant des pensions attribuées en exécution de la loi du 30 avril 1958 précitée : 8.700.000 francs.

Crédits nécessaires pour couvrir la charge prévue à l'article 711-4 du budget pour Ordre : 18 millions de francs.

ART. 731-3. — *Caisse des ouvriers de l'Etat.*

RECETTES :

a) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par le Trésor . . . fr.	27.000.000
b) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par la Régie des Télégraphes et des Téléphones, etc. . . .	35.000.000
c) Subsidés à charge du Trésor . . .	59.400.000
d) Subsidés à charge des Régies . . .	83.500.000
e) Contributions extraordinaires . . .	20.000
f) Annulation d'arrérages ordonnancés indûment après décès	1.000.000
Total . . . fr.	205.920.000

c) Terugbetaling aan de officieren, aan de militairen van lagere rang van het leger en de rijkswacht of aan hun rechthebbenden der sommen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 (lopend en vroegere dienstjaren) . . . fr.	100.000
d) Terugbetaling van ten onrechte gestorte bijdragen	1.400.000
Totaal . . . fr.	1.653.950.000

De ontvangsten zijn vermeerderd door de verhoging der aan afhoudingen onderworpen wedden, voortvloeiend uit de herziening der weddeschalen en de verhoging van het indexcijfer.

Er dient opgemerkt dat de inkomsten uit de kapitalen der ontbonden weduwenkassen en de opbrengst van de afgeloste effecten op de Rijksmiddelenbegroting gestort worden (art. 303-42).

De uitgaven zijn toegenomen wegens de vermeerdering van het aantal pensioenen, de permanente perekwatie der pensioenen voorzien bij de wet van 2 augustus 1955 en de verhoging voortvloeiend uit het indexcijfer.

ART. 731-2. — 2° *Opbrengsten en uitgaven voorzien bij de wet van 30 april 1958 houdende wijziging van de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 en instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.*

Bedrag van de inhouding van 0,5 pct. ten bate der Schatkist op het bruto-bedrag van de burgerlijke en kerkelijke rustpensioenen van de militaire pensioenen wegens diensttijd en van door de Rijkswerkliedenkas uitgekeerde pensioenen : 26.700.000 fr.

Bedrag der ter uitvoering der voormelde wet van 30 april 1958 verleende pensioenen : 8.700.000 fr.

Vereiste kredieten tot dekking van de bij artikel 711-4 van de begroting voor Orde voorziene last : 18.000.000 frank.

ART. 731-3. — *Rijkswerkliedenkas.*

ONTVANGSTEN.

a) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Schatkist bezoldigd fr.	27.000.000
b) Afhoudingen op lonen van werklieden door de Regie van Telegraaf en Telefoon, enz. bezoldigd	35.000.000
c) Toelagen ten laste van de schatkist	59.400.000
d) Toelagen ten laste van de Regieën	83.500.000
e) Buitengewone bijdragen	20.000
f) Nietigverklaring van na overlijden onverschuldigd geordonnanceerde pensioensachterstallen	1.000.000
Totaal . . . fr.	205.920.000

DEPENSES :

a) Pensions	fr. 196.000.000
b) Secours	200.000
c) Frais médicaux et pharmaceuti- ques	200.000
d) Frais généraux	15.000
Total	196.415.000

L'augmentation des recettes par rapport aux évaluations de 1958 provient de nouvelles affiliations et de la majoration des traitements résultant de la péréquation et de la hausse de l'index

Quant à l'augmentation des dépenses elle résulte d'un plus grand nombre de pensions, de la péréquation des pensions et de la hausse de l'index.

ART. 731-4. — *Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus à l'article 59.561.

ART. 731-5. — *Régie des voies aériennes.*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires prévus à l'article 59.566.

ART. 731-6. — *Dotation des combattants (Loi du 10 août 1921).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte).

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la dette publique (art. 199 de 1958).

ART. 731-7. — *Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté loi du 10 janvier 1946).*

Recettes constituées par des ressources budgétaires.

ART. 732-1. — *Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'Autorité allemande d'occupation.*

Ce fonds provient d'un crédit de 19.250.500 francs, inscrit au budget des recettes et des dépenses résultant de la guerre pour l'exercice 1948. Tableau I — Chapitre V — Dépenses exceptionnelles.

Le montant du crédit est mis à la disposition de la Ville d'Eupen au fur et à mesure de l'avancement des travaux consécutifs à l'industrialisation de la ville.

ART. 732-2. — *O.M.A. (A.L. du 19 janvier 1945 — Arrêté du Régent au 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir le montant des régularisations budgétaires effectuées au profit de l'O.M.A. en remboursement des paiements faits par l'Office pour compte du Gouvernement.

UITGAVEN.

a) Pensioenen	fr. 196.000.000
b) Hulp gelden	200.000
c) Genees- en artsenijkundige on- kosten	200.000
d) Algemene onkosten	15.000
Total	fr. 196.415.000

De vermeerdering der ontvangsten ten overstaan van de ramingen voor 1958 komt voort van nieuwe aansluitingen en van de vermeerdering der lonen voortspruitende uit de péréquation et uit de stijging van het indexcijfer.

Wat de verhoging der uitgaven betreft deze spruit voort uit een groter aantal pensioenen, uit de péréquation der pensioenen en uit de stijging van het indexcijfer.

ART. 731-4. — *Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord- Zuid-Verbinding.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij artikel 59.561.

ART. 731-5. — *Regie der luchtwegen.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten voorzien bij artikel 59.566.

ART. 731-6. — *Dotatie der strijders (Wet van 10 Augustus 1921).*

(De schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiettoestand der rekening).

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet ten laste van de begroting der rijksschuld (art. 199 van 1958).

ART. 731-7. — *Huishoudelijke heruitrusting van het vast Rijkspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946)*

Ontvangsten welke uit begrotingsmiddelen bestaan.

ART. 732-1. — *Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de Stad Eupen door de Duitse bezettings-overheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven.*

Dit fonds komt voort van een krediet van 19 miljoen 250.500 frank ingeschreven op de begroting van de uit de oorlog voortvloeiende ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1948, Tabel I — Hoofdstuk V — Uitzonderlijke Uitgaven.

Het bedrag van het krediet wordt ter beschikking gesteld van de Stad Eupen naarmate van de vorderingen der tengevolge van de industrialisatie der stad uit te voeren werken.

ART. 732-2. — *O.M.A. (B.W. dd. 19 januari 1945 — Besluit van de Regent dd. 21 juli 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der bedragen van de budgetaire regularisatie gedaan ten voordele van de O.M.A. als terugbetaling der betalingen gedaan door de Dienstvoor rekening van de Regering.

ART. 732. — *Ravitaillement du pays (compte pour ordre).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte).

Les recettes sont constituées uniquement par virement du crédit prévu à l'article 20 littéra 16 du Budget des Affaires économiques pour l'exercice 1959.

Quant aux dépenses, elle se décomposent comme suit :

a) maintien du prix de la farine . fr.	40.000.000
b) stock de sécurité froment . . .	70.000.000
c) Entreposage de viande	5.000.000
d) charges financières et pertes généralement quelconques	4.500.000
Total . . fr.	119.500.000

ART. 733-1. *Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement. (pour mémoire).*

ART. 733-2. — *Arrérages de rentes (pour mémoire).*

ART. 733-3. — *Coupons (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris aux sections 1 à 6, sous déduction :

1. des postes prévus pour l'amortissement de la Dette envers la Banque Nationale, pour les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des Etats-Unis et le Gouvernement Canadien dont le service ne transite pas par le budget pour ordre.

2. de l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte « Bons du Trésor ».

ART. 734-1. — *Emprunts émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones. (Emprunt 4,30 % de 1932) (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

Origine des Fonds-Budget de la Dette publique article 179.

ART. 734-2. — *Emprunt de 304 millions de francs de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché. (Loi du 14 juin 1938). Actuellement S.N. du Logement. (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

ART. 732-3. — *'s Lands ravitaillering (rekening voor orde).*

(De schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand).

De ontvangsten zijn enkel samengesteld door storting van het krediet voorzien onder artikel 20 littéra 16 van de Begroting van Economische Zaken voor het dienstjaar 1959.

Wat de uitgaven betreft, worden deze als volgt onderverdeeld :

a) behoud van de prijs van het meel .	40.000.000
b) veiligheidsstock van tarwe . . .	70.000.000
c) opslaan van vlees	5.000.000
d) financiële lasten en allerhande verliezen	4.500.000
Totaal . . fr.	119.500.000

ART. 733-1. — *Dotatiën ter beschikking te stellen van de amortatiekas (pro memorie.)*

ART. 733-2. — *Rentetermijnen (pro memorie.)*

ART. 733-3. — *Coupons (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Het bedrag der ontvangsten stemt overeen met de kredieten ingeschreven op de Begroting van de Staatsschuld voor de financiële dienst van de diverse schulden, opgenomen onder secties 1 tot 6, behoudens :

1. de posten uitgetrokken voor de aflossing van de schuld tegenover de Nationale Bank, voor de leningen toegestaan door de Eximbank, der Internationale Bank, de Regering van de Verenigde Staten, en de Regering van Canada, waarvan de financiële dienst niet langs de Begroting voor Orde geschiedt.

2. De speciale vergoeding met het oog op de terugbetaling van de beneden de uitbetalingsvoet uitgegeven Schatkistcertificaten, waarvan het bedrag op de rekening « Schatkistbons » wordt geboekt.

ART. 734-1. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven. (Lening 4,30 % van 1932) (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

Oorsprong der fondsen-Begroting der Rijksschuld-artikel 179.

ART. 734-2. — *Lening van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken (Wet van 14 juni 1938.) Thans N.M. voor de Huisvesting (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Origine des Fonds-Budget de la Dette publique article 184.

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

ART. 734-3. — *Emprunts émis par le Fonds des Routes (pour mémoire.)*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Les charges d'intérêt et d'amortissement sont respectivement de 7,55 p. c. et 7,50 p. c. sur les montants nominaux émis des deux premiers emprunts (2.500.000.000 de francs et 2.095.831.000 francs) quant au 3^e emprunt la charge d'intérêts sera 5,50 p. c. sur le montant à émettre (2.000.000.000 de francs). Le solde de 60.700.000 francs représente le montant des coupons restant à payer et une partie de dotation restant à utiliser.

Origine des fonds-Budget de la Dette Publique.

ART. 734-4. — *Emprunts émis par la S.N.C.F.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (loi des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955 et 21 février 1956) (pour mémoire.)*

Ces opérations sont prévues à l'article 5 du présent projet de loi.

Estimations basées sur les charges du service financier des emprunts ci-après de la Société Nationale des Chemins de fer belges :

Oorsprong der Fondsen — Begroting der Rijks-schuld — artikel 184.

Raming in overeenstemming met de aflossings-tabellen.

ART. 734-3. — *Leningen uitgegeven door het Wegen-fonds (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

De rente- en aflossingslast is respectievelijk 7,55 p. c. en 7,50 p. c. op de uitgegeven nominale bedragen van de eerste twee leningen (fr. 2 miljard 500.000.000 en 2.095.831.000) wat de derde lening betreft zal de rentelast 5,50 p. c. bedragen en het uit te geven bedrag (2.000.000.000 frank). Het saldo van 60.700.000 frank vertegenwoordigt het bedrag van de niet uitbetaalde coupons en een gedeelte van de nog te gebruiken dotatie.

Oorsprong der fondsen — Begroting der Rijks-schuld.

ART. 734-4. — *Leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (Wetten van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955 en 21 februari 1956) (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 5 van dit ontwerp van wet.

Vooruitzichten gesteund op de lasten van de financiële dienst van de hiernavermelde leningen van de N.M.B.S.

174-1	4 %	Fr. S./Zw. Fr.	50.000.000	Fr.	23.400.000
175-1	4 1/4 %	1954-1974			96.700.000
175-2	4 1/2 %	1955-1975	(150.000.000)		11.535.000
175-3	4 1/2 %	1955-1975	(300.000.000)		23.070.000
176	4 %	1955-1975	2 ^e série / 2 ^e reeks		100.920.000
177-2	4,75 %	1956-1971	(184.119.943)		17.885.000
				Fr.	273.510.000

ART. 735-1. — *Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique.*

L'entrée en fonction du personnel spécialisé du Centre national de Calcul mécanique ainsi que la location d'une machine à calculer électronique accroîtront le rythme des dépenses de 1959.

D'autre part aucune recette n'est à prévoir puisqu'il s'agit d'un don américain qui ne sera probablement pas renouvelé.

ART. 735-2. — *Fonds du Commissariat général de l'Exposition 1958 :*

Ce fonds est destiné à alimenter la Trésorerie du Commissariat Général du Gouvernement près l'Exposition de Bruxelles 1958. C'est dans les écritures de ce fonds qu'apparaîtront les ressources et les dépenses diverses de ce Commissariat.

Au cours de l'année 1959, seule une somme de 14 millions de francs, montant d'un crédit supplémentaire à l'exercice 1958, transitera par le Fonds.

ART. 735-1. — *Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen.*

De indiensttreding van het gespecialiseerd personeel van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen, alsmede de huur van een elektronische rekenmachine, zullen het ritme der uitgaven van 1959 opvoeren.

Anderzijds dient er geen enkele ontvangst voorzien te worden daar het gaat om een Amerikaanse gift die waarschijnlijk niet zal hernieuwd worden.

ART. 735-2. — *Fonds van het Commissariaat-Generaal der Tentoonstelling 1958.*

Dit fonds is bestemd om de Thesaurie van het Commissariaat-Generaal der Regering bij de Tentoonstelling van Brussel 1958 te spijzen. Het is in de schriften van dit fonds dat de verschillende ontvangsten en uitgaven van dit Commissariaat zullen voorkomen.

Tijdens het jaar 1959, zal enkel een som van 14 miljoen frank, bedrag van een bijkrediet op het dienstjaar 1958, door dit Fonds worden getransiteerd.

ART. 834. — *Opérations effectuées pour compte de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines au profit d'autres administrations (pour mémoire).*

Est portée en recette sous cette rubrique, la retenue à la source au profit de l'administration des Contributions directes sur les salaires des nettoyeurs qui sont liquidés à l'heure actuelle par les soins de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines. Toutefois, à partir du 1^{er} janvier 1959, le Service Central des Dépenses fixes sera chargé de cette liquidation. A ce moment, l'article n'aura plus de raison d'être et pourra dès lors être supprimé, la recette étant portée directement au budget des Voies et Moyens.

ART. 862-6. — *Droits de navigation recouvrés au profit du service de la Navigation.*

Ces droits sont transférés à l'article 974-5 à partir de l'exercice 1959 en raison du fait qu'il s'agit de ressources étrangères au budget de l'Etat comme celles visées au titre III.

ART. 903-2. — *Dotatie destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections.*

Fonds alimenté par les revenus du legs Raoul Warocqué.

ART. 903-4. — *Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924).*

Fonds alimenté par des dons et legs, ainsi que par une subvention budgétaire annuelle égale au montant des droits d'entrée enregistrés dans les musées de l'Etat.

ART. 904-1. — *Fonds spécial créé en application des dispositions de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948 au profit des communes dont la situation financière est obérée.*

Ce fonds est alimenté par des prélèvements effectués sur :

- a) le fonds des Communes;
- b) le budget des communes présentant une situation financière favorable;
- c) la quote-part revenant aux communes dans la taxe frappant les sommes engagées dans les pronostics sur matches de football.

ART. 904-2. — *Fonds spécial créé en exécution de la loi du 12 mars 1954 au profit des provinces.*

Ce fonds est alimenté par la quote part revenant aux provinces de la taxe frappant les sommes engagées dans les pronostics sur matches de football.

ART. 834. — *Verrichtingen gedaan voor rekening van het bestuur der Registratie en Domeinen ten behoeve van andere besturen (pro memorie).*

Onder deze rubriek wordt in ontvangst gebracht de afhouding aan de bron ten behoeve van het bestuur der Directe Belastingen op de bezoldiging van de schoonmaaksters die thans door toedoen van het bestuur der Registratie en Domeinen uitgekeerd worden. Met ingang van 1 januari 1959 nochtans zal de Centrale Dienst van de Vaste Uitgaven hiermede belast worden. Op dat ogenblik zal dit artikel geen bestaansreden meer hebben en zal het aldus afgeschaft mogen worden. De ontvangst zal rechtstreeks op de Rijksmiddelenbegroting gebracht worden.

ART. 862-6. — *Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.*

Deze rechten worden vanaf het dienstjaar 1959 opgenomen onder artikel 974-5 daar het hier gaat om geldmiddelen vreemd aan de Staatsbegroting zoals deze voorzien onder titel III.

ART. 903-2. — *Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard ten kastele van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen.*

Fond gestijfd door de inkomsten van het legaat Raoul Warocqué.

ART. 903-4. — *Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).*

Fonds gestijfd door giften en legaten alsmede door een jaarlijkse begrotingstoelage gelijk aan het bedrag der intreegelden in de rijksmusea.

ART. 904-1. — *Speciaal fonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is.*

Dit fonds wordt gespijsd door heffingen op :

- a) het Fonds der Gemeenten;
- b) de begroting van de gemeenten wier financiële toestand gezond is;
- c) het aandeel dat toekomt aan de gemeenten in de belasting op de inzetten bij de voetbalpronostieken.

ART. 904-2. — *Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan de wet van 12 maart 1954 ten bate van de provinciën.*

Dit fonds wordt gespijsd door het aandeel dat toekomt aan de provinciën in de belasting op de inzetten bij de voetbalpronostieken.

ART. 906-1. — *Fonds de réserve de l'Office National du lait et de ses dérivés.*

A supprimer (arrêté royal du 7 août 1957).

ART. 908-1. — *Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.*

Certains laboratoires ou organismes scientifiques subventionnés par l'I.R.S.I.A. recourent aux services de laboratoires de l'Etat ou subventionnés par lui.

Si le coût de ces services était payé directement à ces derniers laboratoires, cela aurait pour effet d'accroître leurs ressources sans que celles-ci apparaissent dans les écritures de la comptabilité publique.

C'est pour corriger cette irrégularité que les redevances en question doivent être versées au Trésor avec imputation sur le présent article.

Le produit de ces versements ne pourra être utilisé que moyennant le visa préalable de la Cour des Comptes.

ART. 908-4. — *Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en conformité du § 26 des Conventions transitaires annexées au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier.*

Cet article nouveau constitue le prolongement du Fonds de Péréquation qui cesse ses effets à la fin de la période transitoire (suppression du compte 908-2 de l'exercice 1958).

Il est alimenté par le crédit prévu à l'article 20 littéra 12 du Budget du Ministère des Affaires Economiques pour 1959, soit 800.000.000 de francs.

Les prélèvements représentent les subventions allouées aux entreprises charbonnières bénéficiant d'une aide du Trésor Belge.

Un certain décalage étant prévu entre l'alimentation du Fonds et les prélèvements qu'il supporte, le dit Fonds sera créancier en fin d'année d'un montant estimé à 200 millions de francs.

ART. 909-1. — *Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.*

Fonds alimenté par des cotisations exigées des chefs d'entreprises assujettis à la loi sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (art. 4, 2^o et 20 de la loi du 24 juillet 1927).

ART. 909-2. — *Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894).*

Montant des dons ou legs faits à des sociétés mutualistes remis au Gouvernement et affectées à un but de mutualité analogue à celui que les sociétés poursuivaient.

ART. 906-1. — *Reservefonds van de Nationale Zuiveldienst.*

Te schrappen (koninklijk besluit van 7 augustus 1957).

ART. 908-1. — *Wederuitrustingsfonds van de sommen voortkomend van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.*

Zekere laboratoria of wetenschappelijke organismen ondersteund door het I.W.O.N.L. doen beroep op de diensten van de Staatslaboratoria of van laboratoria door hem gesubsidieerd.

Zo de kosten voor deze diensten rechtstreeks zouden betaald worden aan laatstgenoemde laboratoria, zou dat de vermeerdering van hun inkomsten voor gevolg hebben zonder dat deze voorkomen in de schrifturen van de openbare comptabiliteit.

Het is tot verbetering van deze onregelmatigheid dat de te betalen sommen in kwestie, dienen gestort in de Schatkist met aanrekening op dit artikel.

De opbrengst van deze stortingen zal slechts kunnen aangewend worden mits het voorafgaand visum van het Rekenhof.

ART. 908-4. — *Fonds tot hulpverlening aan de steenkoolnijverheid, overeenkomstig § 26 der overgangsbepalingen gevoegd bij het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.*

Dit nieuw artikel vormt het verlengstuk van het Perequatiefonds, waarvan de werking na afloop van de overgangperiode een einde neemt (schrapping van de rekening 908-2 van het dienstjaar 1958).

Het wordt gespijsd door het krediet voorzien bij artikel 20 littéra 12 van de Begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1959, hetzij 800 miljoen frank.

De voorafnemingen vertegenwoordigen de toelagen toegekend aan de steenkoolondernemingen die het voordeel bekomen van een steun door de Belgische Schatkist.

Daar een zeker tijdsverschil voorzien is tussen de spijzing van het Fonds en de voorafnemingen die hij draagt, zal genoemd Fonds op het einde van het jaar een kredietsaldo vertonen, geraamd op 200 miljoen frank.

ART. 909-1. — *Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffen.*

Fonds gespijsd door bijdragen waartoe de ondernemingshoofden verplicht zijn, op wie de wet betreffende de schadeloosstelling in zake beroepsziekten toepasselijk is (art. 4, 2^o en 20 van de wet van 24 juli 1927).

ART. 909-2. — *Bedrag van de giften of legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 der wet van 23 juni 1894).*

Bedrag van de giften of legaten aan mutualiteitsverenigingen, die aan de Regering werden overgedragen en voor een mutualiteitsdoeleinde zoals dit welke de verenigingen beoogden werden aangewend.

ART. 909-3. — *Produit des taxes d'assurance contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail.*

Taxe sur le montant des primes perçues par les assureurs agréés pour l'assurance contre les accidents du travail, instituée par la loi du 28 décembre 1926 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1927 (*Moniteur belge* 31 décembre 1926), modifiée par l'arrêté-loi du 4 septembre 1945 (*Moniteur belge* 22 novembre 1945) dont le produit doit servir à payer des allocations spéciales et supplémentaires à certaines victimes d'accidents du travail.

ART. 909-4. — *Allocations aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises mais dont le paiement pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux.*

et
ART. 909-5. — *Allocations complémentaires aux estropiés et mutilés. — Produit des assignations émises, etc...*

Sommes appartenant à des tiers, mais d'origine budgétaire.

ART. 909-6. — *Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés,*

et

ART. 909-7. — *Produits des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946.*

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (art. 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré).

ART. 909-8. — *Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du travail, tenues les 16 et 17 juin 1947.*

Ce fonds a été alimenté à concurrence de :

fr. 1.200.000.000 par la perception d'une taxe à l'exportation de 3 p. c.

3.700.000 francs par un crédit budgétaire (art. 25-2, budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1953).

ART. 909-9. — *Produits des biens des unions professionnelles dissoutes.*

Produit de biens recueillis par l'Etat (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).

ART. 909-3. — *Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de door arbeidsongevallen getroffen en dienen gesteund.*

Bijdrage op het bedrag der premien geïnd door de aangenomen verzekeraars voor de verzekering tegen arbeidsongevallen, opgelegd bij de wet van 28 december 1926 houdende de begroting van 's Lands Midde-len voor het dienstjaar 1927 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1926), gewijzigd door de besluitwet van 4 september 1945 (*Belgisch Staatsblad* van 22 november 1945) waarvan de opbrengst moet dienen om bijzondere en aanvullende vergoedingen uit te keren aan zekere slachtoffers van arbeidsongevallen.

ART. 909-4. — *Uitkeringen aan gebrekkigen en verminkten. — Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postscheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.*

en
ART. 909-5. — *Aanvullende ouderdomstegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. Beloop van de uitgegeven assignaties, enz...*

Sommen die aan derden toebehoren maar uit de begroting voortkomen.

ART. 909-6. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden,*

en

ART. 909-7. — *Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoerd bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.*

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (art. 56 van de wet van 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood).

ART. 909-8. — *Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.*

Dit fonds werd gespijsd ten belope van :

fr. 1.200.000.000 door de heffing van een uitvoerrecht van 3 p. ct.

3.700.000 door een begrotingskrediet (art. 25-2, begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1953).

ART. 909-9. — *Opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen.*

Opbrengst van de goederen welke het Rijk overgenomen heeft (art. 16. van de wet van 31 maart 1898.)

ART. 909-10. — *Dépenses d'ordre social financées par prélèvement sur le fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957, art. 7).*

Le rattachement des opérations au budget pour ordre est prévu par l'article 14 de la loi susdite.

ART. 910-1. — *Fonds du Tournoi triangulaire de football.*

Les recettes imputables au présent article et évaluées à 500.000 francs pour l'année 1959 sont celles réalisées à l'occasion de compétitions organisées dans le cadre du Tournoi triangulaire.

ART. 910-2. — *Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes ABC.*

Les recettes envisagées pour 1959, évaluées à 40.000 francs, résultent de l'expertise et de l'estampillage de matériel de protection contre les armes ABC.

ART. 910-5. — *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off-Shore » — et 938-1. — Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off-Shore ». (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes courants).*

L'article 910-5 couvre :

- les dépenses afférentes aux travaux communs à réaliser en Belgique dans le cadre des tranches IV et suivantes d'infrastructure O.T.A.N.;
- les dépenses afférentes aux commandes « Off-Shore ».

Il est alimenté :

- en ce qui concerne l'infrastructure O.T.A.N., d'une part, par les crédits prévus au budget Extraordinaire au titre de participation de la Défense Nationale dans lesdits travaux communs et, d'autre part, par les interventions des pays étrangers dans ces mêmes travaux;
- en ce qui concerne les commandes « Off-Shore », par les versements effectués de ce chef, par les U.S.A.

Toutes les recettes en provenance de l'étranger, qu'il s'agisse d'interventions dans les dépenses communes d'infrastructure O.T.A.N. ou de versements en rapport avec les commandes « Off-Shore », transitent par l'article 938-1 où elles sont

ART. 909-10. — *Uitgaven van sociale aard gefinancierd door heffing op het reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks (wet van 12 maart 1957, art. 7).*

Het bijvoegen der bewerkingen bij de begroting voor orde wordt bij artikel 14 van voornoemde wet voorzien.

ART. 910-1. — *Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel.*

De op dit artikel aanrekenbare en, voor het jaar 1959, op 500.000 frank geschatte ontvangsten zijn deze verwezenlijkt ter gelegenheid van in het raam van het Driehoekstornooi ingerichte competities.

ART. 910-2. — *Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz. van beschermingsmaterieel tegen ABC-wapens.*

De voor 1959 voorziene en op 40.000 frank geschatte ontvangsten, vloeien voort uit de expertise en uit het waarmerken van beschermingsmaterieel tegen de ABC-wapens.

ART. 910-5. — *Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen — en 938-1. — Lopende rekeningen der wederzijdse cessions en verstrekkingen tussen de ondertekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)*

Artikel 910-5 dekt :

- de uitgaven in verband met de gemeenschappelijke werken te verwezenlijken in België in het raam van de schijven IV en volgende der N.A.T.O.-onderbouwwerken;
- de uitgaven in verband met de « Off-Shore » bestellingen.

Het wordt gestijfd :

- wat de N.A.T.O.-onderbouwwerken betreft, enerzijds, door de kredieten uitgetrokken op de Buitengewone Begroting bij wijze van tussenkomst van Landsverdediging in bedoelde gemeenschappelijke werken en, anderzijds, door de tussenkomsten van de veeemde landen in diezelfde werken;
- wat de « Off-Shore » bestellingen betreft, door de uit dien hoofde door de U.S.A. verrichte stortingen.

Al de uit het buitenland herkomstige ontvangsten, het gelde tussenkomsten in de gemeenschappelijke uitgaven voor N.A.T.O.-onderbouwwerken of stortingen in verband met « Off-Shore »-bestellingen, geschieden langs artikel 938-1 om, waar zij, bij

affectées, par priorité, à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor aux comptes-courants débiteurs en application de la disposition spéciale insérée dans le texte de cet article. Il s'agit, en l'occurrence, d'avances destinées à permettre le virement à l'article 910-5 des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

ART. 912-1. — *Transformation du quartier de la Putterie et de ses abords.*

Fonds alimenté par le produit de la location de biens expropriés antérieurement au profit de la Jonction Nord-Midi.

ART. 931-1. — *Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955).*

(Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales).

Le Fonds est alimenté par le produit de l'émission des monnaies divisionnaires mises en circulation par l'Etat. (Billets de 50 francs et de 20 francs, pièces métalliques de 100 francs et en-dessous.)

ART. 931-2. — *Caisse de Dépôts et de Consignations. — Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935).*

L'avoir en numéraire de la Caisse des dépôts et consignations est inscrit à un compte Chèques-postaux.

Les sommes dont la Caisse ne prévoit pas l'emploi pour le service courant sont placées en fonds publics, par l'Administration de la Trésorerie; celle-ci réalise éventuellement le portefeuille de la Caisse dans la mesure des besoins de celle-ci.

L'article 931-2 enregistre les opérations qui précèdent; il est alimenté par les versements provenant du Compte Chèques postaux de la Caisse des dépôts et consignations.

ART. 931-3. — *Caisse Générale d'Épargne et de Retraite. Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille. (Art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935.) (Pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 2 du présent projet de loi.

L'Administration de la Trésorerie est chargée de l'application des Fonds de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite destinés à des placements définitifs; elle est également chargée de la réalisation éventuelle des valeurs appartenant à ladite Caisse.

L'article 931-3 enregistre les opérations qui précèdent; il est alimenté par les versements provenant de la Caisse d'Épargne.

voorrang, aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist aan de lopende rekeningen met debetsaldo bij toepassing van de in de tekst van dit artikel ingelaste bijzondere beschikking. Het gaat hier om voorschotten, welke de overschrijving op artikel 910-5 moeten toelaten van de vereiste bedragen vóór de vastlegging van de uitgaven.

ART. 912-1. — *Verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen.*

Fonds gespijsd door de opbrengst van de huur van destijds onteigende goederen ten behoeve van de Noord-Zuid-verbinding.

ART. 931-1. — *Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955).*

(Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd, tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken, andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.)

Het Fonds wordt gestijfd door de opbrengst van de uitgifte der deelmunten door de Staat in omloop gebracht. (Biljetten van 50 frank en 20 frank; metaalmunten van 100 frank en minder.)

ART. 931-2. — *Deposito- en Consignatiekas. — Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935).*

Het tegoed in speciën van de Deposito- en Consignatiekas staat op een Postcheckrekening.

De sommen waarvan de Kas het gebruik voor de lopende dienst niet voorziet, worden door het Bestuur van de Thesaurie in publieke fondsen geplaatst; dit Bestuur maakt gebeurlijk de portefeuille van de Kas tegelde volgens de behoeften van deze.

Artikel 931-2 boekt de bovenbedoelde verrichtingen; het wordt gestijfd door stortingen voortkomende van de Postcheckrekening van de Deposito- en Consignatiekas.

ART. 931-3. — *Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Aankoop, tegeldemaking en inning van de opbrengsten van portefeuillewaarden. (Art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935.) (Pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 2 van dit ontwerp van wet.

Het Bestuur van de Thesaurie is belast met de plaatsing der tot definitieve beleggingen bestemde gelden der Algemene Spaar- en Lijfrentekas; het is eveneens belast met de gebeurlijke tegeldemaking van de aan deze Kas behorende waarden.

Artikel 931-3 boekt de bovenbedoelde verrichtingen; het wordt gestijfd door stortingen voortkomende van de Spaarkas.

ART. 931-5. — *Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Fonds déposés au Trésor par la Caisse autonome des Dommages de guerre et provenant de ses ressources propres, savoir :

1. Récupération de sommes versées pour assurer le service financier fr.	5.000.000
2. Récupération d'indemnités et d'avances.	15.000.000
3. Remboursement d'avances par des organismes de crédit	30.000.000
4. Intérêts sur avances	4.000.000
5. Moyens de financement des crédits de restauration	400.000.000
6. Recettes diverses	1.000.000

Total . . fr. 455.000.000

ART. 931-7. — *Fonds de garantie créé en application des dispositions de l'article 122bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux.*

Les ressources du fonds sont constituées par :

1^o les cotisations annuelles perçues à charge des communes desservies par un receveur régional;

2^o les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déficitaires pour lesquels un prélèvement a dû être opéré sur le fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

ART. 931-8. — *Caisse de répartition des Pensions Communales créée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.*

La dépense résultant de la répartition annuelle des pensions est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif à la pension du personnel communal.

ART. 931-12. — *Administration de la Mobilisation des produits agricoles.*

Recettes et Dépenses.

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Le Département n'envisage plus que des récupérations et des dépenses de caractère administratif, de minime importance, inhérentes à la liquidation.

ART. 931-5. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.*

Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade in de Schatkist gedeponeerde gelden voortkomend van de eigen middelen van de Kas, te weten :

1. Terugvordering van sommen gestort om de financiële dienst te verzekeren fr.	5.000.000
2. Terugvordering van vergoedingen en voorschotten	15.000.000
3. Terugbetaling van voorschotten door kredietorganismen.	30.000.000
4. Interesten op voorschotten	4.000.000
5. Financieringsmiddelen van de herstell kredieten	400.000.000
6. Verschillende ontvangsten	1.000.000

Totaal . . fr. 455.000.000

ART. 931-7. — *Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bepaalde in artikel 122bis van de gemeentewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935 gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 februari 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers.*

De inkomsten van het fonds zijn :

1^o de jaarlijkse bijdragen geïnd ten laste van de gemeenten bediend door een gewestelijk ontvanger;

2^o de sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficitaire ontvangers, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadeelde gemeenten te vergoeden.

ART. 931-8. — *Omslagkas voor Gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bepaalde in artikel 4 van de wet van 25 april 1933, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.*

De uitgave voortspruitend uit de jaarlijkse omslag der pensioenen wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938, betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel.

ART. 931-12. — *Bestuur van de Mobilisatie der Landbouwproducten.*

Ontvangsten en Uitgaven.

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)

Het Departement voorziet nog slechts invorderingen en uitgaven van administratieve aard, die van weinig belang zijn en eigen zijn aan de vereffening.

ART. 931-14. — *Comité de liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie.*

La justification des dépenses ne peut être fournie qu'en ce qui concerne les frais d'administration :

I. Traitements et indemnités :	-
a) du Comité fr.	960.000
b) du Personnel	3.997.200
II. Allocations et indemnités diverses	1.000.000
III. Allocations et dépenses services social	50.000
IV. Dépenses d'entretien et de consommation	1.185.000
V. Dépenses afférentes aux déplacements du personnel.	10.000
VI. Dépenses d'équipement et de renouvellement.	50.000
VII. Dépenses exceptionnelles	300.000
	Fr. 7.552.200

ART. 931-18. — *Fonds Agricole.*

Recettes :

Part belge des Heffingen :

Deuxième semestre 1958 . . . fr.	15.000.000
Premier semestre 1959	15.000.000
Produit de la taxe d'abattage du 1 ^{er} novembre 1958 au 31 octobre 1959	132.000.000

Subside en compensation de la réduction de la taxe d'abattage 50.000.000

Taxe de licence à l'importation de céréales fourragères 1.221.974.000

(y compris le produit des droits versés par l'Office Central des Contingents et Licences (48 millions de francs).

Remboursement de prêts et intérêts 9.550.000

Fr. 1.443.524.000

Dépenses :

Remarque : Les prévisions de dépenses ci-dessous ne sont fournies qu'à titre exemplatif, étant donné que par sa nature même le Fonds agricole est appelé à pallier des situations économiques défavorables et imprévisibles.

Frais divers d'administration . fr. 150.000

Interventions non récupérables :

Ristourne malt et orge (récolte 1958) 239.277.000

Primes à certaines catégories d'exploitants utilisateurs de céréales secondaires 800.000.000

ART. 931-14. — *Vereffeningcomité der organismen en diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting.*

De verantwoording der uitgaven kan slechts gegeven worden wat betreft de bestuursonkosten :

I. Jaarwedden en vergoedingen :	
a) van het Comité. fr.	960.000
b) van het personeel	3.997.200
II. Diverse toelagen en vergoedingen	1.000.000
III. Toelagen en vergoedingen van de sociale dienst	50.000
IV. Uitgaven van onderhoud en verbruik	1.185.000
V. Uitgaven in verband met verplaatsingen van het personeel	10.000
VI. Uitrustings- en vernieuwingskosten	50.000
VII. Uitzonderlijke uitgaven	300.000
	Fr. 7.552.200

ART. 931-18. — *Landbouwfonds.*

Ontvangsten :

Belgisch aandeel in de Heffingen :

Tweede semester 1958 . . . fr.	15.000.000
Eerste semester 1959	15.000.000
Opbrengst van de slachtingstaxe van 1 november 1958 tot 31 oktober 1959.	132.000.000

Toelage tot compensatie van de vermindering van de slachtings-taxe 50.000.000

Vergunningstaxe bij de invoer van voedergranen fr. 1.221.974.000

(met inbegrip van de opbrengst der rechten gestort door de Centrale Dienst der Contingenten en Vergunningen (48.000.000 frank).

Terugbetaling leningen en interesten 9.550.000

Fr. 1.443.524.000

Uitgaven :

Opmerking : De hiernavermelde ramingen van de uitgaven worden slechts gegeven ten titel van inlichting, daar het Landbouwfonds door zijn aard zelf geroepen is om moeilijke en onvoorziene economische toestanden te verhelpen.

Diverse administratiekosten . . . 150.000

Niet terugvorderbare tussenkomsten :

Ristorno mout en gerst (oogst 1958) 239.277.000

Premies aan sommige categorieën gebruikers van voedergranen . 800.000.000

Primes à l'exportation de certains produits en compensation de la hausse provenant de l'application des taxes de licences sur céréales fourragères	134.697.000
Valorisation des produits de viande	50.000.000
Intervention en matière de chicorée à café	2.000.000
Aide à la viticulture	25.000.000
Aide aux coopératives de stockage de froment	1.500.000
Aide à l'exportation d'œufs	25.000.000
Intervention en matière de tabac	10.000.000
Aides diverses non évaluables actuellement + imprévus (e.a. soutien du marché du beurre)	268.450.000
Interventions récupérables :	
Prêts à l'INCA	30.000.000
Garanties diverses fournies à l'INCA pour prêts consentis	50.000.000
Prêts éventuels divers	50.000.000

Fr. 1.686.074.000

Remarque :

Recettes à ajouter pour mémoire :

- a) Allocations prélevées sur le budget du Ministère de l'Agriculture;
b) Soldes bénéficiaires d'opérations.

ART. 931-19. — *Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 4 du présent projet de loi.

ART. 931-21. — *Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie à très court terme (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 4 du présent projet de loi.

Augmentation du fonds consécutive à la réforme du marché de l'argent.

ART. 932-1. — *Contributions directes. — Provinces.*

La prévision des recettes inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au cours de l'année civile 1959, et a été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière fr. 405.000.000

Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs. p.m.

Uitvoerpremies voor sommige producten tot schadeloosstelling van de verhoging ten gevolge van de toepassing van de vergunnings-taxe op voedergranen.	134.697.000
Valorisatie der vleesproducten	50.000.000
Tussenkost in zake koffiechicorei.	2.000.000
Steun aan de wijnbouw.	25.000.000
Steun aan de coöperaties voor het stockeren van tarwe	1.500.000
Steun bij de uitvoer van eieren	25.000.000
Tussenkost in zake tabak	10.000.000
Allerlei steunverleningen die thans niet kunnen geschat worden + onvoorziene uitgaven (o.a. steun aan de botermarkt)	268.450.000
Terugvorderbare tussenkosten :	
Leningen aan het NILK	30.000.000
Verschillende waarborgen aan het NILK voor toegekende leningen	50.000.000
Verschillende eventuele leningen	50.000.000

Fr. 1.686.074.000

Opmerking :

Bij te voegen ontvangsten pro memorie :

- a) Toelagen afgenomen op de begroting van het Ministerie van Landbouw;
b) Batige saldo's van verrichtingen.

ART. 931-19. — *Incassering en terugbetaling van de opbrengsten van de uitgifte van Schatkistcertificaten (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 4 van dit ontwerp van wet.

ART. 931-21. — *Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten op zeer korte termijn (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 4 van dit ontwerp van wet.

Vermeerdering van het Fonds ingevolge de hervorming van de geldmarkt.

ART. 932-1. — *Directe belastingen. — Provinciën.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1959 zullen verwezenlijkt worden, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting fr. 405.000.000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1958 en vorige p.m.

Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les produits des exercices clos	25.000.000
Impositions spéciales établies par les provinces	370.000.000
Total . . . fr.	800.000.000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant des sommes qui seront versées en janvier aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

ART. 932-1bis. — *Communes*

La prévision de recette inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au profit des communes au cours de l'année civile 1959, et a été établie comme suit :

Additionnels à la contribution foncière	fr. 2.725.000.000
Additionnels dans les rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	p.m.
Parts et additionnels dans les recettes réalisées sur les produits des exercices clos	160.000.000
Impositions spéciales établies par les communes	165.000.000
Total . . . fr.	3.050.000.000

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année doit normalement représenter le montant des sommes qui seront versées en janvier aux communes au titre de recettes du mois de décembre.

ART. 932-2. — *Tiers.*

Les prévisions actuellement groupées sous cet article, par suite de la centralisation, à l'Administration de la Trésorerie, des opérations afférentes à la liquidation des dépenses, se subdivisent comme suit :

a) recettes pour compte des Caisses de compensation pour allocations familiales : 500.000 francs.

b) cotisations à percevoir en exécution de l'article 4, § 1^{er}, 2^o de la loi du 11 mars 1954 (régime de pension des assurés libres antérieur à la loi du 30 juin 1956) pour être versées à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie : 17.500.000 fr.

c) sommes à recouvrer en application des articles 88 et 121 de la loi communale (précédemment : article 973-3) 25.000 francs.

d) recettes à effectuer pour compte du Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 : (précédemment : article 973-5) : 2.625.000 francs.

Aandelen en opcentimes in de op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren verwezenlijkte ontvangsten	25.000.000
Door de provinciën gevestigde bijzondere belastingen	370.000.000
Totaal	800.000.000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen der sommen die in januari aan de provinciën zullen gestort worden wegens ontvangsten der maand december.

ART. 932-1bis. — *Gemeenten.*

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1959 zullen verwezenlijkt worden ten bate van de gemeenten, en werd als volgt bepaald :

Opcentimes op de grondbelasting	fr. 2.725.000.000
Opcentimes begrepen in de navorderingen van rechten over de dienstjaren 1948 en vorige	p.m.
Aandelen en opcentimes in de op de opbrengsten der afgesloten dienstjaren verwezenlijkte ontvangsten	160.000.000
Door de gemeenten gevestigde bijzondere belastingen	165.000.000
Totaal . . . fr.	3.050.000.000

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar moet normaal het bedrag vertegenwoordigen der sommen die in januari aan de gemeenten zullen gestort worden wegens ontvangsten der maand december.

ART. 932-2. — *Derden.*

De vooruitzichten, welke thans onder dit artikel worden gegroepeerd ten gevolge van de centralisatie, bij de Administratie der Thesaurie, van de verrichtingen betreffende de vereffening der uitgaven, worden onderverdeeld als volgt :

a) ontvangsten voor rekening van de Compensatiekassen voor kinderbijslagen : 500.000 frank.

b) bijdragen welke dienen geïnd in uitvoering van artikel 4, § 1, 2^o, der wet van 11 maart 1954 (pensioenregeling voor de vrijwillig verzekerden vóór de wet van 30 juni 1956) om te worden gestort aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen : 17.500.000 frank.

c) sommen welke dienen ingevorderd bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet : (voorheen : artikel 973-3) : 25.000 frank.

d) ontvangsten voor rekening van het, bij artikel 20 der wet van 24 december 1903, ingesteld Waarborgfonds (Voorheen : artikel 973-5) : 2.625.000 fr.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes qui seront versées en janvier aux organismes intéressés au titre de recettes du mois de décembre.

ART. 932-3. — *Fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.*

Les prévisions inscrites sous cet article visent le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture instaurée par l'article 1^{er} de la loi du 12 mars 1957 portant certaines dispositions en matière financière, économique et sociale.

En vertu de l'article 7, alinéa 2, de ladite loi, le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté, au fur et à mesure de la perception, à la formation d'un fonds de réserve faisant l'objet, globalement d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Une recette de 500 millions de francs est escomptée en la matière pour l'année civile 1959, déduction faite des dégrèvements évalués à 15 millions de francs.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année représente le montant des sommes à verser en janvier suivant audit compte spécial de la Banque Nationale de Belgique, au titre de recettes du mois de décembre.

ART. 932-4. — *Congo belge et Ruanda-Urundi.*

La recette de 700.000.000 de francs prévue sous cet article correspond à la part probable du Trésor du Congo belge et du Ruanda-Urundi dans les impôts qui seront payés au cours de l'année civile 1959.

Le solde du fonds au 31 décembre de chaque année est constitué par ce qui sera versé au Trésor susvisé en janvier, au titre de part dans les recettes d'impôts du mois de décembre.

ART. 934-1. — *Enregistrement et Domaines — Provinces.*

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 150.000 francs au cours de l'exercice 1959.

Recettes prévues pour l'exercice 1958 : 100.000 fr.

Augmentation : 50.000 francs.

ART. 934-2. — *Tiers.*

On peut prévoir que les recettes qui seront effectuées au cours de l'exercice 1959 au profit de tiers s'élèveront à 220.338.000 francs.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die, in januari, aan de betrokken organismen zullen worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

ART. 932-3. — *Reservefonds gevormd door middel van de opbrengst der buitengewone conjunctuurtaks.*

De onder dit artikel ingeschreven vooruitzichten beogen de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks ingevoerd door artikel 1 der wet van 12 maart 1957 houdende sommige bepalingen op financieel, economisch en sociaal gebied.

Krachtens artikel 7, lid 2, van bedoelde wet, wordt de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks aangewend, naarmate van de inning, tot de vorming van een reservefonds, dat, globaal, het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopende speciale rekening.

Een ontvangst van 500 miljoen frank, na aftrek der ontlastingen, geraamd op 15 miljoen frank, wordt terzake voor het kalenderjaar 1959 verwacht.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari op de bedoelde speciale rekening van de Nationale Bank van België gestort zullen worden wegens ontvangsten der maand december.

ART. 932-4. — *Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi.*

De ontvangst van 700.000.000 frank voorzien onder dit artikel stemt overeen met het vermoedelijk aandeel van de Schatkist van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi in de belastingen die in de loop van het kalenderjaar 1959 zullen betaald worden.

Het saldo van het fonds op 31 december van elk jaar is samengesteld uit hetgeen in januari aan vorenbedoelde Schatkist zal gestort worden wegens aandeel in de belastingontvangsten der maand december.

ART. 934-1. — *Registratie en Domeinen. — Provinciën.*

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geschieden, de som van 150.000 frank zullen bereiken in de loop van het dienstjaar 1959.

Ontvangsten voorzien voor het dienstjaar 1958 : 100.000 frank.

Vermeerdering : 50.000 frank.

ART. 934-2. — *Derden.*

Men mag verwachten dat de ontvangsten die tijdens het dienstjaar 1959 ten voordele van derden geboekt zullen worden, 220.338.000 frank zullen belopen.

Ce montant global comprend, entre autres :

I. Les opérations à réaliser pour compte :

1^o de la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut à Anvers » (société coopérative) : 715.000 francs;

2^o de la « Donation Royale », établissement public autonome : 5.500.000 francs;

3^o de l'« Office National du Placement et du Chômage » : 18.000.000 de francs;

4^o du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées : 10.000.000 de francs;

5^o de l'« Office National pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi » : 15.000.000 de francs;

6^o de la « Société Nationale des Chemins de fer belges » : 10.000.000 de francs;

II. Les recettes qui seront effectuées en matière :

1^o de butin de guerre : 1.800.000 francs;

2^o de réparations allemandes : 2.400.000 francs;

3^o de restitution de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne : 6.500.000 francs;

4^o du « Fonds agricole » : 145.000.000 de francs.

ART. 935. — *Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte :*

1. *De la Caisse d'Épargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances (pour mémoire);*

2. *De tiers (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 2 du présent projet de loi.

ART. 936-3. — *Fonds déposés par l'Office d'Aide Mutuelle (arrêté-loi du 19 janvier 1945, arrêté royal du 21 juin 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant les renseignements qui permettent de leur attribuer une affectation définitive.

ART. 936-4. — *Fonds déposés par l'Institut National de Crédit agricole, pour ordre de l'Office commercial du Ravitaillement.*

Les prévisions de recettes sont constituées par :

a)	le versement du solde au 31 décembre 1958 du Fonds pour le Ravitaillement du Pays fr.	84.500
b)	allocation budgétaire 1959	300.000.000
c)	versement au Trésor au-delà des 30 millions conservés par l'I.N.C.A. à titre de volant de Trésorerie	100.000.000
	Total . . . fr.	484.500.000

Dit globaal bedrag begrijpt, onder meer :

I. De verrichtingen te verwezenlijken voor :

1^o de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » (samenwerkende vennoot-schaap) : 715.000 frank;

2^o de « Koninklijke Schenking », autonome openbare instelling : 5.500.000 frank;

3^o de « Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid » : 18.000.000 frank;

4^o het Speciaal Fonds opgericht bij de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten : 10.000.000 frank;

5^o het « Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuidverbinding » : 15.000.000 frank;

6^o de « Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen » : 10.000.000 frank.

II. De ontvangsten die verwezenlijkt zullen worden in zake :

1^o oorlogsbuit : 1.800.000 frank;

2^o Duitse herstelbetalingen : 2.400.000 frank;

3^o de teruggave van goederen van Belgische oorsprong, in Duitsland teruggevonden : 6.500.000 fr.;

4^o het « Landbouwfonds » : 145.000.000 frank.

ART. 935. — *Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening :*

1. *Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas (pro memorie);*

2. *Van derden (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 2 van dit ontwerp van wet.

ART. 936-3. — *Door de O.M.A. neergelegde gelden (besluitwet dd. 19 januari 1945, besluit van de Regent dd. 21 juni 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van nadere inlichtingen omtrent hun budgettaire aanwending.

ART. 936-4. — *Gelden gedeponeerd door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, voor order van de Handelsdienst voor Ravitaillering.*

De vooruitzichten der ontvangsten worden samengesteld uit :

a)	de storting van het saldo op 31 december 1958 van het Fonds voor de Ravitaillering van het Land fr.	84.500
b)	de begrotingstoelage 1959	300.000.000
c)	de storting aan de Schatkist boven de 30 miljoen behouden door het N.I.L.K. als Thesauriereserve	100.000.000
	Totaal . . . fr.	484.500.000

Les dépenses représentent :

a) mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, de subsides et de frais . . . fr.	384.500.000
b) mobilisation de mandats du Trésor en vue de l'achat de marchandises à stocker	100.000.000
Total . . . fr.	484.500.000

ART. 936-5. — *Fonds déposés par les Missions Economiques Belges (arrêté du Régent du 16 avril 1945, et 24 janvier 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par les Missions Economiques Belges en attendant les renseignements qui permettent de leur attribuer une affectation définitive et à faire face au frais divers résultant des procès dans lesquels la Mission se trouve encore engagée.

ART. 936-6. — *Office National pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi.*

Fonds déposés au Trésor par l'O.N.J. et provenant de ses recettes ordinaires propres.

ART. 936-7. — *Fonds déposés par le Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs (arrêté-loi du 15 novembre 1945, loi du 27 mars 1951).*

Ce compte est destiné à recevoir l'imputation provisoire de l'avoir versé au Trésor par le F.A.R.T. en attendant que le règlement de litiges pendants devant les autorités judiciaires permette d'en affecter définitivement le solde au budget.

ART. 936-11. — *Crédits bancaires. — Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919).*

Il s'agit d'une prévision de recettes pour les deux dernières affaires qui sont toujours en instance devant les tribunaux.

ART. 937-1. — *Emprunts émis par le Congo Belge.*

La prévision comprend :

a) les coupons de la dette consolidée. fr.	449.600.000
b) les coupons des certificats 4 % 1950 à 5 ou 10 ans et les obligations 4 % 1950-1960	39.000.000
Ensemble . . . fr.	488.600.000

dont le paiement s'effectuera à l'intervention de la Trésorerie. Le solde représente le montant des coupons non présentés à l'encaissement.

De uitgaven vertegenwoordigen :

a) mobilisatie van Schatkistmandaten, met het oog op de regeling van vergoedingen, toelagen en kosten.	384.500.000
b) mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van te stockeren goederen	100.000.000
Totaal . . . fr.	484.500.000

ART. 936-5. — *Door de Belgische Economische Zendingen neergelegde gelden (besluit van de Regent dd. 16 april 1945, en 24 januari 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemen der ontvangsten gedaan door de Belgische Economische Zendingen in afwachting van nadere inlichtingen omtrent hun definitieve aanwending en tevens tot bestrijding van diverse kosten voortvloeiend uit geschillen waarin de Economische Zendingen nog gewikkeld zijn.

ART. 936-6. — *Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuidverbinding.*

Door de N.Z. verbinding in de Schatkist gedeponeerde gelden voortkomend van haar gewone eigen ontvangsten.

ART. 936-7. — *Door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke Heruitrusting der Werknemers neergelegde gelden (besluitwet dd. 15 november 1945), wet dd. 27 maart 1951).*

Deze rekening is bestemd voor de voorlopige aanrekening van het door het N.H.H.W. in de Schatkist gestort tegoed, in afwachting dat de afwikkeling der geschillen nog hangend bij de gerechtelijke overheden, de budgettaire aanwending toelaat van het saldo.

ART. 936-11. — *Bankkredieten. — Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).*

Het betreft een raming van de ontvangsten voor de laatste twee zaken die nog hangend zijn voor de rechtbanken.

ART. 937-1. — *Leningen door Belgisch-Congo uitgegeven.*

De raming omvat :

a) de coupons van de geconsolideerde schuld fr.	449.600.000
b) de coupons van de 4 % certificaten 1950 op 5 tot 10 jaar, en de 4 % obligatiën 1950-1960	39.000.000
Te samen . . . fr.	488.600.000

waarvan de betaling zal geschieden door tussenkomst van de Thesaurie. Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons niet tot inning aangeboden.

ART. 937-2. — *Emprunts émis par la Caisse autonome des Dommages de guerre.*

Les recettes nécessaires au service financier des emprunts émis par la Caisse autonome sont effectuées par prélèvements sur l'article 731-1 du budget pour Ordre.

ART. 937-3. — *Emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu :

- 1^o du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement, soit 3.500.000 francs;
- 2^o du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier (emprunts 3 %, janvier-juillet), versée fin décembre de l'année précédente, soit 26 millions de francs.

ART. 937-4. — *Emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges.*

La prévision comprend :

- 1^o le paiement des intérêts . . fr. 461.000.000
- 2^o le remboursement du capital . . 177.000.000

Ensemble . . fr. 638.000.000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

ART. 937-5. — *Emprunts émis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ».*

Prévision conforme au tableau d'amortissement.

ART. 937-6. — *Emprunts émis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut.*

Prévisions conformes aux tableaux d'amortissement et compte tenu d'une augmentation, à concurrence de 200.000 francs du montant des obligations non présentées au remboursement.

ART. 937-7. — *Emprunts émis par la Société nationale des Distributions d'eau.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu d'une augmentation, à concurrence de 3.000.000 de francs, du montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

ART. 937-8. — *Emprunts émis par la Société intercommunale des Distributions d'eau des Flandres.*

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement.

ART. 937-2. — *Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen.*

De ontvangsten nodig tot de financiële dienst van de door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen worden verricht door voorafnemingen op het artikel 731-1 van de begroting voor Orde.

ART. 937-3. — *Leningen door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met :

- 1^o het bedrag van de obligatiën en coupons niet tot inning aangeboden, zegge 3.500.000 frank;
- 2^o het bedrag voor de dekking van de vervaldag van 1 januari (leningen 3 % januari-juli) gestort einde december van het vorig jaar, zegge 26 miljoen frank.

ART. 937-4. — *Leningen door de naamloze maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven.*

De raming omvat :

- 1^o de betaling van de interesten fr. 461.000.000
- 2^o de terugbetaling van het kapitaal 177.000.000

Te samen . . fr. 638.000.000

welke door tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

ART. 937-5. — *Leningen door de vereniging zonder oogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabel.

ART. 937-6. — *Leningen door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met een vermeerdering, ten belope van 200.000 frank van het bedrag van de niet tot terugbetaling aangeboden obligatiën.

ART. 937-7. — *Leningen door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen en rekening gehouden met een vermeerdering, ten belope van 3.000.000 frank, van het bedrag der coupons en effecten niet tot inning aangeboden.

ART. 937-8. — *Leningen door de « Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling », uitgegeven.*

Raming in overeenstemming met de aflossingstabellen.

ART. 937-9. — *Emprunt émis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

La prévision comprend :

1^o le paiement des intérêts . . fr. 366.002.000
2^o le remboursement du capital . . 140.378.000

Ensemble . . fr. 506.380.000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

ART. 937-10. — *Emprunts émis par la Caisse nationale de Crédit professionnel.*

La prévision comprend :

1^o le paiement des intérêts . . fr. 100.800.000
2^o le remboursement du capital . . 320.000.000

Ensemble . . fr. 420.800.000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés à l'encaissement.

ART. 937-11. — *Emprunts émis par l'Office central de Crédit hypothécaire.*

La prévision comprend :

1^o le paiement des intérêts . . fr. 101.849.000
2^o le remboursement du capital . . 138.645.000

Ensemble . . fr. 240.494.000

qui seront effectués à l'intervention de la Trésorerie.

ART. 937-12. — *Emprunts émis par la Caisse nationale des Majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, actuellement Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie.*

Prévision correspondant à la charge d'intérêts.

ART. 938-1. — *Comptes-courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off-Shore ».*

Voir la justification de l'article 910-5.

ART. 938-2. — *Fonds alimenté par l'Imperial War Graves Commission pour l'entretien des sépultures militaires britanniques en Belgique.*

Ce fonds institué à la demande des autorités militaires britanniques par décision ministérielle du 4 décembre 1947 est alimenté exclusivement par les versements de l'organisme anglais précité.

ART. 938-3. — *Frais d'assistance des indigents, etc.*

Le Fonds a été alimenté par l'Etat français (exécution de la convention du 30 novembre 1921).

ART. 937-9. — *Leningen door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven.*

De raming omvat :

1^o de betaling van de interesten. fr. 366.002.000
2^o de terugbetaling van het kapitaal 140.378.000

Te samen . . fr. 506.380.000

welke door tussenkomst van de Thesaurie zullen geschieden. Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

ART. 937-10. — *Leningen door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1^o de betaling van de interesten. fr. 100.800.000
2^o de terugbetaling van het kapitaal 320.000.000

Te samen . . fr. 420.800.000

welke door de tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden. Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inning aangeboden.

ART. 937-11. — *Leningen door het Centraal Bureau voor Hypothecair krediet uitgegeven.*

De raming omvat :

1^o de betaling van de interesten. fr. 101.849.000
2^o de terugbetaling van het kapitaal 138.645.000

Te samen . . fr. 240.494.000

welke door tussenkomst der Thesaurie zullen geschieden.

ART. 937-12. — *Leningen door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwerentoeslagen en de wezentoelagen uitgegeven, thans Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen.*

Raming overeenstemmend met de interestenlast.

ART. 938-1. — *Lopende rekeningen der wederzijdse cessions en verstrekkingen tussen de ondertekenende leden van het verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch verdrag, met inbegrip van de « Off-Shore » bestellingen.*

Zie verantwoording van artikel 910-5.

ART. 938-2. — *Fonds gespijsd door de Imperial War Graves Commission voor het onderhoud van Britse militaire graven in België.*

Dit fonds, ingesteld ten verzoeken van de Britse militaire overheden bij ministerieel besluit van 4 december 1947, wordt uitsluitend gespijsd door de storting van voornoemd Engels organisme.

ART. 938-3. — *Onderhoudskosten voor behoeftigen, enz.*

Het fonds werd gespijsd door de franse Staat. (uitvoering van de conventie van 30 november 1921).

ART. 938-4. — *Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocation au profit des bénéficiaires de législations sociales étrangères, résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus :*

- a) Accord belgo-polonais du 24 mars 1947.
- b) Accord-belgo-Yougoslave du 1^{er} novembre 1954.

Fonds d'origine étrangère.

ART. 938-5. — *Produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de la Haute Commission alliée relative à la conversion des billets de banque emportés hors d'Allemagne par des personnes rapatriées. (Article à supprimer).*

Le produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de la Haute Commission Alliée a permis d'accorder, dans les conditions fixées par un avis publié dans le Moniteur belge du 24 octobre 1956, le remboursement de certaines monnaies allemandes déposées à la Banque Nationale par les personnes rapatriées d'Allemagne après la guerre 1940-1945. Le délai endéans lequel les intéressés ont pu introduire une demande de remboursement des dites monnaies ayant pris fin au 31 mars 1957, le reliquat inutilisé du produit susdit sera versé en 1958 au budget des Voies et Moyens.

ART. 938-6. — *Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931.*

(Pour l'exercice 1959, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectuées au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 p. c. unifiée).

Les obligations découlant pour la Hongrie de la Convention du 30 septembre 1926, font l'objet de contestations au sujet desquelles une décision définitive n'est pas encore intervenue.

Cet article est à conserver pour mémoire.

ART. 939. — *Fondations, Donations, Legs, et Prix.*

L'article 939 est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc...)

138. Prix Marguerite Bervoets (arrêté royal du 29 mai 1958). — Ecole moyenne de l'Etat pour garçons et filles à Hemiksem : 700 francs.

Un arrêté royal du 29 mai 1958 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15.000 francs.

ART. 938-4. — *Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen van de buitenlandse sociale wetgevingen, die in België verblijven, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden :*

- a) Belgisch-Pools akkoord van 24 maart 1947.
- b) Belgisch-Joegoslavisch akkoord van 1 november 1954.

Gelden van vreemde herkomst.

ART. 938-5. — *Opbrengst van de tegeldemaking van deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Raad van de Hoge Geallieerde Commissie, betreffende de conversie van bankbiljetten uit Duitsland medegebracht door gerepatrieerde personen (Artikel te schrappen).*

De opbrengst van de te gelde making der deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Raad van de Hoge Geallieerde Commissie, heeft toegelaten, in de voorwaarden bepaald door een in het Belgisch Staatsblad van 24 oktober 1956 verschenen bericht, de terugbetaling toe te staan van zekere Duitse gelden bij de Nationale Bank gedeponneerd door uit Duitsland gerepatrieerde personen na de oorlog 1940-1945. Daar de termijn binnen dewelke de belanghebbers een aanvraag tot terugbetaling van bedoelde gelden hebben kunnen indienen sedert 31 maart 1957 verstreken is, zal het niet opgebruikte overschot van voornoemde opbrengst in 1958 op de Rijksmiddelenbegroting gestort worden.

ART. 938-6. — *Eventuele ontvangsten Voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn.*

(Voor het dienstjaar 1959 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de geünificeerde Belgische 4 pct. schuld.)

De verplichtingen welke voor Hongarije voortspruiten uit de overeenkomst van 30 september 1926, maken het voorwerp uit van betwistingen waarop nog geen definitieve beslissing is tussengekomen.

Dit artikel moet voor memorie behouden worden.

ART. 939. — *Stichtingen, Schenkingen, Legaten en Prijzen.*

Artikel 939 wordt gespijsd door de inkomsten van kapitalen uit private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinden (studiebeurzen, prijzen, enz.)

138. Prijs Marguerite Bervoets (koninklijk besluit van 29 mei 1958) — Rijksmiddelbare school voor jongens en meisjes te Hemiksem : 700 frank.

Bij een koninklijk besluit van 29 mei 1958 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 15.000 frank, aanvaard.

Cette donation est faite en vue de récompenser chaque année, sous forme de prix, l'élève de la classe supérieure de l'école moyenne de l'Etat pour garçons et filles à Hemiksem, qui aura obtenu le plus de points en langue française.

139. Bourse Nelly Regniers-Goffin (arrêté royal du 18 juin 1958) — Lycée royal de Charleroi : 1.000 francs.

Un arrêté royal du 18 juin 1958 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 25.000 francs, représentée par deux obligations de cinq mille francs, de treize obligations de mille francs et de quatre obligations de cinq cents francs de la Dette unifiée, 1^{re} série, 4 pct.

Cette donation est faite en vue de fonder une bourse qui sera accordée chaque année et remise en espèces le jour même de la distribution des prix, à une élève particulièrement douée et de situation peu aisée, classe de rhétorique ou de première scientifique, poursuivant des études universitaires.

ART. 961-2. — *Recettes diverses versées par des tiers (fonds de passage).*

Le Département sert d'intermédiaire lors du versement dans les postes à l'étranger de fonds destinés à des tiers.

Pour satisfaire au désir exprimé par la Cour des Comptes, ces opérations doivent apparaître au budget pour Ordre.

ART. 961-5. — *Assistance technique A.E.P.*

Il s'agit d'un compte permettant la réalimentation du fonds de roulement de la Belgique à l'assistance technique A.E.P. au moyen de remboursement de tiers.

ART. 962-2. — *Réfectoire du Ministère de la Justice.*

Estimation du mouvement de fonds résultant du fonctionnement du réfectoire en 1959 d'après l'hypothèse :

$250 \text{ jours} \times 750 \text{ repas} \times 20 \text{ francs} = 3 \text{ millions } 750.000 \text{ francs.}$

ART. 962-6. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1957 ainsi que de la majoration du prix de la journée d'entretien.

ART. 962-8. — *Moniteur belge. — Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux.*

Ajustement des prévisions compte tenu des résultats de l'exercice 1957 ainsi que de l'augmentation de la vente du journal officiel et des publications périodiques des Communautés Européennes.

Deze schenking werd gedaan om, ieder jaar, onder de vorm van een prijs, de leerling(e) te belonen van de hoogste klas van de Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes, te Hemiksem, die de meeste punten in de Franse taal zal behaald hebben.

139. Beurs Nelly Regniers-Goffin (koninklijk besluit van 18 juni 1958) — Koninklijk Lyceum van Charleroi : 1.000 frank).

Bij een koninklijk besluit van 18 juni 1958 is de schenking gedaan aan de Staat, van een som van 25.000 frank bestaande uit twee obligaties van vijfduizend frank, dertien obligaties van duizend frank en vier obligaties van vijfhonderd frank van de geünifieerde Staatsschuld, 1^{ste} reeks, 4 pct. aanvaard.

Deze schenking werd gedaan met het oog op de stichting van een beurs, die ieder jaar zal toegekend en overhandigd worden in speciën op de dag zelf van de prijsuitdeling, aan een bijzonder begaafde en weinig begoede leerlinge uit de klasse van retorica of de eerste wetenschappelijke klasse die universitaire studiën wenst te doen.

ART. 961-2. — *Allerlei ontvangsten gestort door derden (overgangsfonds).*

Het Departement dient als tussenpersoon, voor de stortingen die in onze buitenlandse posten gedaan worden, ten voordele van derden.

Om aan de wens van het Rekenhof te voldoen, moeten deze verrichtingen voorkomen op de begroting voor Orde.

ART. 961-5. — *Technische bijstand E.B.A.*

Het betreft een rekening die het terug aanvullen toelaat van het bedrijfsfonds van België voor technische bijstand E.B.A. bij middel van terugbetalingen door derden.

ART. 962-2. — *Refter van het Ministerie van Justitie.*

Raming van de geldomloop welke voortvloeit uit de werking van de refter in 1959 volgens de onderstelling :

$250 \text{ dagen} \times 750 \text{ maaltijden} \times 20 \text{ frank} = 3.750.000 \text{ frank.}$

ART. 962-6. — *Weldadigheidskoloniën, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefonds.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1957, alsmede met de verhoging van de prijs per dag onderhoud.

ART. 962-8. — *Belgisch Staatsblad. — Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen.*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de resultaten van het dienstjaar 1957, alsmede met de toegenomen verkoop van het officieel blad- en van de periodieke publicaties van de Europese Gemeenschappen.

ART. 962-10. — *Sommes reçues par les comptables des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat pour le compte d'autres comptables ou de tiers.*

Prévision d'opérations à effectuer pendant l'année 1959.

ART. 964-2. — *Mess de l'Ecole Nationale de Protection Civile.*

L'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du Corps de Protection Civile prévoit en son article 19 la création de l'Ecole.

L'article 16 du même statut stipule qu'une indemnité journalière dont le montant est fixé par le Ministre, doit être allouée aux élèves de la dite école.

Les versements par les élèves des sommes fixées comme prix de la pension constituent les ressources du mess de l'Ecole Nationale de Protection Civile.

ART. 965-4. — *Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat.*

Les recettes de ces établissements proviennent :

a) des recouvrements pour frais d'entretien, de transport et de traitement des malades qu'ils hébergent;

b) des produits divers des exploitations industrielles ou agricoles qui y sont attachées.

ART. 965-5. — *Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des asiles privés.*

Fonds alimenté par une quote-part perçue sur le prix de la journée d'entretien des aliénés et enfants anormaux.

ART. 965-7. — *Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck.*

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

ART. 966-4 à 21bis. — *Personnalités juridiques des stations relevant des Centres de recherches agro-nomiques de l'Etat à Gand et Gembloux.*

Ces fonds sont constitués par :

1° Les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° Les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 4 de la loi du 2 juillet 1927 ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931

ART. 962-10. — *Bedragen ontvangen door de rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden.*

Voorziene verrichtingen gedurende het jaar 1959.

ART. 954-2. — *Mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.*

In het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het Korps voor Burgerlijke Bescherming, is in artikel 10 sprake van de school.

Artikel 16 van hetzelfde statuut bepaalt dat een dagelijkse vergoeding, waarvan het bedrag door de Minister wordt vastgesteld, aan de leerlingen van de school moet worden toegekend.

De bedragen die de leerlingen voor pensioen betalen dienen als inkomsten voor de mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming.

ART. 965-4. — *Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten.*

De ontvangsten dezer gestichten komen voort uit :

a) invorderingen voor onderhouds-, vervoer- en verzorgingskosten van de zieken die zij herbergen;

b) diverse opbrengsten van de uitbating der industriële- en landbouwinstellingen die er aan toegevoegd zijn.

ART. 965-5. — *Bijzonder fonds en pensioenkas van de geneesheren der private gestichten.*

Fonds gespijsd door het innen van een aandeel op de prijs voor een dag onderhoud der krankzinnigen en abnormale kinderen.

ART. 965-7. — *Stichting Helena en Isabella Godtschalck.*

Fonds gespijsd door de inkomsten van het patrimonium van de instelling en door een tussenkomst-aandeel van de oude zeelieden, die er in pensioen zijn.

ART. 966-4 tot 21bis. — *Rechtspersoonlijkheden van de Stations afhangende van de centra voor landbouwkundig onderzoek te Gent en te Gemblours.*

Deze fondsen worden gevormd door :

1° De gelden en vergoedingen betaald voor onderzoekingen, studies, ontledingen, proeven, keuringen of andere diensten welke op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen :

2° Door de giften, legaten, stichtingen, beurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 4 van de wet van 2 juli 1927, machtiging heeft verleend, of die voorlopig zijn aanvaard krachtens de wet van 12 juli

portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs;

3^o Les recettes provenant de la vente des produits récoltés ou fabriqués;

4^o Par le produit de la vente de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 15 octobre 1951).

ART. 966-22. — *Comptoir commercial et sécherie de graines forestières à Groenendaal.*

Les recettes se composent du produit de la vente de graines forestières, de cônes vides et d'objets divers.

ART. 966-23. — *Fonds piscicole.*

Ce fonds est alimenté par un prélèvement sur le prix des permis de pêche (loi du 1^{er} juillet 1954).

ART. 966-24. — *Personnalité juridique du jardin botanique de l'Etat à Bruxelles.*

Ce fonds est constitué par :

1^o Les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2^o Par les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 3 de la loi du 27 juin 1930 ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire de libéralités faites par actes entre vifs;

3^o Par les recettes provenant de la vente de produits récoltés ou fabriqués, de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 7 juin 1957).

ART. 968-2. — *Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques.*

Montant des recettes et des dépenses à rattacher à cet article pour les besoins des réfectoires du Département.

ART. 968-4. — *Compte d'exploitation des Prisonniers de Guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture.*

Le Département n'envisage ni recette ni dépense en 1959.

ART. 971-4. — *Accidents de travail. — Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité sociale.*

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues, par les victimes d'un accident du travail survenu à partir du 15 octo-

1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden;

3^o De inkomsten uit de verkoop van ingeogste of vervaardigde producten;

4^o De inkomsten uit de verkoop van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 15 oktober 1951).

ART. 966-22. — *Handelskantoor en drogerij van boszaden te Groenendaal.*

De inkomsten bestaan uit de opbrengst van de verkoop van boszaden, kegels en andere voorwerpen.

ART. 966-23. — *Visserijfonds.*

Dit fonds wordt gestijfd door een afnemings op de prijs van de visverloven (wet van 1 juli 1954).

ART. 966-24. — *Rechtspersoonlijkheid van de Rijksplantentuin te Brussel.*

Dit fonds wordt gevormd door :

1^o De gelden en vergoedingen betaald voor onderzoeken, studies, ontleding, proeven, keuringen of andere diensten welke, op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen.

2^o Door de giften, legaten, stichtingen, beurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 3 van de wet van 27 juni 1930, machtiging heeft verleend, of die voorlopig zijn aanvaard, krachtens de wet van 12 juli 1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder levenden;

3^o Door de inkomsten uit de verkoop van ingeogste of vervaardigde producten, van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 7 juni 1957).

ART. 968-2. — *Refter van het Ministerie van Economische Zaken.*

Bedrag der ontvangsten en uitgaven, te hechten aan dit artikel voor de benodigdheden van de refectoren van het Departement.

ART. 968-4. — *Exploitatierkening van de Duitse krijgsgevangenen, te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw.*

Het Departement voorziet geen ontvangst noch uitgave in 1959.

ART. 971-4. — *Arbeidsongevallen. — Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.*

Ter voldoening aan het koninklijk besluit dd. 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verschuldigd door degenen die van 15 okto-

bre 1951, sur les indemnités, allocations ou rentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés à verser des cotisations de l'espèce à l'Office National de Sécurité sociale.

ART. 972-8. — *Fonds destiné au financement des prêts consentis, en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette, aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêtés du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948 et arrêté royal du 9 janvier 1951) (pour mémoire).*

Solde du fonds au 1^{er} janvier 1959 : néant.

Le solde de ce fonds sera viré au C.C.P. 120 du Trésor pour être affecté au budget Extraordinaire de 1958, article 610, recettes diverses. Cet article, peut être supprimé.

ART. 973-1. — *Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.; impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre; taxe exceptionnelle de conjoncture : 5.428.025.000 francs.*

Les prévisions inscrites au projet de budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1959 en ce qui concerne les produits fiscaux sont limitées aux montants nets des recettes effectives, c'est-à-dire pour chaque produit, à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés et celui des non-valeurs et restitutions. Il en est de même de la prévision portée au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre sous l'article 932-3 au titre de produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture.

C'est pourquoi, il y a lieu d'ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, en vue de l'imputation des non-valeurs et restitutions afférentes aux susdits produits, des articles spéciaux, qui seront alimentés, au fur et à mesure des besoins, par le prélèvement sur les recettes courantes, de montants correspondant aux dégrèvements accordés.

On a estimé devoir fixer à 5.428.025.000 francs le montant présumé des recettes et des dépenses qui seront imputées sur l'article 973-1 précité, ouvert à ce titre pour l'Administration des Contributions directes. Ledit montant a été supputé comme suit, eu égard aux résultats de 1957 et aux chiffres actuellement atteints pour 1958 :

A. Evaluations en matière d'impôts directs ordinaires et de taxes y assimilées.

1. Ordonnances de non-valeurs et de restitution émises avant la clôture de l'exercice auquel se rapportent les cotisations en cause.

ber 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de vergoedingen, toelagen of renten welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving zijn de Rijksdiensten er toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

ART. 972-8. — *Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een auto of een motorfiets toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948 en koninklijk besluit van 9 januari 1951) (pro memorie).*

Saldo van het Fonds op 1 januari 1959 : nihil.

Het saldo van dit Fonds zal overgeschreven worden op P.C.R. 120 van de Schatkist om besteed te worden tot de Buitengewone begroting van 1958 artikel 610, verschillende ontvangsten. Dit artikel mag afgeschaft worden.

ART. 973-1. — *Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz.; speciale belasting op de winsten, voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten; buitengewone conjunctuurtaks : 5.428 miljoen 025.000 frank.*

De in het ontwerp van Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1959 ingeschreven vooruitzichten zijn, wat de fiscale opbrengsten betreft, beperkt tot de netto-bedragen der werkelijke ontvangsten, d.i. voor elke opbrengst, tot het verschil tussen het bedrag der ingevorderde of aangezuiverde rechten en dat der kwade posten en terugbetalingen. Dit geldt eveneens voor het vooruitzicht in zake de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks ingeschreven in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde, onder artikel 932-3.

Met het oog op de aanrekening der kwade posten en terugbetalingen in verband met de bovengezegde opbrengsten dienen dan ook in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde bijzondere artikelen geopend, die naar gelang van de noodwendigheden zullen gestijfd worden door de voorafneming op de lopende ontvangsten, van bedragen gelijk aan de verleende ontlastingen.

Men heeft geoordeeld op 5.428.025.000 frank het vermoedelijk bedrag te moeten bepalen van de ontvangsten en uitgaven welke zullen aangerekend worden op het voormeld artikel 973-1, dat uit dien hoofde voorzien is voor de Administratie der Directe Belastingen. Bewust bedrag werd als volgt berekend, gelet op de uitslagen van 1957 en op de thans voor 1958 bereikte cijfers :

A. Ramingen in zake gewone directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes.

1. Ordonnantiën van onwaarden en van teruggave, uitgegeven vóór de sluiting van het dienstjaar waarop de aanslagen in kwestie betrekking hebben.

Montant probable des dégrèvements en matière de:	
contribution foncière fr.	48.000.000
taxe mobilière	75.000.000
taxe professionnelle	500.000.000
impôt complémentaire personnel	90.000.000
contribution nationale de crise	40.000.000
rappels de droits des exercices 1948 et antérieurs	p. m.
surtaxe sur la partie exceptionnelle de certains revenus de l'année 1951 ou de l'exercice clôturé dans le courant de l'année 1952	p. m.
taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	10.000
taxe de circulation sur les véhicules automobiles	30.000.000
taxe sur les jeux et paris	15.000
Total . . . fr.	783.025.000

2. Ordonnances de non-valeurs et de restitution se rapportant aux exercices *clos*.

Montant probable des dégrèvements concernant :	
les impositions relatives aux exercices 1948 et antérieurs . . fr.	700.000.000
les impositions relatives aux exercices 1949 et suivants :	
contribution foncière	60.000.000
autres impôts	2.700.000.000
Total . . . fr.	3.460.000.000

B. Ordonnances de restitution en matière d'autres produits :

Montant probable des remboursements :	
D'intérêts de retard	29.800.000
De recettes extraordinaires et accidentelles, etc.	200.000
Total . . . fr.	30.000.000

C. Total A + B :

$$783.025.000 + 3.460.000.000 + 30.000.000 = 4.273.025.000 \text{ francs.}$$

D. Ordonnances de non valeurs et de restitution en matière d'impôts spéciaux.

Montant probable des dégrèvements en matière de :	
Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi	720.000.000
Impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre	420.000.000
Total . . .	1.140.000.000

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen in zake :

grondbelasting fr.	48.000.000
mobiliënbelasting	75.000.000
bedrijfsbelasting	500.000.000
aanvullende personele belasting	90.000.000
nationale crisisbelasting	40.000.000
navorderingen van rechten der dienstjaren 1948 en vorige	p. m.
bijbelasting op het uitzonderlijk gedeelte van bepaalde inkomsten van het jaar 1951 of van het boekjaar afgesloten in de loop van het jaar 1952	p. m.
speciale belasting op het jacht-, vis- en vogelvangstrecht	10.000
verkeersbelasting op de autovoertuigen	30.000.000
belasting op het spel en de weddenschappen	15.000
Totaal . . . fr.	783.025.000

2. Ordonnantiën van onwaarden en van teruggave, betrekking hebbende op de *afgesloten* dienstjaren.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen betreffende :	
de aanslagen in verband met de dienstjaren 1948 en vorige . fr.	700.000.000
de aanslagen in verband met de dienstjaren 1949 en volgende :	
grondbelasting	60.000.000
andere belastingen	2.700.000.000
Totaal . . . fr.	3.460.000.000

B. Ordonnantiën van teruggave in zake *andere opbrengsten*.

Vermoedelijk bedrag der terugbetalingen :	
Van nalatigheidsinteressen	29.800.000
Van buitengewone en toevallige ontvangsten, enz.	200.000
Totaal . . . fr.	30.000.000

C. Totaal A + B :

$$783.025.000 + 3.460.000.000 + 30.000.000 = 4.273.025.000 \text{ frank.}$$

D. Ordonnantiën van onwaarden en van teruggave in zake *bijzondere belastingen*.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen in zake :	
Speciale belastingen op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand	720.000.000
Extra belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten	420.000.000
Totaal . . . fr.	1.140.000.000

E. Ordonnances de non valeurs et de restitution en matière de *taxe exceptionnelle de conjoncture*.
Montant probable des dégrèvements : 15.000.000 f.

F. Total général : 4.273.025.000 + 1.140.000.000 + 15.000.000 = 5.428.025.000 francs.

A remarquer que les chiffres ci-dessus correspondent aux montants présumés (additionnels provinciaux et communaux compris) des non-valeurs et restitutions qui seront comptabilisées au cours de l'année civile 1959. Ils diffèrent parfois des prévisions de dégrèvements inscrites dans les notes justificatives versées à l'appui du projet de budget des voies et moyens pour l'exercice 1959 : ces dernières prévisions se rapportent à l'exercice (non l'année civile) 1959 et ont été supputées abstraction faite des additionnels provinciaux et communaux.

ART. 973-3. *Sommes perçues par les receveurs des contributions en application des articles 88 et 121 de la loi communale (pour mémoire.)*
et

ART. 973-5. — *Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes pour compte du Fonds de Garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 (pour mémoire.)*

Ces opérations sont prévues à l'article 932-2.

ART. 974-1. — *Restitution de droits et d'intérêts de retard perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers.*

Recettes : 61.100.000 francs.

Ce chiffre se décompose comme suit :

Droits d'entrée : 57.000.000 francs.

Droits d'accise et taxe de consommation : 2 millions 500.000 francs.

Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses : 1.400.000 francs.

Produits divers : 200.000 francs.

Evaluation faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 1957 (60.972.000 francs) et pendant les 3 premiers mois de l'année 1958 (16.381.000 francs)).

ART. 974-4. — *Restitution de taxes de transmission et de luxe indûment perçues.*

Il s'agit de taxes qui ont été perçues par les receveurs des douanes et accises. Leur restitution était donc inscrite à tort, à l'article 975-1, lequel est réservé à l'Administration de l'enregistrement et des domaines.

ART. 974-5. — *Droits de navigation recouvrés au profit du Service de la Navigation.*

Cette nouvelle rubrique est la conséquence de la suppression de la rubrique 862-6.

E. Ordonnantiën van onwaard en van teruggave in zake *buitengewone conjunctuurtaks*.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen : 15 miljoen frank.

F. Algemeen totaal : 4.273.025.000 + 1.140.000.000 + 15.000.000 = 5.428.025.000 frank.

Op te merken dat de vorenstaande cijfers overeenstemmen met de vermoedelijke bedragen (provincie- en gemeenteopcentimes inbegrepen) der onwaard en terugbetalingen welke in de loop van het kalenderjaar 1959 zullen gecompabiliseerd worden. Ze verschillen soms van de vooruitzichten van ontlastingen welke ingeschreven werden in de nota's als toelichting gevoegd bij het ontwerp van Rijks-middelenbegroting voor het dienstjaar 1959 : deze laatste vooruitzichten slaan op het dienstjaar (niet het kalenderjaar) 1959 en werden bepaald met uitschakeling van de provincie- en gemeenteopcentimes.

ART. 973-3. — *Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet (pro memorie.)*
en

ART. 973-5. — *Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903 (pro memorie.)*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 932-2.

ART. 974-1. — *Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaxe, openingsbelasting en diverse opbrengsten.*

Ontvangsten : 61.100.000 frank.

Dit cijfer wordt als volgt onderverdeeld :

Invoerrechten : 57.000.000 frank.

Accijnzen en verbruikstaxe : 2.500.000 frank.

Belastingen op de slijterijen van gegiste dranken of van geestrijke dranken : 1.400.000 frank.

Diverse opbrengsten : 200.000 frank.

Raming op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1957 (60.972.000 frank en gedurende de eerste 3 maanden van het jaar 1958 (16.381.000 fr.).

ART. 974-4. — *Terruggaven van ten onrechte geheven overdrachts- en weeldetaxe.*

Het betreft hier taxes geïnd door de ontvangers der douanen en accijnzen. Deze teruggegeven taxes werden vroeger ten onrechte aangerekend op artikel 975-1 van het Bestuur der registratie en domeinen

ART. 974-5. — *Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart.*

Deze nieuwe rubriek vervangt de vroegere rubriek 862-6.

ART. 975-1. — *Restitutions de sommes indûment perçues.*

Détail de la somme de 355.000.000 de francs :	
Droits d'enregistrement	fr. 80.000.000
Droits de greffe	5.000
Droits d'hypothèque	20.000
Droits de succession	10.000.000
Taxe sur les associations sans but lucratif	50.000
Droit de timbre et taxes assimilées au timbre	260.000.000
Amendes en matière d'impôts	750.000
Intérêts moratoires en matières d'impôts	150.000
Assistance judiciaire et procédure gratuite	25.000
Amendes de condamnations en matières diverses	4.000.000
Total	fr. 355.000.000

Toutes ces restitutions, ainsi que celles en matière d'impôt sur le capital, se font à des personnes qui, en vertu de l'un ou l'autre principe inscrit dans la loi, sont en droit de revendiquer un remboursement de sommes payées indûment.

ART. 975-2. — *Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie.*

Il s'agit en ordre principal :

1^o des droits d'encan, c'est-à-dire de sommes dont le paiement au-dessus du prix est imposé par le receveur des domaines à l'acquéreur ou au locataire lors de la vente ou de la location de biens domaniaux;

2^o des provisions dont le versement est imposé par la législation en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite;

3^o de sommes versées anticipativement à titre de droits de succession.

ART. 975-4. — *Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines à Visé.*

Ce montant représente le produit de la gestion des biens, rentes, droits et actions dépendant de la fondation des Sépulchrines à Visé.

Ces sommes sont destinées à l'entretien de l'Ecole Moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.

ART. 975-5. — *Opérations effectuées par les Conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations.*

Il s'agit principalement de sommes déposées à la « Caisse des Dépôts et Consignations » par les comités d'acquisitions d'immeubles au profit de l'Etat, pour les cas d'expropriation judiciaire et le paiement de ces sommes aux expropriés intéressés.

ART. 975-1. — *Teruggaven van ten onrechte geheven sommen.*

Detail van de som van 355.000.000 frank.	
Registratierechten	fr. 80.000.000
Griffierechten	5.000
Hypotheekrechten	20.000
Successierechten	10.000.000
Taxe op de verenigingen zonder winst-oogmerken	50.000
Zegelrechten en met het zegel gelijk-gestelde taxes	260.000.000
Boeten in zake belastingen	750.000
Nalarigheidsinteressen in zake belastingen	150.000
Gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging	25.000
Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	4.000.000
Totaal	fr. 355.000.000

Al die teruggaven, alsmede deze in zake belasting op het kapitaal, worden gedaan aan personen die, krachtens een of ander in de wet voorzien beginsel, gerechtigd zijn de teruggave te vorderen van sommen die ten onrechte betaald werden.

ART. 975-2. — *Diverse boeten en andere ontvangsten, al dan niet aan regiekosten onderworpen.*

Het gaat hoofdzakelijk om :

1^o opbodrechten d.w.z. sommen waarvan de betaling boven de prijs opgelegd wordt door de ontvanger der domeinen aan de aankoper of aan de huurder, bij de verkoop of de verhuur van een domaniaal goed;

2^o provisie-stortingen opgelegd door de wetgeving in zake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging;

3^o sommen die voorbarig gestort worden als successierechten.

ART. 975-4. — *Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de schenking der stichting der « Sépulchrines » te Wezet.*

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der goederen, renten, rechten en vorderingen die afhangen van de stichting der « Sépulchrines » te Wezet.

Deze sommen zijn bestemd tot het onderhoud van de Rijksmiddelbare school voor jongens te Wezet.

ART. 975-5. — *Verrichtingen gedaan door de Hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.*

Het gaat in hoofdzaak om sommen die door de comité's tot aankoop van onroerende goederen in voordeel van de Staat, neergelegd worden op de « Deposito- en Consignatiekas » voor de gevallen van gerechtelijke onteigening, en de uitkering van deze sommen aan de betrokken onteigenden.

ART. 978-2. — *Encaissement et paiement des effets de commerce et des quittances par la Poste (pour mémoire).*

ART. 978-3. — *Fonds confiés à la Poste et rendus payables sur mandats-poste (pour mémoire).*

ART. 978-4. — *Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs (pour mémoire).*

Ces opérations sont prévues à l'article 2 du présent projet de loi.

ART. 980-2. — *Réfectoires du Ministère des Colonies. — Les recettes proviennent de la vente des tickets aux consommateurs des réfectoires. — Les dépenses découlent de l'achat des produits destinés à la préparation des repas.*

ART. 985-1, 2, 3. — *Organismes d'intérêts public.*

Pour les recettes et les dépenses de ces organismes voir les prévisions budgétaires respectives en annexe au budget du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

ART. 896-1. — *Office National du Lait et de ses dérivés.*

ART. 986-2. — *Office National des débouchés agricoles et horticoles.*

La justification de ces propositions budgétaires est annexée au projet de budget du Département de l'Agriculture.

ART. 988-1. — *O.M.A.*

Le Ministère des Affaires Economiques envisage la récupération prochaine d'une créance litigieuse importante.

D'autre part, il confie les dossiers à l'Administration des Domaines dès qu'un jugement définitif lui a donné gain de cause en justice et que la somme paraît momentanément irrécupérable.

L'accroissement du solde de l'article résulte du fait que les prévisions de recouvrements dépassent les décaissements à effectuer en frais de procédure et honoraires des avocats.

ART. 988-2. — *Office Commercial du Ravitaillement.*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1959.

ART. 988-3. — *Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge (Réfribel).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1959.

ART. 978-2. — *Inning en uitbetaling van handels-effecten en van quitantiën door de Post (pro memorie).*

ART. 978-3. — *Gelden aan de Post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door postwissels (pro memorie).*

ART. 978-4. — *Postabonnementen of kranten betaald aan de uitgevers (pro memorie).*

Deze verrichtingen zijn voorzien onder artikel 2 van dit ontwerp van wet.

ART. 980-2. — *Refeters van het Ministerie van Koloniën. — De ontvangsten komen voort van de verkoop van ticketten aan de verbruikers van de refter. — De uitgaven komen voort uit de aankoop van produkten bestemd tot de bereiding der maaltijden.*

ART. 985-1, 2, 3. — *Organismen van openbaar nut.*

Voor de inkomsten en de uitgaven dezer organismen, zie hun respectievelijke begrotingsvooruitzichten in bijlage aan de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

ART. 986-1. — *Nationale Zuiveldienst.*

ART. 986-2. — *Nationale dienst voor de afzet van land- en tuinbouwproducten.*

De verantwoording van deze begrotingsvoorstellen is gevoegd bij het ontwerp van de gewone begroting van het Departement van Landbouw.

ART. 988-1. — *O.M.A.*

Het Ministerie van Economische Zaken voorziet de nabije terugvordering van belangrijke bestwiste schuldvorderingen.

Anderzijds, worden de dossiers aan het Bestuur der Domeinen toevertrouwd van het ogenblik dat een vonnis met kracht van gewijsde het Departement in het gelijk heeft gesteld, en dat de som voorlopig oninvorderbaar lijkt.

De aangroei van het saldo van het artikel vloeit voort uit het feit dat de vooruitzichten der invorderingen, de uitgaven, te doen in zake gerechtskosten, en erelonen van advocaten, overschrijden.

ART. 988-2. — *Handelsdienst voor Ravitaillering.*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken.

ART. 988-3. — *Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten. (Refribel).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1959.

ART. 988-4. — *Institut pour l'Encouragement de la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1959.

ART. 988-5. — *Office de Récupération économique (O.R.E.).*

Voir budget de l'organisme annexé au budget ordinaire du Ministère des Affaires Economiques pour 1959.

ART. 990-1. — *Service social de l'Armée (O.R.A.F.).*

Voir Titre III du budget du Ministère de la Défense Nationale.

ART. 991-1. — *Caisse autonome des Dommages de guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12).*

Cet article est ouvert en vue de l'intégration dans le compte général de l'Etat du compte de gestion rendu par l'Administrateur de la Caisse autonome des Dommages de guerre.

ART. 992-1. — *Office régulateur de la Navigation intérieure.*

Prévisions de trésorerie de l'O.R.N.I., comme mentionné au budget de l'Office joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 992-2. — *Groupement belge de Remorquage.*

Prévisions de trésorerie du Groupement belge de Remorquage, comme mentionné au budget du Groupement joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 992-3. — *Régie des Télégraphes et des Téléphones.*

Prévisions de trésorerie de la Régie des Télégraphes et des Téléphones, comme mentionné au budget de la Régie joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 992-4. — *Régie des Voies aériennes.*

Prévisions de trésorerie de la Régie des Voies aériennes, comme mentionné au budget de la Régie joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 992-5. — *Institut National belge de Radiodiffusion.*

Prévisions de trésorerie de l'Institut National belge de Radiodiffusion, comme mentionné au budget de l'Institut joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 992-6. — *Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi.*

Prévisions de trésorerie de l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi, comme mentionné au budget de l'Office joint à celui du Ministère des Communications.

ART. 988-4. — *Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (I.W.O.N.L.).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1959.

ART. 988-5. — *Dienst voor Economische Recuperatie (D.E.R.).*

Zie begroting van de instelling gevoegd bij de gewone begroting van het Ministerie van Economische Zaken voor 1959.

ART. 990-1. — *Sociale dienst van het leger (H.I.B.).*

Zie titel III van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging.

ART. 991-1. — *Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948 art. 12).*

Dit artikel wordt geopend met het oog op de opneming in de algemene rekening van de Staat van de door de Beheerder van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade afgelegde beheersrekening.

ART. 992-1. — *Dienst voor regeling der Binnenvaart.*

Thesaurievoorzieningen van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart zoals opgenomen in de begroting van de Dienst en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

ART. 992-2. — *Belgische sleepvaartgroepering.*

Thesaurievoorzieningen van de Belgische sleepvaartgroepering zoals opgenomen in de begroting van de Groepering en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

ART. 992-3. — *Regie van Telegraaf en Telefoon.*

Thesaurievoorzieningen van de Regie van Telegraaf en Telefoon zoals opgenomen in de begroting van de Regie en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

ART. 992-4. — *Regie der Luchtwegen.*

Thesaurievoorzieningen van de Regie der Luchtwegen zoals opgenomen in de begroting van de Regie en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

ART. 992-5. — *Nationaal Instituut voor Radioomroep.*

Thesaurievoorzieningen van het Nationaal Instituut voor Radioomroep zoals opgenomen in de begroting van het Instituut en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

ART. 992-6. — *Nationaal bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid verbinding.*

Thesaurievoorzieningen van het Nationaal bureau voor de voltooiing der Noord-Zuid-Verbinding zoals opgenomen in de begroting van het Bureau en gevoegd bij die van het Ministerie van Verkeerswezen.

(84)

ANNEXES

EXPLOITATIONS AGRICOLES AUTONOMES DE L'ETAT.

- A. — Bilans et Comptes de Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat
relevant du Ministère de l'Instruction Publique.

BIJLAGEN

ZELFSTANDIGE RIJKSLANDBOUWEXPLOITATIEN.

- A. — Balansen en Winst- en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
afhangend van het Ministerie van Openbaar Onderwijs.

I. --- FERME DE L'INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ETAT, A GEMBLoux.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SURFACE CULTIVÉE :

Luzerne	Ha.	8.84.60
Froment Ministre		6.96.27
Froment Hesbignon		1.85.00
Froment Jufy		8.87.55
Escourgeon		5.00.00
Avoine blanche		3.70.00
Avoine Espoir		7.00.00
Betteraves sucrières		9.79.80
Lin		5.00.00
Prairies		8.18.92

CHEPTTEL :

Ecurie : 6 têtes.

Bétail : 35 têtes.

DÉNOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i>	fr. 6.950,—	2.679.358,50
Capital. — <i>Kapitaal</i>	153.906,80	2.804.327,80
Profits et pertes. — <i>Winst en verlies</i>	168.148,35	215.232,65
Loyers. — <i>Huurgelden</i>	84.835,—	84.835,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	173.273,50	173.273,50
Caisse. — <i>Kas</i>	2.279.273,55	1.747.908,30
Ecurie. — <i>Stal</i>	300.437,85	127.470,—
Bétail. — <i>Vee</i>	702.905,70	210.246,—
Electricité. — <i>Electriciteit</i>	6.305,50	6.305,50
Luzerne. — <i>Rupsklaver</i>	103.682,25	103.682,25
Froment Ministre. — <i>Ministertarwe</i>	137.624,45	194.938,90
Froment Jufy. — <i>Jufy-tarwe</i>	163.075,65	210.548,20
Froment Hesbignon. — <i>Hesbignon-tarwe</i>	27.549,55	59.905,70
Escourgeon « 456 ». — <i>Wintergerst « 456 »</i>	95.692,50	78.671,70
Défrichement. — <i>Ontginning</i>	180.488,70	180.488,70
Lin. — <i>Vlas</i>	48.010,85	62.000,—
Betteraves sucrières. — <i>Suikerbeten</i>	317.878,95	378.508,85
Expériences Phytotechnique. — <i>Proeven Phytotechniek</i>	133.546,80	120.100,60
Pré Gobiérue. — <i>Weide Gobiérue</i>	27.106,—	27.106,—
Pré Bordia-mur. — <i>Weide Bordiamuur</i>	16.166,60	16.166,60
Pré Marchal. — <i>Weide Marchal</i>	13.860,—	13.860,—
Pré Bordia-route. — <i>Weide Bordiabaan</i>	19.387,40	19.387,40
Grains en magasin. — <i>Granen in magazijn</i>	739.272,—	700.553,50
Pailles en magasin. — <i>Stro in magazijn</i>	91.106,—	89.106,—
Avoine B.V.M. — <i>Haver B.V.M.</i>	61.752,55	65.223,—
Fourrages secs en magasin. — <i>Droog voeder in magazijn</i>	175.557,50	161.237,—
Engrais en magasin. — <i>Meststoffen in magazijn</i>	200.699,75	183.367,—
Divers en magasin. — <i>Verschillende in magazijn</i>	14.782,50	11.553,50
Pulpes en silo. — <i>Ingekuilde pulp</i>	58.508,—	56.798,—
Fumier en tas. — <i>Mest op hopen</i>	134.520,—	85.520,—
Essais. — <i>Proeven</i>	143.292,—	130.257,—
Fumier, purin en terre. — <i>Mest in grond</i>	326.715,80	326.715,80
Mobilier. — <i>Meubilair</i>	764.359,50	173.486,50
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	450.033,—	55.657,20
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	6.950,—	38.924,—
Travaux pour étrangers. — <i>Werken voor buitenstanders</i>	497,60	497,60
Entretien des bâtiments. — <i>Onderhoud gebouwen</i>	36.013,—	36.013,—
Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	205.584,70	205.584,70
Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	462.033,20	462.033,20

I. — HOEVE VAN DE RIJKSLANDBOUWHOGESCHOOL, TE GEMBLOERS.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

BEBOUWDE OPPERVLAKTE :

Rupsklaver	Ha.	8.84.60
Minister-tarwe		6.96.72
Heshignon-tarwe		1.85.00
Jufy-tarwe		8.87.55
Wintergerst		5.00.00
Witte-haver		3.70.00
Hoop-haver		7.00.00
Suikerbeten		9.79.80
Vlas		5.00.00
Weiden		8.18.92

VEETEELT :

Paardenstal : 6 stuks.

Vec : 35 stuks.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RÉSULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
Actif — Actief	Passif — Passief	Profits — Winsten	Pertes — Verliezen	Débiteurs — Debiteuren	Créditeurs — Crediteuren
—	—	—	—	—	2.672.408,50
—	—	—	—	—	2.650.421,—
—	—	—	—	—	47.084,30
—	—	—	—	—	—
531.365,25	—	—	—	531.365,25	—
77.000,—	—	—	95.967,85	172.967,85	—
437.500,—	—	—	55.159,70	492.659,70	—
—	—	—	—	—	—
—	—	57.314,45	—	—	57.314,45
—	—	47.472,55	—	—	47.472,55
—	—	32.356,15	—	—	32.356,15
—	—	—	17.020,80	17.020,80	—
—	—	13.989,15	—	—	13.989,15
—	—	60.629,90	—	—	60.629,90
13.446,20	—	—	—	13.446,20	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
38.718,50	—	—	—	38.718,50	—
2.000,—	—	—	—	2.000,—	—
—	—	3.470,45	—	—	3.470,45
14.320,50	—	—	—	14.320,50	—
17.332,75	—	—	—	17.332,75	—
3.229,—	—	—	—	3.229,—	—
1.710,—	—	—	—	1.710,—	—
49.000,—	—	—	—	49.000,—	—
—	—	—	—	—	—
13.035,—	—	—	—	13.035,—	—
—	—	—	—	—	—
590.873,—	—	—	—	590.873,—	—
394.375,80	—	—	—	394.375,80	—
—	31.974,—	—	—	—	31.974,—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—

DÉNOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
Sécurité sociale. — <i>Maatschappelijke zekerheid</i>	104.591,30	104.591,30
Carburants-Lubrifiants. — <i>Brandstoffen-Smeersels</i>	46.536,—	46.536,—
Traction mécanique. — <i>Mekanische trekkracht</i>	124.839,—	124.839,—
Avoine-Espoir 1958-1959. — <i>Hoop-Haver</i> 1958-1959	37.969,70	—
Luzerne 1958-1959. — <i>Rupsklaver</i> 1958-1959	42.613,70	—
Froment Hesbignon 1958-1959. — <i>Haspengouwtarwe</i> 1958-1959	126.125,40	—
Escourgeon 1958-1959. — <i>Wintergerst</i> 1958-1959	26.061,70	—
Froment Jufy 1958-1959. — <i>Jufy-tarwe</i> 1958-1959	44.464,70	—
Luzerne 1959-1960. — <i>Rupsklaver</i> 1959-1960	11.250,—	—
Betteraves sucrières 1958-1959. — <i>Suikerbeten</i> 1958-1959	122.429,—	—
Lin 1958-1959. — <i>Vlas</i> 1958-1959	30.992,70	—
Fumier en terre 1958-1959. — <i>Mest in grond</i> 1958-1959	2.372,—	—
Défrichement 1958-1959. — <i>Ontginning</i> 1958-1959	26.939,50	—
Pré Marchal 1958-1959. — <i>Weide Marchal</i> 1958-1959	3.661,20	—
Pré Bordia-mur 1958-1959. — <i>Weide Bordiamuur</i> 1958-1959	6.534,80	—
Pré Gobiérue 1958-1959. — <i>Weide Gobiérue</i> 1958-1959	11.811,—	—
Pré Bordia-route 1958-1959. — <i>Weide Bordiabaan</i> 1958-1959	5.263,60	—
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i>	2.682.395,—	31.974,—
	12.488.633,35	12.604.789,45
	5.617.120,45	5.500.964,35
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . fr.	18.105.753,80	18.105.753,80

Bilan au 30 avril 1958.

ACTIF. — *ACTIEF*.

Cheptel vif. — <i>Levende have</i>	fr.	514.500,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>		590.873,—
Denrées et produits en magasin. — <i>Waren en produkten in magazijn</i>		126.310,75
Avances aux cultures. — <i>Voorschotten voor teelt</i>		524.970,20
Numéraire en caisse. — <i>Geld in kas</i>		531.365,25
Créances diverses. — <i>Diverse schuldvoorderingen</i>		394.375,80
TOTAL. — <i>TOTAAL</i> . . . fr.		2.682.395,—

INVENTAIRE — <i>INVENTARIS</i>		RÉSULTATS — <i>UITSLAGEN</i>		SOLDES — <i>SALDO'S</i>	
Actif — <i>Actief</i>	Passif — <i>Passief</i>	Profits — <i>Winsten</i>	Pertes — <i>Verliezen</i>	Débiteurs — <i>Debiteuren</i>	Créditeurs — <i>Crediteuren</i>
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
37.969,70	—	—	—	37.969,70	—
42.613,70	—	—	—	42.613,70	—
126.125,40	—	—	—	126.125,40	—
26.061,70	—	—	—	26.061,70	—
44.464,70	—	—	—	44.464,70	—
11.250,—	—	—	—	11.250,—	—
122.429,—	—	—	—	122.429,—	—
30.992,70	—	—	—	30.992,70	—
2.372,—	—	—	—	2.372,—	—
26.939,50	—	—	—	26.939,50	—
3.661,20	—	—	—	3.661,20	—
6.534,80	—	—	—	6.534,80	—
11.811,—	—	—	—	11.811,—	—
5.263,60	—	—	—	5.263,60	—
—	—	—	—	2.650.421,—	—
2.682.395,—	31.974,—	215.232,65	168.148,35	5.500.964,35	5.617.120,45
Capital net : <i>Netto kapitaal :</i>	2.650.421,—	Bénéfice net : <i>Netto-winst :</i>	47.084,30		
	2.682.395,—		215.232,65		

Balans op 30 april 1958.

PASSIF. — *PASSIEF.*

Solde capital net. — <i>Saldo netto kapitaal</i>	2.650.421,—
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	31.974,—

TOTAL. — *TOTAAL* . . fr. 2.682.395,—

2. — HOEVE VAN DE RIJKSLANDBOUWHOGESCHOOL, TE GENT.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

BEBOUWDE OPPERVLAKTE : 27 ha. 59 a. 40 ca.
 EN WEIDEN : 25 ha. 78 a. 67 ca.

Wintertarwe	Ha. 9.93.20
Zomertarwe	2.00.00
Zomergerst	1.26.90
Voederbieten	2.87.00
Voedermajs	1.86.60
Proeftuin (Prof. M. Slaats)	2.40.00
Klaver (M)	3.71.20
Klaver (Q)	2.84.50
Internationale aardappelproeven	0.70.00
Ha. 27.59.40	

VEEKWEEK :

Rundveestallen : 35 melkkoeien, 29 vaarzen, 10 kalveren,
 1 stierkalf.

Zwijnenstal : 11 kweekzeugen, 50 biggen, 1 beer.

Neerhof : 53 hennen, 3 hanen.

HOOFDING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	Debet — Débit	Crédit — Crédit
Kapitaal. — <i>Capital</i> fr.	20.446,25	2.087.354,84
Verlies en winst. — <i>Pertes et profits</i>	—	—
Pachten en Interesten. — <i>Fermages et intérêts</i>	205.509,60	205.509,60
Huishouding. — <i>Ménage</i>	15.437,25	15.347,25
Rekenplichtige. — <i>Comptable</i>	3.000,—	3.000,—
Bediende. — <i>Employé</i>	1.659,—	1.659,—
Wegen en grachten. — <i>Chemins et fossés</i>	6.083,63	4.245,03
Weideafsluitingen. — <i>Clôtures des prairies</i>	58.100,50	9.626,50
Rundvee. — <i>Bétail</i>	970.060,—	157.060,—
Zwijnen. — <i>Porcs</i>	224.487,—	145.987,—
Neerhof. — <i>Basse-cour</i>	2.615,—	935,—
Machines en materiaal gebruikt voor de Teelten. — <i>Machines et matériel pour les cultures</i>	335.132,—	46.905,—
Machines en materiaal gebruikt voor de Vee-exploitatie. — <i>Machines et matériel pour l'exploitation du bétail</i>	92.522,—	6.886,—
Tractoren. — <i>Tracteurs</i>	108.053,—	25.080,—
Andere machines en gereedschappen. — <i>Autres machines et outils</i>	106.792,—	7.988,—
Voorschotten aan Wintertarwe 1958-1959. — <i>Avances pour froment d'hiver 1958-1959</i>	58.936,31	6.125,90
Voorschotten aan Zomertarwe 1958-1959. — <i>Avances pour froment d'été 1958-1959</i>	9.932,48	1.032,40
Voorschotten aan Zomergerst 1958-1959. — <i>Avances pour orge d'été 1958-1959</i>	39.972,41	4.154,75
Voorschotten aan Voederbieten 1958-1959. — <i>Avances pour betteraves fourragères 1958-1959</i>	29.529,20	3.069,30
Voorschotten aan Klaver (perceel K-L) 1958-1959. — <i>Avances pour trèfle (parcelle K-L) 1958-1959</i>	8.541,50	887,80
Voorschotten aan Klaver (perceel R 1) 1958-1959. — <i>Avances pour trèfle (parcelle R 1) 1958-1959</i>	10.162,76	1.056,30
Voorschotten aan Voedermajs 1958-1959. — <i>Avances pour maïs fourrages 1958-1959</i>	5.801,35	603,—
Voorschotten aan Proefweiden 1958-1959. — <i>Avances pour prairies d'essai 1958-1959</i>	23.501,91	2.668,60
Voorschotten aan Paardenweide 1958-1959. — <i>Avances pour prairies de chevaux 1958-1959</i>	4.747,78	706,75
Voorschotten aan Grote Weide 1958-1959. — <i>Avances pour grande prairie 1958-1959</i>	4.023,44	418,20
Voorschotten aan Weide T-U-V- 1958-1959. — <i>Avances pour prairie T-U-V- 1958-1959</i>	5.170,41	537,40
Voorschotten aan Weide S 1958-1959. — <i>Avances pour prairie S 1958-1959</i>	2.649,77	275,40

2. — FERME DE L'INSTITUT AGRONOMIQUE DE L'ETAT, A GAND.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SURFACE CULTIVÉE : 27 ha. 59. a. 40 ca.
ET PRAIRIES : 25 ha. 78 a. 67 ca.

ELEVAGE :

Froment d'hiver	Ha.	9.93.20
Froment d'été		2.00.00
Orge d'été		1.26.90
Betteraves fourragères		2.87.00
Mais fourrager		1.86.60
Jardin d'expériences (Prof. M. Slaats)		2.40.00
Trèfle (M)		3.71.20
Trèfle (Q)		2.84.50
Expériences internationales de pommes de terre		0.70.00
Ha. 27.59.40		

Vacheries : 35 vaches laitières, 29 génisses, 10 veaux,
1 veau taureau.

Porcherie : 11 truies, 50 porcelets, 1 verrat.

Basse-cour : 53 poules, 3 coqs.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs	Activa — Actif	Passiva — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits
—	2.066.908,59	—	2.103.059,09	—	—
—	—	—	—	36.150,60	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.838,60	—	1.838,60	—	—	—
48.474,—	—	48.474,—	—	—	—
813.000,—	—	813.000,—	—	—	—
78.500,—	—	78.500,—	—	—	—
1.680,—	—	1.680,—	—	—	—
288.227,—	—	288.227,—	—	—	—
85.636,—	—	85.636,—	—	—	—
82.973,—	—	82.973,—	—	—	—
98.804,—	—	98.804,—	—	—	—
52.810,41	—	52.810,41	—	—	—
8.900,08	—	8.900,08	—	—	—
35.817,66	—	35.817,66	—	—	—
26.459,90	—	26.459,90	—	—	—
7.653,70	—	7.653,70	—	—	—
9.106,46	—	9.106,46	—	—	—
5.198,35	—	5.198,35	—	—	—
20.833,31	—	20.833,31	—	—	—
4.041,03	—	4.041,03	—	—	—
3.605,24	—	3.605,24	—	—	—
4.633,01	—	4.633,01	—	—	—
2.374,37	—	2.374,37	—	—	—

HOOFDING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOTAUX	
	Debet — Débit	Crédit — Crédit
Voorschotten aan Weide Bos I 1958-1959. — <i>Avances pour prairie Bois I</i> 1958-1959	2.530,18	263,—
Voorschotten aan Weide Bos II 1958-1959. — <i>Avances pour prairie Bois II</i> 1958-1959	3.265,64	339,45
Voorschotten aan Weide Bos III 1958-1959. — <i>Avances pour prairie Bois III</i> 1958-1959	1.282,84	133,35
Voorschotten aan Jongveeweidens 1958-1959. — <i>Avances pour prairie de jeune bétail</i> 1958-1959	7.306,26	759,40
Voorschotten aan Zwijnenweide 1958-1959. — <i>Avances pour prairie des porcs</i> 1958-1959	719,57	74,80
Voorschotten aan Proeftuin Prof. M. Slaats 1958-1959. — <i>Avances pour jardin d'essai Prof. M. Slaats</i> 1958-1959	3.462,70	359,90
Kas. — <i>Caisse</i>	622.238,—	488.922,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>	775.601,—	710.638,—
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>	180,10	—
Fiscale Zegels. — <i>Timbres fiscaux</i>	189,—	189,—
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	236.172,—	109.437,—
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>	37.980,—	72.856,—
Exploitatie Rundvee. — <i>Exploitation bétail bovidé</i>	990.326,60	993.765,80
Exploitatie Zwijnen. — <i>Exploitation porcs</i>	159.754,50	158.550,80
Exploitatie Neerhof. — <i>Exploitation basse-cour</i>	5.619,95	9.339,60
Exploitatie Wintertarwe. — <i>Exploitation froment d'hiver</i>	121.861,95	164.088,40
Exploitatie Zomertarwe. — <i>Exploitation froment d'été</i>	32.812,48	26.058,40
Exploitatie Zomergerst. — <i>Exploitation orge d'été</i>	16.054,54	10.092,70
Voederbieten 1957-1958. — <i>Betteraves fourragères</i> 1957-1958	80.178,13	80.178,13
Klaver (perceel Q) 1957-1958. — <i>Trèfle (parcelle Q)</i> 1957-1958	22.702,51	22.702,51
Klaver (perceel M) 1957-1958. — <i>Trèfle (parcelle M)</i> 1957-1958	32.634,92	32.634,92
Voedermais 1957-1958. — <i>Maïs fourrager</i> 1957-1958	36.598,55	36.598,55
Proefweiden 1957-1958. — <i>Prairies d'essai</i> 1957-1958	72.612,37	72.612,37
Paardenweide 1957-1958. — <i>Prairie des chevaux</i> 1957-1958	10.797,28	10.797,28
Grote Weide. 1957-1958. — <i>Grande prairie</i> 1957-1958	15.946,15	15.946,15
Weide D 1957-1958. — <i>Prairie D</i> 1957-1958	3.132,76	3.132,76
Weide W 1 1957-1958. — <i>Prairie W 1</i> 1957-1958	8.058,77	8.058,77
Weide T-U-V 1957-1958. — <i>Prairie T-U-V</i> 1957-1958	26.765,83	26.765,83
Weide S 1957-1958. — <i>Prairie S</i> 1957-1958	16.893,52	16.893,52
Weide O 1957-1958. — <i>Prairie O</i> 1957-1958	5.346,32	5.346,32
Weide W 2 1957-1958. — <i>Prairie W 2</i> 1957-1958	2.468,49	2.468,49
Weide Bos I 1957-1958. — <i>Prairie, bois I</i> 1957-1958	4.829,13	4.829,12
Weide Bos II 1957-1958. — <i>Prairie, bois II</i> 1957-1958	6.299,20	6.299,20
Weide Bos III 1957-1958. — <i>Prairie, bois III</i> 1957-1958	2.566,13	2.566,13
Zwijnenweide 1957-1958. — <i>Prairie des porcs</i> 1957-1958	5.618,35	5.618,35
Granen in magazijn. — <i>Graines en magasin</i>	235.023,—	231.833,—
Melen en Koeken in magazijn. — <i>Farines et tourteaux en magasin</i>	171.482,—	166.063,—
Hooi in magazijn. — <i>Foin en magasin</i>	60.519,42	58.518,42
Stro in magazijn. — <i>Paille en magasin</i>	59.898,30	53.898,30
Wortel- en Knolgewassen in magazijn. — <i>Carottes et racines fourragères en magasin</i>	78.362,78	75.231,88
Zaai- en Pootgoed in magazijn. — <i>Semences et plantes en magasin</i>	30.828,15	24.864,15
Scheikundige Meststoffen in magazijn. — <i>Engrais chimiques en magasin</i>	126.274,65	113.798,15
Grondstoffen voor motoren in magazijn. — <i>Matières premières pour moteurs en magasin</i>	28.796,25	25.571,50
Diverse in magazijn. — <i>Divers en magasin</i>	57.365,81	41.454,91
Voeder in silo. — <i>Fourrages en silo</i>	86.885,66	80.385,66
Mest op hoop en Ale in put. — <i>Fumier en tas et purin en puits</i>	88.364,53	69.380,63
Mest en ale in grond. — <i>Fumier et purin en terre</i>	121.737,33	82.063,48
Scheikundige Meststoffen in grond. — <i>Engrais chimiques en terre</i>	151.735,83	123.220,55
Melkerij N.V. « Sany » te Sinaai (Waas). — <i>Laiterie S.A. « Sany » à Sinaai (Waas)</i>	532.671,—	532.671,—
Melkerij P.V.B.A. « Concordia » van en te Lemberge. — <i>Laiterie « P.V.B.A. Concordia » de et à Lemberge</i>	60.292,—	60.292,—
Didactische Teeltproeven Prof. M. Slaats. — <i>Essais didactiques Prof. M. Slaats</i>	102.630,—	102.630,—
Proeftuin Prof. M. Slaats 1957-1958. — <i>Essais Prof. M. Slaats</i> 1957-1958	15.187,59	24.112,05
Rassenproeven N.D.A.L.T.P. — <i>Essais des races O.N.D.A.H.</i>	52.911,—	88.363,50
Internationale Aardappelproeven 1957-1958. — <i>Expériences internationales de pommes de terre</i> 1957-1958	10.909,14	2.669,50
Diverse didactische proeven. — <i>Essais didactiques divers</i>	19.090,—	19.090,—
Afschrijving : Wegen en grachten. — <i>Amortissement : clôtures chemins et fossés</i>	4.245,03	4.245,03
Afschrijving : Weideafsluitingen. — <i>Amortissement : clôtures des prairies</i>	9.626,50	9.626,50
Afschrijving : Levend kapitaal. — <i>Amortissement : capital vivant</i>	10.275,—	10.275,—
Afschrijving : Machines en materiaal gebruikt voor de teelten. — <i>Amortissement : machines et matériaux pour cultures</i>	45.755,—	45.755,—
Afschrijving : Machines en materiaal voor de Vee-exploitatie. — <i>Amortissement : machines et matériaux pour l'exploitation du bétail</i>	6.486,—	6.486,—

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
Afschrijving : Tractoren. — <i>Amortissement : tracteurs</i>	25.080,—	25.080,—
Afschrijving : Andere machines en gereedschappen. — <i>Amortissement : autres machines et outils</i>	6.938,—	6.938,—
Geleverd werk voor derden. — <i>Prestation de tiers</i>	1.851,—	1.851,—
Huur van machines (Rijksstation voor Boerderijbouwkunde). — <i>Location de machines (Station de l'Etat de génie rural)</i>	4.250,—	4.250,—
Lonen. — <i>Salaires</i>	367.690,—	367.690,—
Verzekeringen. — <i>Assurances</i>	20.064,—	20.064,—
Verlichting en drijfkracht. — <i>Eclairage et force motrice</i>	70.968,—	70.968,—
Onderhoud en kleine herstellingen. — <i>Entretien et petites réparations :</i>		
Gevouwen. — <i>Bâtiments</i>	10.174,45	10.174,45
Wegen en grachten. — <i>Chemins et fossés</i>	1.985,61	1.985,61
Weideafsluitingen. — <i>Clôtures de prairies</i>	5.087,80	5.087,80
Machines en materiaal voor de teelten. — <i>Machines et matériel pour les cultures.</i>	29.540,75	29.540,75
Machines en materiaal voor de vee-exploitatie. — <i>Machines et matériel pour l'exploitation du bétail</i>	17.873,75	17.873,75
Tractorwerk. — <i>Frais des tracteurs</i>	56.549,80	56.549,80
Onderhoud, enz. der andere machines en gereedschappen. — <i>Entretien, etc. des autres machines et outils</i>	3.406,—	3.406,—
Andere diverse algemene onkosten. — <i>Autres frais généraux divers</i>	23.907,54	23.907,54
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . . fr.	8.536.390,94	8.536.390,94

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Wegen en grachten. — <i>Chemins et fossés</i>	fr.	1.838,60
Weideafsluitingen. — <i>Clôtures des prairies</i>		48.474,—
Voorschotten aan teelten en weiden. — <i>Avances aux cultures et prairies</i>		198.070,81
Levend kapitaal. — <i>Capital vivant</i>		893.180,—
Dood kapitaal. — <i>Capital mort</i>		555.640,—
Voorraden. — <i>En magasin</i>		150.990,08
Kas. — <i>Caisse</i>		133.316,—
Postcheckrekening. — <i>Compte chèques postaux</i>		64.963,—
Postzegels. — <i>Timbres-poste</i>		180,10
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>		126.735,—
TOTAAL. — <i>TOTAL</i> . . . fr.		2.173.387,59

3. FERME ANNEXEE A L'INSTITUT TECHNIQUE AGRICOLE DE L'ETAT, A HUY

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SURFACE DES CULTURES :

Froment	Ha.	0.50.00
Avoine		0.25.00
Betteraves		0.50.00
Pommes de terre		0.35.00
Prairies temporaires		0.55.00
Prairies à pâturer		1.50.00

ELEVAGE :

Ecurie : 1 jument.

Vacherie : 11 bêtes à cornes dont 6 vaches, 4 génisses et 1 veau.

DÉNOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
Capital. — <i>Kapitaal</i> fr.	541.340,24	508.950,69
Pertes et profits. — <i>Verlies en winst</i>	—	32.389,55
Caisse. — <i>Kas</i>	170.756,80	154.266,—
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i>	320.573,62	72.487,—
Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	13.570,—	14.325,—
Vacherie. — <i>Koestel</i>	149.390,—	158.327,55
Porcherie. — <i>Zwijnenstal</i>	55.448,—	58.329,—
Matériel agricole. — <i>Landbouwmaterieel</i>	12.210,—	2.490,—
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	26.071,—	14.547,—
Froment. — <i>Tarwe</i>	6.510,—	13.192,—
Avoine. — <i>Haver</i>	1.148,—	3.210,—
Betteraves. — <i>Beten</i>	7.352,—	14.253,—
Prairies. — <i>Weiden</i>	13.806,—	13.806,—
Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	6.200,—	10.371,—
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	9.844,—	9.844,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	5.181,—	5.181,—
Créditeurs. — <i>Créditeuren</i>	2.750,—	2.750,—
Ecole. — <i>School</i>	—	1.475,—
Magasins. — <i>Magazijnen</i>	10.519,—	5.769,—
Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i>	—	115.000,—
Dommages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i>	59.018,82	—
	1.411.688,48	1.210.962,79
	+ 181.254,10	+ 381.797,79
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	1.592.942,58	1.592.942,58

Bilan au 30 avril 1958.

ACTIF. — *ACTIEF*.

Cheptel vivant. — <i>Levende have</i> fr.	74.000,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	9.720,—
Magasin. — <i>Magazijn</i>	4.750,—
Avances aux cultures. — <i>Cultuurvoorschotten</i>	11.524,—
Caisse. — <i>Kas</i>	16.490,80
Chèques postaux. — <i>Postchecks</i>	248.086,62
Dommages de guerre. — <i>Oorlogsschade</i>	59.018,82
TOTAL. — <i>TOTAAL</i> . . fr.	423.590,24
Inventaire de sortie. — <i>Uitgangsinventaris</i> fr.	307.115,24
Inventaire d'entrée. — <i>Ingangsinventaris</i>	274.725,69
BÉNÉFICE NET. — <i>NETTO WINST</i> . . fr.	32.389,55

3. — HOEVE GEHECHT AAN HET RIJKSTECHNISCH LANDBOUWINSTITUUT, TE HOEI.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

BEBOUWDE OPPERVLAKTE :

Tarwe	Ha.	0.50.00
Haver		0.25.00
Beten		0.50.00
Aardappelen		0.35.00
Tijdelijke weiden		0.55.00
Weiden		1.50.00

FOK :

Paardenstal : 1 merrie.

Koestal : 11 hoornbeesten waarvan : 6 koeien, 4 vaarzen
en 1 kalf.

INVENTAIRE — INVENTARIS		RÉSULTATS — UITSLAGEN		SOLDES — SALDO'S	
Actif	Passif	Pertes	Profits	Débiteurs	Créditeurs
<i>Actief</i>	<i>Passief</i>	<i>Verliezen</i>	<i>Winsten</i>	<i>Debiteuren</i>	<i>Crediteuren</i>
—	—	—	—	32.389,55	—
—	—	—	—	—	32.389,55
16.490,80	—	—	—	16.490,80	—
248.086,62	—	—	—	248.086,62	—
8.000,—	—	—	755,—	—	755,—
66.000,—	—	—	8.937,55	—	8.937,55
—	—	—	2.881,—	—	2.881,—
9.720,—	—	—	—	9.720,—	—
11.524,—	—	—	—	11.524,—	—
—	—	—	6.682,—	—	6.682,—
—	—	—	2.062,—	—	2.062,—
—	—	—	6.901,—	—	6.901,—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	4.171,—	—	4.171,—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	1.475,—	—	—	—	1.475,—
4.750,—	—	—	—	4.750,—	—
—	115.000,—	—	—	—	115.000,—
59.018,82	—	—	—	59.018,82	—
423.590,24	116.475,—	—	32.389,55	381.979,79	181.254,10
— 116.475,—	—	—	—	—	—
307.115,24	—	—	—	—	—

Balans op 30 april 1958.

PASSIF. — PASSIEF.

Dotation Etat. — <i>Staatsdotatie</i>	fr.	115.000,—
Avoir net. — <i>Netto kapitaal</i>		307.115,24
Créditeur. — <i>Crediteur</i>		1.475,—

TOTAL. — TOTAAL . . fr. 423.590,24

4. — EXPLOITATIE VAN DE HOEVE VERBONDEN AAN HET RIJKSHOGER
NORMAALINSTITUUT VOOR LANDBOUWHUISHOUDKUNDE, TE LAKEN.

DIENTSTJAAR 1957-1958.

EXPLOITATIE :

Akkerland	Ha.	3.61.00
Weiland		3.00.00
	Ha.	6.61.00

DIEREN :

Koestal : 3 koeien, 1 rund, 1 vaars, 1 vaarzenkalf.
Bijenkorf : 1 biezwerf.

Algemene balans 1957-1958.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
Ingangsinventaris. — <i>Inventaire d'entrée</i> fr.	371.084,25	—
Kapitaal. — <i>Capital</i>	—	371.084,25
Winsten en verliezen. — <i>Pertes et profits</i>	2.392,—	44.447,20
Kas. — <i>Caisse</i>	359.399,65	159.166,60
Veestapel. — <i>Spéculation animale</i> :		
<i>Koestal</i> . — <i>Vacherie</i>	103.623,75	36.183,40
<i>Varkenstal</i> . — <i>Porcherie</i>	3.210,—	—
<i>Neerhof</i> . — <i>Basse-cour</i>	200,—	—
<i>Konijnenhok</i> . — <i>Clapier</i>	360,—	—
<i>Bijenkorf</i> . — <i>Rucher</i>	1.200,—	2.190,—
Land- en tuinbouw. — <i>Spéculation culturelle</i> :		
Grote teelt. — <i>Grandes cultures</i>	113.145,85	51.545,50
Tuinbouw. — <i>Horticulture</i>	17.563,50	1.774,50
Verschillende bewerkingen. — <i>Comptes divers</i> :		
Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	22.756,50	—
Delgingen. — <i>Amortissements</i>	485,—	—
Uitgangsinventaris. — <i>Inventaire de sortie</i>	—	329.029,05
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . fr.	995.420,50	995.420,50

Balans 1957-1958.

ACTIEF. — *ACTIF*.

Levende have. — <i>Cheptel vivant</i> fr.	44.500,—
Dode have. — <i>Cheptel mort</i>	26.910,—
Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	5.533,—
Voorschot aan teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	51.853,—
In kas. — <i>En caisse</i>	200.233,05
TOTAAL. — <i>TOTAL</i> . . fr.	329.029,05

4. EXPLOITATION DE LA FERME ANNEXEE A L'INSTITUT NORMAL SUPERIEUR
D'ECONOMIE MENAGERE AGRICOLE, A LAEKEN.

EXERCICE 1957-1958.

EXPLOITATION :

Terre.	Ha.	3.61.00
Prairies	. .	3.00.00
	Ha.	6.61.00

ELEVAGE :

Vacherie : 3 vaches, 1 bœuf, 1 veau, 1 génisse.
Rucher : 1 essaim.

Balance générale 1957-1958.

INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS		SALDO'S — SOLDES	
Activa — Actif	Passiva — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits	Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs
—	—	—	—	—	—
—	329.029,05	—	—	—	—
200.233,05	—	—	42.055,20	200.233,05	42.055,20
51.247,50	—	16.192,85	—	67.440,35	—
3.210,—	—	—	—	3.210,—	—
200,—	—	—	—	200,—	—
360,—	—	—	—	360,—	—
550,—	—	—	1.540	—	990,—
56.587,50	—	5.012,85	—	61.600,35	—
16.641,—	—	—	852,—	15.789,—	—
—	—	22.756,50	—	22.756,50	—
—	—	485,—	—	485,—	—
—	—	—	—	—	329.029,05
329.029,05	329.029,05	44.447,20	44.447,20	372.074,25	372.074,25

Bilan 1957-1958.

PASSIEF. — PASSIF.

Belgische Staat. — <i>Etat belge</i>	fr.	—	104.750,—
Winsten vorige dienstjaren. — <i>Bénéfice des exercices précédents</i>		266.334,25	—
Verlies dienstjaar 1957-1958. — <i>Perte exercice 1957-1958</i>		42.055,20	—
Totale winsten. — <i>Total des bénéfices</i>		—	224.279,05

TOTAAL. — TOTAL fr.

329.029,05

5. — RIJKSTUINBOUWSCHOOL, TE VILVOORDE.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans op 31 december 1957.

REKENINGEN	Debet	Krediet
Algemene kosten	181.048,—	181.048,—
Autobenodigdheden	50.041,—	50.041,—
Bank	300.000,—	—
Betalingen ten bate van de Staat	669.481,09	—
Delging	7.365,—	1.177.215,—
Delging (speciale)	—	1.275.447,67
Geldafneming	900.000,—	900.000,—
Gewassen te velde	399.694,50	—
Interest	7.250,—	7.250,—
Kapitaal	—	546.891,53
Kas	1.273.478,45	1.126.091,25
Kultuurgebouwen	2.950.549,37	—
Kultuurgronden	1.128.300,—	—
Kultuurmaterieel	874.416,—	104.965,—
Kultuurvoorschotten	42.500,—	—
Lonen	817.693,—	817.693,—
Postcheck	2.041.361,31	1.345.819,55
Inpakgoed	102.376,—	78.376,—
Schuldeisers	13.898,—	468.025,—
Schuldenaars	260.189,20	93.276,—
Onroerende goederen van de Staat	—	4.078.849,37
Stal	17.735,—	—
Stalkosten	11.787,—	11.787,—
Teeltuitbatingen	1.864.355,90	1.864.355,90
Verlies en winst	1.819.596,05	2.070.301,40
Verplaatsbare kassen	122.750,—	—
Vervoermaterieel	318.489,—	—
Verzekering	71.419,—	71.419,—
Organische vetten	107.043,—	106.543,—
Scheikundige vetten	58.547,—	55.872,—
Verwarming	355,—	355,—
Zaden en planten	85.582,80	84.782,80
Vetten : teeltgewassen	24.076,—	16.576,—
Vetten : bestrijdingsmiddelen	50.804,—	45.968,—
Twijfelachtige schuldvorderingen	6.767,80	—
TOTALEN fr.	16.578.948,47	16.578.948,47

Verlies- en Winstrekening op 31 december 1957.

VERLIEZEN.

WINSTEN

Saldering winst 1956 fr.	161.688,50	Winst 1956 fr.	161.688,50
Deficitaire inventaris :		Beneficiaire inventaris :	
Verschillen	485.498,80	Verschillen	37.007,—
Delging (materieel)	94.310,—	Teeltopbrengsten	1.864.355,90
Saldering resultaat-rekeningen	1.078.098,75	Interessen	7.250,—
Saldo winst	250.705,35		
Fr.	2.070.301,40	Fr.	2.070.301,40

5. — ECOLE D'HORTICULTURE DE L'ETAT, A VILVORDE.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale au 31 décembre 1957.

COMPTES	Actif	Passif
Frais généraux fr.	181.048,—	181.048,—
Accessoires d'auto	50.041,—	50.041,—
Banque	300.000,—	—
Palements au profit de l'Etat	669.481,09	—
Amortissement	7.365,—	1.177.215,—
Amortissement (spécial)	—	1.275.447,67
Retrait d'argent	900.000,—	900.000,—
Plantes sur pied	399.694,50	—
Intérêt	7.250,—	7.250,—
Capital	—	546.891,53
Caisse	1.273.478,45	1.126.091,25
Bâtiments de culture	2.950.549,37	—
Terrains de culture	1.128.300,—	—
Matériel de culture	874.416,—	104.965,—
Avances aux cultures	42.500,—	—
Salaires	817.693,—	817.693,—
Chèques postaux	2.041.361,31	1.345.819,55
Emballages	102.376,—	78.376,—
Créanciers	13.898,—	468.025,—
Débiteurs	260.189,20	93.276,—
Bien immobiliers de l'Etat	—	4.078.849,37
Ecurie	17.735,—	—
Frais d'écurie	11.787,—	11.787,—
Cultures	1.864.355,90	1.864.355,90
Pertes et profits	1.819.596,05	2.070.301,40
Caisses mobiles	122.750,—	—
Matériel de transport	318.489,—	—
Assurance	71.419,—	71.419,—
Graisses organiques	107.043,—	106.543,—
Graisses chimiques	58.547,—	55.872,—
Chauffage	355,—	355,—
Semences et plantes	85.582,80	84.782,80
Graisses : plantes de culture	24.076,—	16.576,—
Graisses : moyens destructifs	50.804,—	45.968,—
Créances douteuses	6.767,80	—
TOTAUX fr.	16.578.948,47	16.578.948,47

Compte de Pertes et Profits au 31 décembre 1957.

PERTES.

PROFITS.

Solde profits 1956 fr.	161.688,50	Profits 1956 fr.	161.688,50
Inventaire déficitaire :		Inventaire bénéficiaire :	
Différences	485.498,80	Différences	37.007,—
Amortissement (matériel)	94.310,—	Recettes des cultures	1.864.355,90
Solde compte de résultat	1.078.098,75	Intérêts	7.250,—
Solde profits	250.705,35		
Fr.	2.070.301,40	Fr.	2.070.301,40

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF.

PASSIEF.

<i>Belegde bezittingen :</i>		<i>Niet eisbare :</i>	
Gronden fr.	1.128.300,—	Kapitaal fr.	546.891,53
Kultuurgebouwen	2.950.549,37	Onroerende goederen van Staat	4.078.849,37
Kultuurmaterieel	769.451,—		4.625.740,90
Vervoermaterieel	318.489,—		
Stal	17.735,—	<i>Gewone delging op :</i>	
Verplaatsbare kassen	122.750,—	Kultuurmaterieel	762.085,—
	5.307.274,37	Vervoermaterieel	318.488,—
<i>Beschikbaar :</i>		Stal	5.568,—
Kas	147.387,20	Verplaatsbare kassen	83.709,—
P.C.R. n ^o 259.64	695.541,76		1.169.850,—
Bank	300.000,—	<i>Speciale delging op :</i>	
	1.142.928,96	Gronden	368.110,—
<i>Verhandelbaar :</i>		Kultuurgebouwen	907.337,67
Gewassen te velde	399.694,50		1.275.447,67
Kultuurvoorschotten	42.500,—	<i>Schuldeisers :</i>	
Vetten	15.511,—	Verwarming	450.000,—
Zaden	800,—	Verschillende	4.127,—
Inpakmaterieel	24.000,—		454.127,—
	482.505,50	Winst 1957	250.705,35
<i>Schuldenaars :</i>			250.705,35
Staat	669.481,09		
Verschillende	166.913,20		
Twijfelachtige schuldenaars	6.767,80		
	843.162,09		
Fr. 7.775.870,92	7.775.870,92	Fr. 7.775.870,92	7.775.870,92

Bilan au 31 décembre 1957.

CTIF.

PASSIF.

<i>Investissements :</i>		<i>Non exigible :</i>	
Terrains	fr. 1.128.300,—	Capital	fr. 546.891,53
Bâtiments de culture	2.950.549,37	Immeubles d'Etat	4.078.849,37
Matériel de culture	769.451,—		4.625.740,90
Matériel de transport	318.489,—		
Ecurie	17.735,—	<i>Amortissement ordinaire sur :</i>	
Caisses mobiles	122.750,—	Matériel de culture	762.085,—
	5.307.274,37	Matériel de transport	318.488,—
		Ecurie	5.568,—
<i>Disponible :</i>		Caisses mobiles	83.709,—
Caisse.	147.387,20		1.169.850,—
C.C.P. n° 259.64	695.541,76	<i>Amortissement spécial sur :</i>	
Banque	300.000,—	Terrains	368.110,—
	1.142.928,96	Bâtiments de culture	907.337,67
			1.275.447,67
<i>Négociable :</i>		<i>Créanciers :</i>	
Plantes sur pied	399.694,50	Chauffage	450.000,—
Avances aux cultures	42.500,—	Divers	4.127,—
Graisses	15.511,—		454.127,—
Semences	800,—	Profits 1957	250.705,35
Emballages	24.000,—		250.705,35
	482.505,50		
<i>Débiteurs :</i>			
Etat	669.481,09		
Divers	166.913,20		
Débiteurs douteux	6.767,80		
	843.162,09		
Fr. 7.775.870,92	7.775.870,92	Fr. 7.775.870,92	7.775.870,92

(104)

**B. — Bilans et Comptes des Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat
relevant du Ministère de la Justice.**

**B. — Balansen en Winst- en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
die van het Ministerie van Justitie afhangen.**

1. — HOEVE BIJ DE STRAFSCHOOL, TE HOOGSTRATEN.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha.	4.87.46
Akkerland		16.68.52
Weiden		28.83.60
	Ha.	50.39.58

Nateelten :

Rapen	Ha.	4.60.00
-----------------	-----	---------

Hoofddeelten :

Hof	Ha.	1.71.00
Rogge		4.60.00
Haver		2.62.87
Beten		2.50.00
Aardappelen		4.82.95
Ray-gras		—
Gerst.		0.41.70
	Ha.	16.68.52

VEESTAPEL :

Paardenstal : 1 paard.
Koestal : 30 koeien, 30 vaarzen, 1 kalf.
Varkensstal : 25 varkens.
Neerhof : 1 zwaan.

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — *ACTIF*.

1° Bestede. — <i>Immobilisé :</i>		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr.	170.919,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable :</i>		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		298.600,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		71.994,—
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		158.509,50
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		320.319,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		2.850.000,—
3° Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>		
Inkas. — <i>Caisse</i>		780.896,82
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	fr.	4.651.238,32

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	4.632.541,32
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		4.037.025,62
Winst	fr.	595.515,70

1. — FERME DE LA PRISON-ECOLE, A HOOGSTRATEN.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Bois, drèves, eaux	Ha.	4.87.46
Terres sous labour		16.68.52
Prairies		28.83.60
	Ha.	50.39.58

Cultures dérobées :

Navets	Ha.	4.60.00
------------------	-----	---------

Culture principale :

Jardin	Ha.	1.71.00
Seigle		4.60.00
Avoine		2.62.87
Betteraves		2.50.00
Pommes de terre		4.82.95
Ray-gras		—
Orge		0.41.70
	Ha.	16.68.52

CHEPTEL :

Ecurie : 1 cheval.
Vacherie : 30 vaches, 30 génisses, 1 veau.
Porcherie : 25 porcs.
Basse-cour : 1 cygne.

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIEF. — PASSIF.

1 ^o Niet eisbaar. — <i>Indisponible</i> :		
Netto kapitaal. — <i>Capital net</i>	fr.	700.000,—
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		107.115,—
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		3.825.426,32
2 ^o Eisbaar. — <i>Requérable</i> :		
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>		18.697,—

TOTAAL. — TOTAL . . fr. - 4.651.238,32

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958	fr.	4.632.541,32
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		4.037.025,62
Bénéfice	fr.	595.515,70

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Credit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	700.000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé.</i>	—	107.115,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	2.850.000	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	3.229.910,62
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	601.032,20	601.032,20
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	31.763,—	24.939,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	1.092.656,25	932.010,25
8. Varkensstal. — <i>Porcherie.</i>	21.250,—	—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	150,—	—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	58.075,—	75.874,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	86.530,—	97.680,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	65.029,50	59.513,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	—	—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	109.384,—	124.626,—
15. Diverse teelten (Ray-gras). — <i>Cultures diverses (Ray-gras)</i>	—	—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	66.809,—	71.145,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	41.579,80	477.211,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	159.529,—	39.610,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	542.482,—	470.488,—
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	—	—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	158.509,50	—
22. Te innen fakturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	131.184,—	56.630,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	238.621,—	—
24. Te betalen fakturen. — <i>Factures à payer</i>	10.732,60	29.429,60
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	1.476.579,72	695.682,90
27. Arbeidersloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	196.347,—	196.347,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	94.616,—	43.616,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	46.419,30	46.419,30
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	51.010,—	51.010,—
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> fr.	8.130.288,87	8.130.288,87

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs	Actief — Actif	Passief — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits
—	700.000,—	—	700.000,—	—	—
—	107.115,—	—	107.115,—	—	—
2.850.000,—	—	2.850.000,—	—	—	—
—	3.229.910,62	—	3.825.426,32	595.515,70	—
—	—	—	—	—	—
6.824,—	—	14.000,—	—	—	7.176,—
160.646,—	—	263.200,—	—	—	102.554,—
21.250,—	—	21.250,—	—	—	—
150,—	—	150,—	—	—	—
—	17.799,—	—	—	—	17.799,—
—	11.150,—	—	—	—	11.150,—
5.516,50	—	—	—	5.516,50	—
—	—	—	—	—	—
—	15.242,—	—	—	—	15.242,—
—	—	—	—	—	—
—	4.336,—	—	—	—	4.336,—
—	435.631,20	—	—	—	435.631,20
119.919,—	—	119.919,—	—	—	—
71.994,—	—	71.994,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
158.509,50	—	158.509,50	—	—	—
74.554,—	—	74.554,—	—	—	—
238.621,—	—	245.765,—	—	—	7.144,—
—	18.697,—	—	18.697,—	—	—
—	—	—	—	—	—
780.896,82	—	780.896,82	—	—	—
—	—	—	—	—	—
51.000,—	—	51.000,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
4.539.880,82	4.539.880,82	4.651.238,32	4.651.238,32	601.032,20	601.032,20

2. — EXPLOITATION AGRICOLE DE L'ETAT, A MARNEFFE.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

		<i>Cultures principales :</i>	
SUPERFICIE DOMAINE :	Betteraves	Ha.	4.00.00
	Froment		2.77.00
	Orge		3.95.00
	Jardin		2.05.00
		Ha.	12.77.00
Terres sous labour.	Ha.	12.77.00	

		<i>Cultures dérobées :</i>	
Jardin	Ha.	1.45.00	
	Ha.	1.45.00	

Bilan au 30 avril 1958.

ACTIF. --- *ACTIEF.*

1° Immobilisé. — <i>Bestede :</i>		
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	fr.	138.245,50
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar :</i>		
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		7.603,80
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		120.766,29
Créances à recevoir. — <i>Schuldvorderingen</i>		63.688,—
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		875.000,—
3° Disponible. — <i>Beschikbaar :</i>		
Caisse. — <i>Inkas.</i>		366.629,04
TOTAL. — <i>TOTAAL</i> . . . fr.		1.571.932,63

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	1.542.348,13
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mars 1957		1.483.206,86
Bénéfice	fr.	59.141,27

2. RIJKSLANDBOUWBEDRIJF, TE MARNEFFE.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

		<i>Hooftdeelen :</i>	
OPPERVLAKTE DOMEIN :	Beten	Ha.	4.00.00
	Tarwe		2.77.00
	Gerst.		3.95.00
	Hof		2.05.00
		Ha.	12.77.00
Akkerland	Ha.	12.77.00	

		<i>Nateellen :</i>	
	Hof	Ha.	1.45.00
		Ha.	1.45.00

Balans op 30 april 1958.

PASSIF. — PASSIEF.

1° Indisponible. — <i>Niet eisbaar :</i>	fr.	250.000,—
Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>		1.292.348,13
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>		
2° Requérable. — <i>Eisbaar :</i>		29.584,50
Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>		

TOTAL. — TOTAAL . . fr. 1.571.932,63

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	1.542.348,13
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		1.483.206,86
Winst . . . fr.		59.141,27

Balance de vérification et d'inventaire.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Credit</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	—	250.000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	—	—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	875.000,—	—
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	—	1.233.206,86
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	552,40	70.863,32
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	—	—
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	—	—
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	—	—
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	—	—
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	—	—
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	—	—
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	—	—
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	—	—
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	—	—
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	404.956,03	392.986,38
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	—	—
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	—	—
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	367.127,—	228.881,50
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	132.834,54	125.230,74
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	—	—
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	205.144,12	84.377,83
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen facturen</i>	516.960,83	453.272,83
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	—	—
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	388.855,70	418.440,20
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	—	—
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1.411.677,02	1.045.247,98
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	268.682,50	268.682,50
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	45.712,11	45.712,11
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	52.760,66	52.760,66
30. Amortissements. — <i>Afschrijving</i>	43.358,—	43.358,—
TOTAUX. — TOTALEN . . fr.	4.712.820,91	4.712.820,91

Balans van nazicht en van inventaris.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RÉSULTATS — UITSLAGEN	
Débiteurs — Debiteuren	Créditeurs — Crediteuren	Actif — Actief	Passif — Passief	Pertes — Verliezen	Profits — Winsten
—	250.000,—	—	250.000,—	—	—
—	—	—	—	—	—
875.000,—	—	875.000,—	—	—	—
—	1.233.206,86	—	1.292.348,13	59.141,27	—
—	70.310,92	—	—	—	70.310,92
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
11.169,65	—	—	—	11.169,65	—
—	—	—	—	—	—
138.245,50	—	138.245,50	—	—	—
7.603,80	—	7.603,80	—	—	—
—	—	—	—	—	—
120.766,29	—	120.766,29	—	—	—
63.688,—	—	63.688,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	29.584,50	—	29.584,50	—	—
—	—	—	—	—	—
366.629,04	—	366.629,04	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.583.102,28	1.583.102,28	1.571.932,63	1.571.932,63	70.310,92	70.310,92

3. — RIJKSLANDBOUWBEDRIJVEN, TE MERKSPLAS-WORTEL.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha.	718.83.36
Akkerland		233.93.42
Weiden		224.82.71
Boomgaard		2.91.16
	Ha.	1.180.50.65

Hoofdteelten :

Graangewassen	Ha.	135.00.89
Aardappelen		62.79.94
Knolgewassen		17.85.25
Groenvoeder		11.91.98
Weiden		224.82.71
Diverse teelten		—
Hof- en tuinbouwteelt		6.35.36
Boomgaard		2.91.16
	Ha.	461.67.29

Nateelten :

Groenten	Ha.	—
Groenvoeder		36.77.81
Diverse teelten		17.72.40
	Ha.	54.50.21

VEESTAPEL :

Paardenstal : 16 paarden.

Koeststal : 152 koeien, 130 vaarzen, 38 kalveren.

Varkensstal : 345 varkens.

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — ACTIF.

1 ^o Bestede. — <i>Immobilisé :</i>		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr.	483.829,—
2 ^o Omzetbaar. — <i>Réalisable :</i>		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		1.821.925,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		947.281,86
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		1.384.968,97
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		520.248,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		28.219.290,71
3 ^o Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>		
Inkas. — <i>Caisse</i>		2.826.218,72
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	fr.	36.203.762,26

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	35.935.784,26
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		35.376.882,15
Winst	fr.	558.902,11

3. — EXPLOITATIONS AGRICOLES DE L'ETAT, A MERXPLAS-WORTEL.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	718.83.36
Terres sous labour		233.93.42
Prairies		224.82.71
Verger		2.91.16
	Ha.	1.180.50.65

Cultures principales :

Céréales	Ha.	135.00.89
Pommes de terre		62.79.94
Racines fourragères		17.85.25
Fourrages		11.91.98
Prairies		224.82.71
Cultures diverses		—
Jardins et vergers		6.35.36
Verger		2.91.16
	Ha.	461.67.29

Cultures dérobées :

Légumes	Ha.	—
Fourrages		36.77.81
Cultures diverses		17.72.40
	Ha.	54.50.21

CHEPTEL :

Ecurie : 16 chevaux.

Vacherie : 152 vaches, 130 génisses, 38 veaux.

Porcherie : 345 porcs.

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIEF. — PASSIF.

1 ^o Niet eisbaar. — <i>Indisponible</i> :		
Netto kapitaal. — <i>Capital net</i>	fr.	3.800.000,—
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		646.254,—
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		31.489.530,26
2 ^o Eisbaar. — <i>Requérable</i> :		
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>		267.978,—

TOTAAL. — TOTAL . . fr. 36.203.762,26

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	35.935.784,26
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		35.376.882,15
Bénéfice . . fr.		558.902,11

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Credit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	3.800.000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	—	646.254,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	28.219.290,71	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	30.930.628,15
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	1.434.827,86	1.434.827,86
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	679.826,18	459.210,40
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	4.268.443,12	3.399.352,97
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	1.710.401,17	1.722.773,40
9. Schaapstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	—	—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	898.983,21	949.986,25
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	1.140.041,59	1.171.703,40
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	577.328,23	379.458,55
13. Ray-gras. — <i>Ray-gras</i>	141.813,77	84.058,75
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	696.053,18	636.783,27
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	5.629,42	5.781,—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	282.461,85	209.328,25
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	1.233.844,51	1.353.367,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	777.446,—	293.617,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	8.749.332,27	7.802.050,41
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	—	—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	1.525.831,47	140.862,50
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	1.796.622,—	1.276.374,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	—	—
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	227.630,03	495.608,03
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	10.317.459,15	7.491.240,43
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	3.652.983,—	3.652.983,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	460.695,86	460.695,86
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	282.014,48	282.014,48
30. Afschrijving. — <i>Amortissements</i>	293.542,—	293.542,—
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . . fr.	69.372.501,46	69.372.501,46

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs	Actief — Actif	Passief — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits
—	3.800.000,—	—	3.800.000,—	—	—
—	646.254,—	—	646.254,—	—	—
28.219.290,71	—	28.219.290,71	—	—	—
—	30.930.628,15	—	31.489.530,26	558.902,11	—
—	—	—	—	—	—
220.615,78	—	188.000,—	—	32.615,78	—
869.090,15	—	1.401.825,—	—	—	532.734,85
—	12.372,23	232.100,—	—	—	244.472,23
—	—	—	—	—	—
—	51.002,64	—	—	—	51.002,64
—	31.662,31	—	—	—	31.662,31
197.869,68	—	—	—	197.869,68	—
57.755,02	—	—	—	57.755,02	—
59.269,91	—	—	—	59.269,91	—
—	151,58	—	—	—	151,58
73.133,60	—	—	—	73.133,60	—
—	119.522,49	—	—	—	119.522,49
483.829,—	—	483.829,—	—	—	—
947.281,86	—	947.281,86	—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.384.968,97	—	1.384.968,97	—	—	—
520.248,—	—	520.248,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	267.978,—	—	267.978,—	—	—
—	—	—	—	—	—
2.826.218,72	—	2.826.218,72	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
35.859.571,40	35.859.571,40	36.203.762,26	36.203.762,26	979.546,10	979.546,10

4. — RIJKSLANDBOUWEXPLOITATIE, TE MOL.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha.	—
Akkerland		5.75.00
Weiden		5.50.00
	Ha.	11.25.00

Hoofddeelen :

Graangewassen	Ha.	2.25.00
Aardappelen		1.05.00
Weiden		5.50.00
Tuin		1.40.00
Beten		1.05.00
	Ha.	11.25.00

VEESTAPEL :

Paardenstal : 1 paard.

Koeststal : 9 koeien, 1 vaars.

Varkensstal : 11 varkens.

Pluimvee : 8 stuk.

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — ACTIF.

1° Bestede. — <i>Immobilisé</i> :		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr.	12.759,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable</i> :		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		88.600,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		11.915,—
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		14.172,50
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		46.853,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		155.000,—
3° Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :		
Inkas. — <i>Caisse</i>		122.030,30
	TOTAAL. — <i>TOTAL</i> . . fr.	451.329,80

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	427.570,80
Ingangsinventaris op 1 mei 1957	413.501,30
Verlies . . fr.	14.069,50

4. -- EXPLOITATION AGRICOLE DE L'ETAT, A MOL.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	—
Terres sous labour		5.75.00
Prairies		5.50.00
	Ha.	11.25.00

Cultures principales :

Céréales	Ha.	2.25.00
Pommes de terre		1.05.00
Prairies		5.50.00
Jardin		1.40.00
Betteraves		1.05.00
	Ha.	11.25.00

CHEPTTEL :

Ecurie : 1 cheval.
 Vacherie : 9 vaches, 1 génisse.
 Porcherie : 11 porcs.
 Basse-cour : 8 volailles.

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIEF. --- PASSIF.

1° Niet eisbaar. — <i>Indisponible</i> :	fr.	250.000,—
Netto kapitaal. — <i>Capital net</i> .		177.570,80
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		
2° Eisbaar. — <i>Requérable</i> :		23.759,—
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i>		

TOTAAL. — TOTAL . . fr. 451.329,80

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	427.570,80
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		413.501,30
Perte . . . fr.		14.069,50

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	250.000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	—	—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	155.000,—	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	163.501,30
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	68.236,—	68.236,—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	27.852,50	11.003,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	202.754,75	190.958,—
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	86.619,—	50.591,—
9. Schaapstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	2.380,—	3.422,—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	23.451,—	23.255,50
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	18.302,—	14.788,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	18.434,50	32.526,75
13. Groenvoeder (hooi). — <i>Fourrages (foin)</i>	19.394,50	7.321,50
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	26.988,25	14.265,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	—	—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	46.131,75	49.647,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	—	—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	14.795,—	2.036,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	371.615,75	359.700,75
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	—	—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	14.172,50	—
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	88.318,—	41.465,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	—	—
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	—	23.759,—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	398.405,30	276.375,—
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	166.971,—	166.971,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	10.575,—	10.575,—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	23.909,—	23.909,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	2.036,—	2.036,—
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> fr.	1.786.341,80	1.786.341,80

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren Débiteurs	Crediteuren Créditeurs	Actief Actif	Passief Passif	Verliezen Pertes	Winsten Profits
—	250.000,—	—	250.000,—	—	—
—	—	—	—	—	—
155.000,—	—	155.000,—	—	—	—
—	163.501,30	—	177.570,80	14.069,50	(*) Netto winst Bén. net pour solde
—	—	—	—	—	—
16.849,50	—	11.000,—	—	5.849,50	—
11.796,75	—	59.000,—	—	—	47.203,25
36.028,—	—	18.400,—	—	17.628,—	—
—	1.042,—	200,—	—	—	1.242,—
195,50	—	—	—	195,50	—
3.514,—	—	—	—	3.514,—	—
—	14.092,25	—	—	—	14.092,25
12.073,—	—	—	—	12.073,—	—
12.723,25	—	—	—	12.723,25	—
—	—	—	—	—	—
—	3.515,25	—	—	—	3.515,25
—	—	—	—	—	—
12.759,—	—	12.759,—	—	—	—
11.915,—	—	11.915,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
14.172,50	—	14.172,50	—	—	—
46.853,—	—	46.853,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	23.759,—	—	23.759	—	—
—	—	—	—	—	—
122.030,30	—	122.030,30	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
455.909,80	455.909,80	451.329,80	451.329,80	66.052,75	66.052,75

5. — RIJKSLANDBOUWEXPLOITATIE, TE RUISELEDE.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha.	10.16.00
Akkerland		90.05.00
Weiden		32.47.00
	Ha.	132.68.00

VEESTAPEL :

Hoofddeelten :

Rogge	Ha.	24.27.00
Aardappelen		15.26.00
Haver		18.53.00
Gerst.		22.74.00
Beten		3.47.00
Groenvoeder		5.28.00
Weiden		32.47.00
Groenten		0.50.00
	Ha.	122.52.00

Paardenstal : 4 paarden.

Koeststal : 33 koeien, 28 vaarzen, 12 kalveren, 1 stier.

Varkensstal : 100 varkens.

Nateelten :

Rapen	Ha.	10.00.00
-----------------	-----	----------

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — ACTIF.

1 ^o Bestede. — <i>Immobilisé :</i>		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr.	253.972,—
2 ^o Omzetbaar. — <i>Réalisable :</i>		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		456.380,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		246.593,98
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		557.058,40
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		115.594,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		900.000,—
3 ^o Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>		
Inkas. — <i>Caisse</i>		1.093.281,49
	TOTAAL — <i>TOTAL</i> . . fr.	3.622.879,87

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	3.612.207,87
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		3.399.256,69
	Winst . . fr.	212.951,18

5. — EXPLOITATION AGRICOLE DE L'ETAT, A RUISELEDE.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Forêts, drèves, eaux	Ha.	10.16.00
Terres sous labour		90.05.00
Prairies		32.47.00
	Ha.	132.68.00

CHEPTEL :

Cultures principales :

Seigle	Ha.	24.27.00
Pommes de terre		15.26.00
Avoine		18.53.00
Orge		22.74.00
Betteraves		3.47.00
Fourrages		5.28.00
Prairies		32.47.00
Légumes		0.50.00
	Ha.	122.52.00

Ecurie : 4 chevaux.

Vacherie : 33 vaches, 28 génisses, 12 veaux, 1 taureau.

Porcherie : 100 porcs.

Cultures dérobées :

Navets	Ha.	10.00.00
------------------	-----	----------

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIEF. — PASSIF.

1 ^o Niet eisbaar. — <i>Indisponible</i> :		
Netto capitaal. — <i>Capital net</i>	fr.	900.000,—
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		375.000,—
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		2.337.207,87
2 ^o Eisbaar. — <i>Requérable</i> :		
Schuldeisers. — <i>Créanciers</i> :		10.672,—

TOTAAL. — TOTAL . . fr. 3.622.879,87

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	3.612.207,87
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		3.399.256,69
Bénéfice . . fr.		212.951,18

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	900.000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	—	375.000,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	900.000,—	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	2.124.256,69
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	—	—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	156.532,10	116.988,60
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	1.013.328,90	706.210,25
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	547.829,40	415.334,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	—	—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	361.494,25	566.141,80
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	381.989,90	511.106,50
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	139.325,66	114.141,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	42.365,—	32.855,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	150.234,73	131.923,50
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	—	—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	51.778,58	21.984,75
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	38.075,70	22.840,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	356.720,—	102.748,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	2.163.039,43	1.916.445,45
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	—	—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	557.058,40	—
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	226.638,—	111.044,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	—	—
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	8.530,80	19.202,80
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	2.946.666,79	1.853.385,30
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	693.835,—	693.835,—
28. Camions en tractoren (gebruik). — <i>Camions et tracteurs (utilisation)</i>	195.559,40	195.559,40
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	145.726,—	145.726,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	150.732,—	150.732,—
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . . fr.	11.227.460,04	11.227.460,04

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs	Actief — Actif	Passief — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits
—	900.000,—	—	900.000,—	—	—
—	375.000,—	—	375.000,—	—	—
900.000,—	—	900.000,—	—	—	—
—	2.124.256,69	—	2.337.207,87	—	—
—	—	—	—	212.951,18	—
39.543,50	—	44.000,—	—	—	4.456,50
307.118,65	—	300.380,—	—	6.738,65	—
132.495,40	—	112.000,—	—	20.495,40	—
—	—	—	—	—	—
—	204.647,55	—	—	—	204.647,55
—	129.116,60	—	—	—	129.116,60
25.184,66	—	—	—	25.184,66	—
9.510,—	—	—	—	9.510,—	—
18.311,23	—	—	—	18.311,23	—
—	—	—	—	—	—
29.793,83	—	—	—	29.793,83	—
15.235,70	—	—	—	15.235,70	—
253.972,—	—	253.972,—	—	—	—
246.593,98	—	246.593,98	—	—	—
—	—	—	—	—	—
557.058,40	—	557.058,40	—	—	—
115.594,—	—	115.594,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	10.672,—	—	10.672,—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.093.281,49	—	1.093.281,49	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
3.743.692,84	3.743.692,84	3.622.879,87	3.622.879,87	338.220,65	338.220,65

6. EXPLOITATION AGRICOLE AUTONOME DE L'ETAT, A SAINT-HUBERT.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Forêts, drèves, eaux, etc.	Ha.	23.98.77
Terres sous labour.		24.53.05
Prairies		45.31.39
	Ha.	93.83.21

CHEPTEL :

Cultures principales :

Pommes de terre	Ha.	4.12.48
Betteraves		1.00.00
Avoine		5.00.00
Orge		8.96.14
Seigle		2.00.00
Jardin		—
Fourrages, pépinière		0.07.00
Epeautre		2.37.43
Froment		1.00.00
	Ha.	24.53.05

Ecurie : 3 chevaux.

Vacherie : 27 vaches, 27 génisses, 25 veaux, 1 taureau.

Porcherie : 2 porcs.

Bilan au 30 avril 1958.

ACTIF. — ACTIEF.

1° Immobilisé. — <i>Bestede</i> :	fr.	279.340,—
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>		
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar</i> :		364.715,—
Cheptel vivant. — <i>Levende veestapel</i>		95.795,60
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		188.289,71
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		100.524,—
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoorderingen</i>		1.850.000,—
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		
3° Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :		965.397,—
Caisse. — <i>Inkas</i>		
TOTAL. — <i>TOTAAL</i>	fr.	3.844.061,31

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	3.825.661,31
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		3.450.099,13
Bénéfice	fr.	375.562,18

6. — ZELFSTANDIGE LANDBOUWONDERNEMING, TE SINT-HUBERT.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water, enz.	Ha.	23.98.77
Akkerland		24.53.05
Weiden		45.31.39
	Ha.	93.83.21

VEESTAPEL :

Hoofddeelten :

Aardappelen	Ha.	4.12.48
Beten		1.00.00
Haver		5.00.00
Gerst.		8.96.14
Rogge		2.00.00
Tuin		—
Groenvoeder		0.07.00
Spelt		2.37.43
Tarwe		1.00.00
	Ha.	24.53.05

Paardenstal : 3 paarden.

Koestel : 27 koeien, 27 vaarzen, 25 kalveren, 1 stier.

Varkensstal : 2 varkens.

Balans op 30 april 1958.

PASSIF. — PASSIEF.

1° Indisponible. — *Niet eisbaar* :

Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>	fr.	600.000,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>		40.900,—
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>		3.184.761,31

2° Requéable. — *Eisbaar* :

Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>		18.400,—
---	--	----------

TOTAL. — TOTAAL . . fr. 3.844.061,31

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	3.825.661,31
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		3.450.099,13
Winst . . . fr.		375.562,18

Balance de vérification et d'inventaire.

DÉNOMINATION DES COMPTES — HOOFDING DER REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	Débit — Debet	Crédit — Crédit
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	—	600.000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	—	40.900,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1.850.000,—	2.809.199,13
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	—	—
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	108.045,38	78.724,10
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	990.761,73	635.847,62
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	265.282,10	256.084,76
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	—	—
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	126.116,62	150.481,50
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	104.772,44	86.264,—
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	15.414,28	8.421,—
12. Racines fourragères (betteraves). — <i>Knolgewassen (beten)</i>	—	—
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	165.010,83	199.514,25
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	—	—
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	46.425,67	33.291,—
16. Jardins et vergers. — <i>Hof- en tuinbouwteelt</i>	131.074,—	504.878,—
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	334.101,—	54.761,—
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	686.486,45	590.690,85
19. Denrées en magasin. — <i>Waren in magazijn</i>	—	—
20. Amélioration culturale. — <i>Teeltverbetering</i>	194.515,71	6.226,—
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	198.113,—	97.589,—
22. Factures à recouvrer. — <i>Te innen fakturen</i>	—	—
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	8.164,10	26.564,10
24. Factures à payer. — <i>Te betalen fakturen</i>	341.455,—	351.699,—
25. Divers créditeurs C.G.E.R. — <i>Diverse schuldeisers C.G.E.R.</i>	1.995.306,80	1.029.909,80
26. Caisse. — <i>Kas</i>	453.537,40	453.537,40
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	94.183,16	94.183,16
28. Camions et tracteurs (utilisation). — <i>Camions en tractoren (gebruik)</i>	255.235,08	255.235,08
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	54.761,—	54.761,—
30. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	—	—
TOTAUX. — TOTALEN . . . fr.	8.418.761,75	8.418.761,75

Balans van nazicht en van inventaris.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RÉSULTATS — UITSLAGEN	
Débiteurs — Debiteuren	Créditeurs — Crediteuren	Actif — Actief	Passif — Passief	Pertes — Verliezen	Profits — Winsten
—	600.000,—	—	600.000,—	—	—
—	40.900,—	—	40.900,—	—	—
1.850.000,—	—	1.850.000,—	—	375.562,18	—
—	2.809.199,13	—	3.184.761,31	—	—
—	—	—	—	—	7.678,72
29.321,28	—	37.000,—	—	—	—
354.914,11	—	326.715,—	—	28.199,11	—
9.197,34	—	1.000,—	—	8.197,34	—
—	—	—	—	—	—
—	24.364,88	—	—	—	24.364,88
18.508,44	—	—	—	18.508,44	—
6.993,28	—	—	—	6.993,28	—
—	—	—	—	—	—
—	34.503,42	—	—	—	34.503,42
—	—	—	—	—	—
13.134,67	—	—	—	13.134,67	—
—	373.804,—	—	—	—	373.804,—
279.340,—	—	279.340,—	—	—	—
95.795,60	—	95.795,60	—	—	—
—	—	—	—	—	—
188.289,71	—	188.289,71	—	—	—
100.524,—	—	100.524,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	18.400,—	—	18.400,—	—	—
—	10.244,—	—	—	—	10.244,—
965.397,—	—	965.397,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
3.911.415,43	3.911.415,43	3.844.061,31	3.844.061,31	450.595,02	450.595,02

7. — RIJKSWELDADIGHEIDSGESTICHTEN TE SINT-ANDRIES-BIJ-BRUGGE
(Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha.	—
Akkerland		5.77.00
Weiden		5.56.00
	Ha.	11.33.00

Hooftdeelen :

Haver	Ha.	1.05.00
Aardappelen		1.33.00
Beetwortelen		0.64.00
Rogge		1.40.00
Tuin en boomgaard		0.70.00
Weiden		5.56.00
Groenvoeder		0.65.00
	Ha.	11.30.00

Nateelt :

Rapen	Ha.	2.10.00
-----------------	-----	---------

VEESTAPEL :

Paardenstal : 1 paard.

Koestal : 11 koeien, 7 vaarzen, 3 kalveren, 2 ossen.

Varkensstal : 41 varkens.

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. — ACTIF.

1° Bestede. — <i>Immobilisé :</i>		
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr.	46.733,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable :</i>		
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>		148.700,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>		30.586,—
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>		114.297,—
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>		124.577,—
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>		1.095.662,—
3° Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>		
Inkas. — <i>Caisse</i>		100.000,—
TOTAAL. — <i>TOTAL</i> . . . fr.		1.660.555,—

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	1.660.555,—
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		1.553.887,05
Winst . . . fr.		106.667,95

7. — ETABLISSEMENTS DE L'ETAT A SAINT-ANDRE-LEZ-BRUGES
(Exploitation agricole).

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Bois, drèves, eaux	Ha.	—
Terres sous labour		5.77.00
Prairies		5.56.00
	Ha.	11.33.00

Cultures principales :

Avoine	Ha.	1.05.00
Pommes de terre		1.33.00
Betteraves		0.64.00
Seigle		1.40.00
Jardin et verger		0.70.00
Prairies		5.56.00
Fourrages		0.65.00
	Ha.	11.33.00

Culture dérobée :

Navets	Ha.	2.10.00
------------------	-----	---------

CHEPTEL :

Ecurie : 1 cheval.

Vacherie : 11 vaches, 7 génisses, 3 veaux, 2 bœufs.

Porcherie : 41 porcs.

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIEF. — PASSIF.

Niet eisbaar. — *Indisponible :*

Netto kapitaal. — <i>Capital net.</i>	fr.	200.000,—
Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>		23.180,—
Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>		1.437.375,—

TOTAAL. — *TOTAL* . . fr. 1.660.555,—

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	1.660.555,—
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		1.553.887,05
Bénéfice	fr.	106.667,95

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	200.000,—
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	—	23.180,—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	1.095.662,—	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	1.330.707,05
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	—	3.011,—
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	64.802,—	51.018,—
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	366.123,50	343.056,45
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	171.205,—	158.545,—
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	—	—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	31.751,—	34.182,—
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	46.037,—	53.088,—
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	33.835,—	30.250,—
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	13.157,—	9.100,—
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	31.407,—	40.000,—
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	—	—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	71.895,—	65.930,—
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	—	—
18. Meubilair. — <i>Mobilier</i>	63.298,—	16.565,—
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	678.594,45	648.008,45
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	—	—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	114.297,—	—
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	60.357,—	35.780,—
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	100.000,—	—
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	—	—
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	729.211,45	629.211,45
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	210.985,—	210.985,—
28. Gespannen en tractoren. — <i>Attelages et tracteurs</i>	—	—
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	44.528,—	44.528,—
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	16.565,—	16.565,—
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . . fr.	3.943.710,40	3.943.710,40

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — <i>Débiteurs</i>	Crediteuren — <i>Créditeurs</i>	Activa — <i>Actif</i>	Passiva — <i>Passif</i>	Verliezen — <i>Pertes</i>	Winsten — <i>Profits</i>
—	200.000,—	—	200.000,—	—	—
—	23.180,—	—	23.180,—	—	—
1.095.662,—	—	1.095.662,—	—	—	—
—	1.330.707,05	—	1.437.375,—	106.667,95	Winst voor saldo <i>Bénéfice pour solde</i>
—	3.011,—	—	—	—	3.011,—
13.784,—	—	14.000,—	—	—	216,—
23.067,05	—	96.000,—	—	—	72.932,95
12.660,—	—	38.700,—	—	—	26.040,—
—	—	—	—	—	—
—	2.431,—	—	—	—	2.431,—
—	7.051,—	—	—	—	7.051,—
3.585,—	—	—	—	3.585,—	—
4.057,—	—	—	—	4.057,—	—
—	8.593,—	—	—	—	8.593,—
—	—	—	—	—	—
5.965,—	—	—	—	5.965,—	—
—	—	—	—	—	—
46.733,—	—	46.733,—	—	—	—
30.586,—	—	30.586,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
114.297,—	—	114.297,—	—	—	—
24.577,—	—	24.577,—	—	—	—
100.000,—	—	100.000,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
100.000,—	—	100.000,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.574.973,05	1.574.973,05	1.660.555,—	1.660.555,—	120.274,95	120.274,95

SECRET

C. — Bilans et Comptes de Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant du Ministère de la Santé Publique et de la Famille.

C. — Balansen en Winst- en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën die van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin afhangen.

1. -- RIJKSLANDBOUWBEDRIJF, TE REKEM.

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Bossen, dreven, water	Ha. 105.40.00
Akkerland	48.63.00
Weiden	35.05.00
	Ha. 189.08.00

Hoofddeelten :

Haver	Ha. 9.63.00
Rogge	20.95.00
Aardappelen	2.75.00
Beten	2.00.00
Groenvoeder	10.45.00
Hof	1.15.00
Weide	35.05.00
Zomergerst	1.70.00
	Ha. 83.68.00

Nateelten :

Violet klaver	Ha. 1.50.00
Mergkolen	2.50.00
Stoffelrapen	1.00.00
	Ha. 5.00.00

VEESTAPEL :

Paardenstal : 1 paard.

Koestal : 42 koeien, 25 vaarzen, 14 kalveren.

Varkensstal : 163 varkens.

Balans op 30 april 1958.

ACTIEF. -- ACTIF.

1° Bestede. — <i>Immobilisé</i> :	
Landbouwgerief. — <i>Matériel agricole</i>	fr. 83.359,—
2° Omzetbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Levende veestapel. — <i>Cheptel vivant</i>	510.475,—
Goederen in magazijn. — <i>Marchandises en magasin</i>	160.823,17
Voorschotten teelten. — <i>Avances aux cultures</i>	321.204,89
Schuldvorderingen. — <i>Créances à recevoir</i>	192.117,70
Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	—
3° Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
Inkas. — <i>Caisse</i>	390.418,07
TOTAAL. — <i>TOTAL</i>	fr. 1.658.397,83

Financiële uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr. 291.925,88
Ingangsinventaris op 1 mei 1957	105.697,51
Verlies	fr. 186.228,37

1. — EXPLOITATION AGRICOLE DE L'ETAT, A REKEM.

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Bois, drèves, eaux	Ha. 105.40.00
Terres sous labour	48.63.00
Prairies	35.05.00
	Ha. 189.08.00

Cultures principales :

Avoine	Ha. 9.63.00
Seigle	20.95.00
Pommes de terre	2.75.00
Betteraves	2.00.00
Fourrages	10.45.00
Jardin	1.15.00
Prairie	35.05.00
Escourgeon	1.70.00
	Ha. 83.68.00

Cultures dérobées :

Trèfle violet	Ha. 1.50.00
Choux	2.50.00
Navets	1.00.00
	Ha. 5.00.00

CHEPTEL :

Ecurie : 1 cheval.
 Vacherie : 42 vaches, 25 génisses, 14 veaux.
 Porcherie : 163 porcs.

Bilan au 30 avril 1958.

PASSIF. — PASSIF.

1 ^o Niet eisbaar. — Indisponible :	
Netto kapitaal. — Capital net.	fr. 291.925,88
Reserve kapitaal. — Capital réservé	—
Reserve winst. — Bénéfice réservé	—
2 ^o Eisbaar. — Requérable :	
Schuldeisers. — Créanciers	1.366.471,95

TOTAAL. — TOTAL . . fr. 1.658.397,83

Résultat financier.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr. 291.925,88
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957	105.697,51
Perte . . fr.	186.228,37

Balans van nazicht en van inventaris.

HOOFDING DER REKENINGEN — <i>DENOMINATION DES COMPTES</i>	TOTALEN — <i>TOTAUX</i>	
	Debet — <i>Débit</i>	Credit — <i>Crédit</i>
1. Vast kapitaal. — <i>Capital fixe</i> fr.	—	105.697,51
2. Reserve kapitaal. — <i>Capital réservé</i>	—	—
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. — <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	—	—
4. Reserve winst. — <i>Bénéfice réservé</i>	—	—
5. Winst en verlies van het dienstjaar. — <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	585.536,24	585.536,24
6. Paardenstal. — <i>Ecurie</i>	140.905,55	86.121,82
7. Hoornvee. — <i>Etable</i>	1.495.993,17	1.049.701,85
8. Varkensstal. — <i>Porcherie</i>	704.032,82	633.716,23
9. Schapenstal en kleinveeteelt. — <i>Bergerie et petit élevage</i>	—	—
10. Graangewassen. — <i>Céréales</i>	218.021,19	232.963,46
11. Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i>	84.379,13	88.751,45
12. Knolgewassen. — <i>Racines fourragères</i>	73.047,61	47.106,49
13. Groenvoeder. — <i>Fourrages</i>	97.328,54	61.544,50
14. Weiden. — <i>Prairies</i>	91.529,63	137.135,43
15. Diverse teelten. — <i>Cultures diverses</i>	—	—
16. Hof- en tuinbouwteelt. — <i>Jardins et vergers</i>	109.076,00	84.058,75
17. Domeinen. — <i>Domaines</i>	134.920,97	403.888,—
18. Mobilair. — <i>Mobilier</i>	199.804,50	116.445,50
19. Waren in magazijn. — <i>Denrées en magasin</i>	1.324.101,34	1.163.278,17
20. Teeltverbetering. — <i>Amélioration culturale</i>	2.640,—	2.640,—
21. Teeltvoorschotten. — <i>Avances aux cultures</i>	321.204,89	—
22. Te innen facturen. — <i>Factures à recouvrer</i>	308.902,45	116.784,75
23. Diverse schuldenaars. — <i>Divers débiteurs</i>	—	—
24. Te betalen facturen. — <i>Factures à payer</i>	401.325,70	1.767.797,65
25. Diverse schuldeisers. — <i>Divers créditeurs</i>	—	—
26. Kas. — <i>Caisse</i>	1.906.527,57	1.516.109,50
27. Arbeidsloon. — <i>Main-d'œuvre</i>	827.286,—	827.286,—
28. Gespannen en tractoren. — <i>Attelages et tracteurs</i>	157.810,58	157.810,58
29. Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	171.417,61	171.417,61
30. Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	72.976,19	72.976,19
TOTALEN. — <i>TOTAUX</i> . . fr.	9.428.767,68	9.428.767,68

Balance de vérification et d'inventaire.

SALDO'S — SOLDES		INVENTARIS — INVENTAIRE		UITSLAGEN — RESULTATS	
Debiteuren — Débiteurs	Crediteuren — Créditeurs	Actief — Actif	Passief — Passif	Verliezen — Pertes	Winsten — Profits
—	105.697,51	—	291.925,88	186.228,37	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
54.783,73	—	11.000,—	—	43.783,73	—
446.291,32	—	367.375,—	—	78.916,32	—
70.316,59	—	132.100,—	—	—	61.783,41
—	—	—	—	—	—
—	14.942,27	—	—	—	14.942,27
—	4.372,32	—	—	—	4.372,32
25.941,12	—	—	—	25.941,12	—
35.784,04	—	—	—	35.784,04	—
—	45.605,80	—	—	—	45.605,80
—	—	—	—	—	—
25.017,25	—	—	—	25.017,25	—
—	268.967,03	—	—	—	268.967,03
83.359,—	—	83.359,—	—	—	—
160.823,17	—	160.823,17	—	—	—
—	—	—	—	—	—
321.204,89	—	321.204,89	—	—	—
192.117,70	—	192.117,70	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	1.366.471,95	—	1.366.471,95	—	—
—	—	—	—	—	—
390.418,07	—	390.418,07	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
1.805.056,88	1.805.056,88	1.658.397,83	1.658.397,83	395.670,83	395.670,83

2. — ETABLISSEMENT DE L'ETAT POUR MALADES MENTAUX, A TOURNAI (Exploitation agricole).

EXERCICE 1957-1958.

Balance générale des comptes, résultat financier, inventaire et bilan au 30 avril 1958.

SUPERFICIE DOMAINE :

Verger	Ha.	0.50.50
Terres sous labour.		14.95.36
Prairies		6.45.79
	Ha.	21.91.65

Culture dérobée :

Navets	Ha.	1.08.00
------------------	-----	---------

Cultures principales :

Froment	Ha.	3.51.15
Avoine		2.18.14
Pommes de terre		3.35.58
Betteraves		1.40.88
Fourrages		1.15.50
Légumes		0.40.87
Escourgeon		1.08.00
Jardin		1.75.24
	Ha.	14.95.36

CHEPTTEL :

Ecurie : 3 chevaux.

Vacherie : 17 vaches, 11 veaux.

Porcherie : 116 porcs.

Bilan au 30 avril 1958.

ACTIF. — *ACTIEF*.

1° Immobilisé. — <i>Bestede</i> :		
Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	fr.	8.169,—
2° Réalisable. — <i>Omzetbaar</i> :		
Cheptel vivant. — <i>Levende have</i>		260.000,—
Marchandises en magasin. — <i>Goederen in magazijn</i>		49.139,85
Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>		143.542,85
Créances à recevoir. — <i>Schuldvoordingen</i>		38.130,28
Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>		1.412.920,23
Amélioration immobilière. — <i>Verbetering onroerend goed</i>		55.320,—
3° Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :		
Caisse. — <i>Inkas</i>		150.000,—
	TOTAL. — <i>TOTAAL</i> . . fr.	2.117.222,21

Résultat.

Inventaire de sortie au 30 avril 1958.	fr.	2.105.626,21
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1957		2.096.112,12
Bénéfice	fr.	9.514,09

2. — STAATSINRICHTING VOOR GEESTESZIEKEN, TE DOORNIK. (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1957-1958.

Algemene balans der rekeningen, financiële uitslag, inventaris en balans op 30 april 1958.

OPPERVLAKTE DOMEIN :

Tuinbouw	Ha.	0.50.50
Akkerland		14.95.36
Weiden		6.45.79
	Ha.	21.91.65

Nateelt :

Rapen	Ha.	1.08.00
-----------------	-----	---------

Hoofddeelen :

Tarwe	Ha.	3.51.15
Haver		2.18.14
Aardappelen		3.35.58
Beten		1.40.88
Groenvoeder		1.15.50
Groenten		0.40.87
Wintergerst		1.08.00
Tuin		1.75.24
	Ha.	14.95.36

VEESTAPEL :

Paardenstal : 3 paarden.

Koest : 17 koeien, 11 kalveren.

Varkensstal : 116 varkens.

Balans op 30 april 1958.

PASSIF. — PASSIEF.

1° Indisponible. — <i>Niet eisbaar</i> :	fr.	350.000,—
Capital net. — <i>Netto kapitaal</i>		41.100,—
Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>		1.714.526,21
Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>		
2° Requérable. — <i>Eisbaar</i> :		11.596,—
Créanciers. — <i>Schuldeisers</i>		

TOTAL. — TOTAAL . . fr. 2.117.222,21

Uitslag.

Uitgangsinventaris op 30 april 1958	fr.	2.105.626,21
Ingangsinventaris op 1 mei 1957		2.096.112,12
Winst . . . fr.		9.514,09

Balance de vérification et d'inventaire.

DÉNOMINATION DES COMPTES — <i>HOOFDING DER REKENINGEN</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN</i>	
	Débit — <i>Debet</i>	Crédit — <i>Crédit</i>
1. Capital fixe. — <i>Vast kapitaal</i> fr.	—	350.000,—
2. Capital réservé. — <i>Reserve kapitaal</i>	—	41.100,—
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. — <i>Winst gestort sinds 1 mei 1946</i>	1.331.895,11	—
4. Bénéfice réservé. — <i>Reserve winst</i>	—	1.705.012,12
5. Profits et pertes de l'exercice. — <i>Winst en verlies van het dienstjaar</i>	—	—
6. Ecurie. — <i>Paardenstal</i>	87.464,97	42.931,70
7. Etable. — <i>Hoornvee</i>	445.623,19	308.939,—
8. Porcherie. — <i>Varkensstal</i>	593.160,21	513.547,90
9. Bergerie et petit élevage. — <i>Schapenstal en kleinveeteelt</i>	—	—
10. Céréales. — <i>Graangewassen</i>	111.871,73	127.719,—
11. Pommes de terre. — <i>Aardappelen</i>	105.471,55	108.541,—
12. Racines fourragères. — <i>Knolgewassen</i>	67.526,05	46.192,50
13. Fourrages. — <i>Groenvoeder</i>	4.291,46	9.000,—
14. Prairies. — <i>Weiden</i>	29.813,84	42.390,—
15. Cultures diverses. — <i>Diverse teelten</i>	—	—
16. Jardins et vergers. — <i>Hoven en boomgaarden</i>	9.562,01	5.038,—
17. Domaines. — <i>Domeinen</i>	5.119,40	5.119,40
18. Cheptel mort. — <i>Dode have</i>	29.911,—	21.742,—
19. Denrées en magasins. — <i>Waren in magazijn</i>	754.712,04	705.572,19
20. Améliorations immobilières. — <i>Verbeteringen onroerende goederen</i>	255.320,—	200.000,—
21. Avances aux cultures. — <i>Teeltvoorschotten</i>	143.542,85	—
22. Factures à recevoir. — <i>Te innen facturen</i>	6.942,75	124,—
23. Divers débiteurs. — <i>Diverse schuldenaars</i>	63.311,55	32.000,02
24. Factures à payer. — <i>Te betalen facturen</i>	9.756,—	21.352,—
25. Divers créditeurs. — <i>Diverse schuldeisers</i>	—	—
26. Caisse. — <i>Kas</i>	1.153.183,62	922.158,50
27. Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	398.067,50	398.067,50
28. Attelages et tracteurs. — <i>Gespannen en tractoren</i>	—	—
29. Frais généraux. — <i>Algemene onkosten</i>	232.986,50	232.986,50
30. Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	26.861,40	26.861,40
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . . fr.	5.866.394,73	5.866.394,73

Balans van nazicht en van inventaris.

SOLDES — SALDO'S		INVENTAIRE — INVENTARIS		RÉSULTATS — UITSLAGEN	
Débiteurs — Debiteuren	Créditeurs — Crediteuren	Actif — Actief	Passif — Passief	Pertes — Verliezen	Profits — Winsten
—	350.000,—	—	350.000,—	—	—
—	41.100,—	—	41.100,—	—	—
1.331.895,11	—	1.412.920,23	—	—	—
—	1.705.012,12	—	1.714.526,21	9.514,09	—
—	—	—	—	—	—
44.533,27	—	39.000,—	—	5.533,27	—
136.684,19	—	138.800,—	—	—	2.115,81
79.612,31	—	82.200,—	—	—	2.587,69
—	—	—	—	—	—
—	15.847,27	—	—	—	15.847,27
—	3.069,45	—	—	—	3.069,45
21.333,55	—	—	—	21.333,55	—
—	4.708,54	—	—	—	4.708,54
—	12.576,16	—	—	—	12.576,16
—	—	—	—	—	—
4.524,01	—	—	—	4.524,01	—
—	—	—	—	—	—
8.169,—	—	8.169,—	—	—	—
49.139,85	—	49.139,85	—	—	—
55.320,—	—	55.320,—	—	—	—
143.542,85	—	143.542,85	—	—	—
6.818,75	—	6.818,75	—	—	—
31.311,53	—	31.311,53	—	—	—
—	11.596,—	—	11.596,—	—	—
—	—	—	—	—	—
231.025,12	—	150.000,—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—
2.143.909,54	2.143.909,54	2.117.222,21	2.117.222,21	40.904,92	40.904,92

(b)(7)(D)

D. — Comptes des principales personnalités juridiques des Stations de Recherches Agronomiques de l'Etat, relevant du Ministère de l'Agriculture.

D. — Rekeningen der voornaamste Rijksstations voor Landbouwkundig Onderzoek met rechtspersoonlijkheid, die van het Ministerie van Landbouw afhangen.

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes de grande culture, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1957.

 ACTIF. — *ACTIEF.*

Immobilisé. — <i>Vastliggend</i> fr.	7.116.616,80
Réalisable. — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse schuldenaren</i>	4.406.065,—
Sacs. — <i>Zakken</i>	577.200,—
Semences. — <i>Zaden</i>	132.922,—
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i>	4.829.815,54
Banque. — <i>Bank</i>	1.320.676,41
Caisse d'Épargne. — <i>Spaarkas</i>	12.606.253,—
Caisse. — <i>Kas</i>	200.000,—
	Fr. 31.189.548,75

Comptes de pertes et profits.

 DÉBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	8.036.868,95
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	944.398,15
Bénéfice. — <i>Winst</i>	2.120.018,25
	Fr. 11.101.285,35

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor veredeling der landbouwgewassen, te Gembloers.

Balans op 31 december 1957.

 PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	29.154.183,95
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	1.532.491,80
Créditeurs divers. — <i>Diverse schuldeisers</i>	501.277,—
Frais à payer. — <i>Nog te betalen kosten</i>	1.231,—
Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i>	365,—

Fr. 31.189.548,75

Verlies- en Winstrekening.

 CRÉDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	11.101.285,35
	Fr. 11.101.285,35

Personnalité juridique de la Station de recherches de l'Etat pour l'amélioration des plantes fruitières et maraîchères, à Grand-Manil.

Bilan au 31 décembre 1957.

 ACTIF. — *ACTIEF.*

Immobilisé. — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel. — <i>Materieel</i> fr.	87.145,—
Réalisable. — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	82.969,35
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i>	125.867,70
Banque. — <i>Bank</i>	126.575,96
Caisse. — <i>Kas</i>	500,—
	Fr. 423.058,01

Compte de Pertes et Profits.

 DÉBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	383.648,10
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	20.000,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	27.767,20
	Fr. 431.415,30

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor ooftplanten- en groentenveredeling, te Grand-Manil.

Balans op 31 december 1957.

 PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	371.465,26
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	34.755,—
Créditeurs divers. — <i>Diverse crediteuren</i>	16.837,75

Fr. 423.058,01

Verlies- en Winstrekening.

 CRÉDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	431.415,30
	Fr. 431.415,30

Personnalité juridique de la Station de recherches pour l'amélioration de la culture de la pomme de terre, à Libramont.
Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor veredeling der aardappelteelt, te Libramont.

En caisse au 1 ^{er} janvier 1957. — <i>In kas op 1 januari 1957</i> fr.	41.917,25
Recettes. — <i>Ontvangsten</i> :	
Recettes réelles. — <i>Werkelijke ontvangsten</i>	479.752,75
Fonds de tiers. — <i>Gelden van derden</i>	25.539,45
Mouvements de fonds. — <i>Fondsenbewegingen</i>	11.000,—
	516.292,20
A justifier. — <i>Te verantwoorden</i> . . fr.	558.209,45
Dépenses. — <i>Uitgaven</i> :	
Dépenses réelles. — <i>Werkelijke uitgaven</i> fr.	442.164,45
Fonds de tiers. — <i>Gelden van derden</i>	65.000,—
Mouvements de fonds. — <i>Fondsenbewegingen</i>	11.000,—
	518.164,45
Solde au 31 décembre 1957. — <i>Saldo op 31 december 1957</i> fr.	40.045,—

Droits constatés 1957.
Vastgestelde rechten 1957.

Droits encore à recouvrer au 1 ^{er} janvier 1957. — <i>Rechten nog te innen op 1 januari 1957</i> fr.	242.125,80
Droits constatés en 1957. — <i>Rechten vastgesteld in 1957</i>	533.294,20
Total des droits à recouvrer. — <i>Totaal der te innen rechten</i> fr.	775.420,—
Recouvré en 1957. — <i>Geïnd in 1957</i>	516.292,20
Encore à recouvrer au 31 décembre 1957. — <i>Nog te innen op 31 december 1957</i> fr.	259.127,80

Personnalité juridique de la Station de Phyto-technie de l'Etat, à Gembloux.
Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor Fytotechnie, te Gemblours.
Bilan au 31 décembre 1957.
Balans op 31 december 1957.
ACTIF. — *ACTIEF.*
PASSIF. — *PASSIEF.*

Immobilisé. — <i>Vastliggend</i> :	
Mobilier et matériel. — <i>Meubilair en materieel</i> fr.	14.987,—
Réalizable. — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	69.515,—
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i>	289.845,20
Fr.	374.347,20

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	372.070,20
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	2.048,—
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	229,—
Fr.	374.347,20

Compte de Pertes et Profits.
Verlies- en Winstrekening.
DÉBIT. — *DEBET.*
CRÉDIT. — *CREDIT.*

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	740.003,50
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	1.499,—
Bénéfice. — <i>Winst</i>	166.609,—
Fr.	908.111,50

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	908.111,50
Fr.	908.111,50

Personnalité juridique de la Station de chimie et de physique agricoles, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1957.

ACTIF. — *ACTIEF.*

Immobiliisé. — *Vastliggend* :
 Matériel de laboratoire. — *Laboratoriummaterieel* fr. 46.720,—
 Disponible. — *Beschikbaar* :
 C.C.P. — *P.C.R.* 55.489,—
 Fr. 102.209,—

Comptes de Pertes et Profits.

DÉBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — *Algemene kosten* 188,—
 Amortissements. — *Afschrijvingen* 4.672,—
 Solde bénéficiaire. — *Winstsaldo* 31,—
 Fr. 4.891,—

Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouwscheikunde en -natuurkunde, te Gemblours.

Balans op 31 december 1957.

PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — *Patrimonium* fr. 92.865,—
 Amortissements. — *Afschrijvingen* 9.344,—
 Fr. 102.209,—

Verlies- en Winstrekening.

CRÉDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — *Opbrengsten* fr. 4.891,—
 Fr. 4.891,—

Personnalité juridique du Laboratoire Forestier de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1957.

ACTIF. — *ACTIEF.*

Réalisable. — *Realiseerbaar* :
 Débiteurs. — *Debiteuren* fr. 500,—
 Disponible. — *Beschikbaar* :
 C.C.P. — *P.C.R.* 66.106,80
 Fr. 66.606,80

Comptes de Pertes et Profits.

DÉBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — *Algemene kosten* fr. 11.018,—
 Fr. 11.018,—

Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig Rijkslaboratorium, te Gemblours.

Balans op 31 december 1957.

PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — *Patrimonium* fr. 66.606,80
 Fr. 66.606,80

Verlies-en Winstrekening.

CRÉDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — *Opbrengsten* fr. 1.800,—
 Perte. — *Verlies* 9.218,—
 Fr. 11.018,—

Personnalité juridique de la Station de Phyto-pharmacie, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1957.

ACTIF. — *ACTIEF.*

Réalisable. — *Omzetbaar* :
 Débiteurs divers. — *Diverse debiteuren* . . fr. 29.580,—
 Disponible. — *Beschikbaar* :
 Compte Chèque postal. — *Postcheckrekening* . . 114.481,50
 Fr. 144.061,50

Rechtspersoonlijkheid van het Station voor Fytofarmacie, te Gemblours.

Balans op 31 december 1957.

PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — *Patrimonium* fr. 119.378,50
 Frais à payer. — *Te betalen kosten* 24.393,—
 Fonds de tiers. — *Fondsen van derden* 290,—
 Fr. 144.061,50

Compte de Pertes et Profits. DÉBIT. — <i>DEBET</i> .	Verlies- en Winstrekening. CRÉDIT. — <i>CREDIT</i> .
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> . . . fr. 150.901,—	Recettes. — <i>Opbrengsten</i> . . . fr. 89.570,—
Fr. 150.901,—	Solde déficitaire. — <i>Verliessaldo</i> . . . fr. 61.331,—
	Fr. 150.901,—

**Personnalité juridique de la Station
de recherches zootechniques, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1957.
ACTIF. — *ACTIEF*.

Immobilié. — <i>Vastliggend</i> :	
Cheptel. — <i>Veestapel</i> fr. 186.000,—	
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte Chèque postal. — <i>Postcheckrekening</i> . . . 87.762,80	
Fr. 273.762,80	

**Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor veeteeltkundig onderzoek, te Gemblours**

Balans op 31 december 1957.
PASSIF. — *PASSIEF*

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr. 108.362,80	
Avance. — <i>Voorschot</i> 165.400,—	
Fr. 273.762,80	

Compte de Pertes et Profits.
DÉBIT. — *DEBET*.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> . . . fr. 202.299,50	
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i> 45.640,50	
Fr. 247.940,—	

Verlies- en Winstrekening.
CRÉDIT. — *CREDIT*.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr. 247.940,—	
Fr. 247.940,—	

**Personnalité juridique de la Station laitière
de l'Etat, à Gembloux.**

Bilan au 31 décembre 1957.
ACTIF. — *ACTIEF*.

Immobilié. — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel. — <i>Materieel</i> fr. 57.781,—	
Réalisable. — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i> 27.596,10	
Frais payés d'avance. — <i>Vooruitbetaalde kosten</i> . . . 948,—	
Valeurs en magasin. — <i>Waarden in magazijn</i> . . . 49.872,—	
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i> 110.375,18	
Caisse. — <i>Kas</i> 4.000,—	
Caisse d'Epargne. — <i>Spaarkas</i> 297.838,—	
Fr. 548.410,28	

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijkszuivel-
station, te Gemblours.**

Balans op 31 december 1957.
PASSIF. — *PASSIEF*.

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr. 526.576,28	
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i> 21.811,—	
Frais à payer. — <i>Nog te betalen kosten</i> 23,—	
Fr. 548.410,28	

Compte de Pertes et Profits.
DÉBIT. — *DEBET*.

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> . . . fr. 368.655,—	
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i> 6.775,—	
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i> 58.014,05	
Fr. 433.444,05	

Verlies- en Winstrekening.
CRÉDIT. — *CREDIT*.

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr. 433.444,05	
Fr. 433.444,05	

Personnalité juridique de la Station de génie rural de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1957.

 ACTIF. — *ACTIEF.*

Immobilisé. — <i>Vastliggend</i> :	
Matériel bibliothèque. — <i>Materieel bibliotheek</i> fr.	142.351,50
Réalisable. — <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. — <i>Debiteuren</i>	169.059,—
Disponibles. — <i>Beschikbaar</i> :	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i>	187.790,82
Caisse d'Epargne. — <i>Spaarkas</i>	424.360,—
Caisse. — <i>Kas</i>	50.000,—
	Fr. 973.561,32

Compte de Pertes et Profits.

 DÉBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> . . . fr.	298.800,—
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	11.075,—
	Fr. 309.875,—

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor boerderijbouwkunde, te Gemblours.

Balans op 31 december 1957.

 PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	854.506,82
Amortissements. — <i>Afschrijvingen</i>	114.435,50
Créditeurs. — <i>Crediteuren</i>	4.619,—

 Fr. 973.561,32

Verlies- en Winstrekening.

 CRÉDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	223.597,20
Perte. — <i>Verlies</i>	86.277,80
	Fr. 309.875,—

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling der landbouwgewassen, te Lemberge.

Balans op 31 december 1957.

 ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> :	
Mobilier. — <i>Mobilier</i> fr.	57.374,60
Materieel. — <i>Matériel</i>	79.040,—
Rollend materieel. — <i>Matériel roulant</i>	138.500,—
Realiseerbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Débiteurs. — <i>Débiteurs</i>	198.896,—
Inpakhmaterieel. — <i>Emballage</i>	19.756,—
Zaden. — <i>Semences</i>	311.795,—
Veestapel. — <i>Cheptel</i>	122.500,—
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
Kas. — <i>Caisse</i>	5.700,—
Postcheckrekening. — <i>Compte de Chèques postaux</i>	187.438,36
Bank. — <i>Banque</i>	26.860,50
	Fr. 1.147.860,46

Verlies- en Winstrekening.

 DEBET. — *DEBIT.*

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr.	766.464,30
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	52.165,—
	Fr. 818.629,30

Personnalité juridique de la Station de recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture, à Lemberge.

Bilan au 31 décembre 1957.

 PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	982.254,86
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	157.010,60
Crediteuren. — <i>Crediteuren</i>	7.725,—
Nog te betalen kosten. — <i>Frais à payer</i> . . .	500,—
Fondsen van derden. — <i>Fonds de tiers</i> . . .	370,—

 Fr. 1.147.860,46

Compte de Pertes et Profits.

 CREDIT. — *CREDIT.*

Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr.	750.863,15
Verlies. — <i>Perte</i>	67.766,15
	Fr. 818.629,30

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor sierplantenveredeling, te Gent.

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> fr.	39.703,—
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>	25.692,40
Kas. — <i>Caisse</i>	5.000,—
	Fr. 70.395,40

Verlies- en Winstrekening.

DEBET. — *DEBIT.*

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> fr.	64.583,45
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	5.760,—
Winstsaldo. — <i>Solde bénéficiaire</i>	23.829,30
	Fr. 94.172,75

Personnalité juridique de la Station de recherches pour l'amélioration des plantes ornementales, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	53.732,40
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	16.663,—
	Fr. 70.395,40

Compte de Pertes et Profits.

CREDIT. — *CREDIT.*

Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr.	94.172,75
	Fr. 94.172,75

Rechtspersoonlijkheid van het Station voor plantenziektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> fr.	3.415,—
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>	29.730,20
Kas. — <i>Caisse</i>	1.160,—
Voorraad. — <i>Réserve</i>	433,20
Realiseerbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Klanten. — <i>Clients</i>	421,—
	Fr. 35.159,40

Verlies- en Winstrekening.

DEBET. — *DEBIT.*

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> fr.	53.981,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	341,—
	Fr. 54.322,—

Personnalité juridique de la Station de phytopathologie, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	34.136,40
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	1.023,—
	Fr. 35.159,40

Compte de Pertes et Profits.

CREDIT. — *CREDIT.*

Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr.	50.035,—
Verlies. — <i>Perte</i>	4.287,—
	Fr. 54.322,—

Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor Insektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Realiseerbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i> fr.	14.550,—
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
Postcheckrekening. — <i>Compte de Chèques postaux</i>	24.790,25
	Fr. 39.340,25

Personnalité juridique de la Station d'Entomologie de l'Etat, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	39.340,25
	Fr. 39.340,25

Verlies- en Winstrekening.	Compte de Pertes et Profits.
DEBET. — DEBIT.	CREDIT. — CREDIT.
Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr. 16.258,—	Opbrengsten. <i>Recettes</i> fr. 8.912,—
Fr. 16.258,—	Verlies. — <i>Perte</i> 7.346,—
	Fr. 16.258,—

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor Kleinveeteelt, te Gontrode.**

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> :	
Materieel en veestapel. — <i>Matériel et cheptel</i> fr. 269.104,—	
Realiseerbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i> 17.769,—	
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
Kas. — <i>Caisse</i> 7.056,—	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i> 213.256,—	
Fiskale zegels. — <i>Timbres fiscaux</i> 1,—	
Fr. 507.186,—	

**Personnalité juridique de la Station de petit
élevage de l'Etat, à Gontrode.**

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr. 357.326,—	
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i> 50.520,—	
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i> 99.340,—	
Fr. 507.186,—	

Verlies- en Winstrekening.	Compte de Pertes et Profits.
DEBET. — DEBIT.	CREDIT. — CREDIT.
Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr. 866.291,34	Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr. 953.407,75
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i> 27.225,—	
Winst. — <i>Bénéfice</i> 59.891,41	
Fr. 953.407,75	Fr. 953.407,75

**Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor veevoeding, te Gontrode.**

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilisé</i> :	
Materieel. — <i>Matériel</i> fr. 94.806,—	
Veestapel. — <i>Cheptel</i> 490.460,—	
Stock. — <i>Stock</i> 119.825,—	
Beschikbaar. — <i>Disponible</i> :	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i> 101.956,—	
Kas. — <i>Caisse</i> 648,—	
Realiseerbaar. — <i>Réalisable</i> :	
Klanten. — <i>Clients</i> 33.551,—	
Fr. 841.246,—	

**Personnalité juridique de la Station de recher-
ches sur l'alimentation du bétail, à Gontrode.**

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr. 532.614,—	
Schuldeisers. — <i>Créditeurs</i> 281.898,—	
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i> 26.734,—	
Fr. 841.246,—	

Verlies- en Winstrekening.	Compte de Pertes et Profits.
DEBET. — DEBIT.	CREDIT. — CREDIT.
Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr. 619.237,63	Opbrengsten. — <i>Recettes</i> fr. 876.648,30
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i> 18.960,—	
Winstsaldo. — <i>Solde bénéficiaire</i> 238.450,67	
Fr. 876.648,30	Fr. 876.648,30

**Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor boerderijbouwkunde, te Lemberge.**

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Vastliggend. — <i>Immobilié :</i>	
Rollend materieel. — <i>Matériel roulant.</i> . . . fr.	184.000,—
Realiseerbaar. — <i>Réalisable :</i>	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i>	191.607,—
Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>	
P.C.R. — <i>C.C.P.</i>	265.416,75
Kas. — <i>Caisse</i>	5.501,25
	Fr. 646.225,—

Verlies- en Winstrekening.

DEBET. — *DEBIT.*

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr.	627.578,85
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	36.800,—
	Fr. 664.378,85

**Personnalité juridique de la Station
de génie rural, à Lemberge.**

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	522.395,—
Afschrijvingen. — <i>Amortissements</i>	49.067,—
Nog te betalen kosten. — <i>Frais à payer</i> . .	74.763,—
	Fr. 646.225,—

Compte de Pertes et Profits.

CREDIT. — *CREDIT.*

Opbrengsten. — <i>Recettes.</i> fr.	637.782,25
Verlies. — <i>Perte</i>	26.596,60
	Fr. 664.378,85

**Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation
voor Landbouweconomie, te Gent.**

Balans op 31 december 1957.

ACTIEF. — *ACTIF.*

Realiseerbaar. — <i>Réalisable :</i>	
Debiteuren. — <i>Débiteurs</i> fr.	172,—
Beschikbaar. — <i>Disponible :</i>	
Postcheckrekening. — <i>Compte de Chèques postaux</i>	17.223,95
	Fr. 17.395,95

Verlies- en Winstrekening.

DEBET. — *DEBIT.*

Algemene kosten. — <i>Frais généraux</i> . . . fr.	81.215,—
	Fr. 81.215,—

**Personnalité juridique de la Station
d'économie rurale de l'Etat, à Gand.**

Bilan au 31 décembre 1957.

PASSIEF. — *PASSIF.*

Patrimonium. — <i>Patrimoine</i> fr.	17.306,95
Crediteuren. — <i>Créditeurs</i>	24,—
Gelden van derden. — <i>Fonds de tiers</i> . . .	65,—
	Fr. 17.395,95

Compte de Pertes et Profits.

CREDIT. — *CREDIT.*

Opbrengsten. — <i>Recettes.</i> fr.	67.117,—
Verlies. — <i>Perte</i>	14.098,—
	Fr. 81.215,—

**Comptoir et sécherie de graines forestières
de l'Etat, à Groenendael.**

Bilan au 30 juin 1957.

ACTIF. — *ACTIEF.*

Immobilié. — <i>Vastliggend :</i>	
Séchoir, accessoires, sacs, matériel. — <i>Droogplaats, toebehoren, zakken, materieel</i> fr.	1,—
Réalisable. — <i>Realiseerbaar :</i>	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i>	106.962,—
Graines forestières. — <i>Boszaden</i>	24.522,—
Disponible. — <i>Beschikbaar :</i>	
Compte de Chèques postaux. — <i>Postcheckrekening</i>	329.815,60
Caisse. — <i>Kas</i>	1.683,30
	Fr. 462.983,90

**Handelskantoor en drogerij van boszaden van
de Staat, te Groenendaal.**

Balans op 30 juni 1957.

PASSIEF. — *PASSIEF.*

Capital. — <i>Kapitaal</i> fr.	100.000,—
Pertes et Profits. — <i>Winst en verlies</i>	362.983,90
	Fr. 462.983,90

Balance des Comptes.		Balans der Rekeningen.		
	Débit	Crédit	Soldes. — <i>Saldo's</i>	
	—	—	Débit	Crédit
	<i>Debet</i>	<i>Credit</i>	<i>Debet</i>	<i>Credit</i>
C.C.P. — <i>P.C.R.</i> fr.	1.011.345,10	681.529,50	329.815,60	—
Caisse. — <i>Kas</i>	35.394,80	33.711,50	1.683,30	—
Magasin. — <i>Magazijn</i>	678.762,—	654.240,—	24.522,—	—
Sécherie. — <i>Droogeryj</i>	33.461,—	33.461,—	—	—
Matériel. — <i>Materieel</i>	21.830,—	21.829,—	1,—	—
Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	94,—	94,—	—	—
Main-d'œuvre. — <i>Arbeidsloon</i>	34.639,—	34.639,—	—	—
Créditeurs divers et fournisseurs. — <i>Diverse crediteuren en leveranciers</i>	576.539,—	576.539,—	—	—
Clients. — <i>Klanten</i>	772.703,75	665.741,75	106.962,—	—
Ventes. — <i>Verkopen</i>	715.321,60	715.321,60	—	—
Capital et Pertes et Profits. — <i>Kapitaal en Verlies en Winst</i>	—	462.983,90	—	462.983,90
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . fr.	3.880.090,25	3.880.090,25	462.983,90	462.983,90

Fonds PISCICOLE.

Exercice 1957.

Résultat des opérations financières
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1957.

En caisse au 31 décembre 1956 fr.	7.639.880,80
Recettes	8.463.967,85
A justifier fr.	16.103.848,65
Dépenses. fr.	7.901.969,35
Solde au 31 décembre 1957 fr.	8.201.879,30

VISSERIJFONDS.

Dienstjaar 1957.

Resultaat van de financiële verrichtingen
van 1 januari tot 31 december 1957.

In kas op 31 december 1956 fr.	7.639.880,80
Ontvangsten	8.463.967,85
Te verantwoorden fr.	16.103.848,65
Uitgaven. fr.	7.901.969,35
Saldo op 31 december 1957 fr.	8.201.879,30

Personnalité juridique du Jardin botanique
de l'Etat, à Bruxelles.

Bilan au 31 décembre 1957.

ACTIF. — *ACTIEF.*

Réalisable. — <i>Omzetbaar</i> :	
Débiteurs divers. — <i>Diverse debiteuren</i> fr.	838,—
Disponible. — <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. — <i>P.C.R.</i>	5.286,—
Fr.	6.124,—

Rechtspersoonlijkheid
van de Rijksplantentuin, te Brussel.

Balans op 31 december 1957.

PASSIF. — *PASSIEF.*

Patrimoine. — <i>Patrimonium</i> fr.	2.588,—
Créditeurs. — <i>Schuldeisers</i>	3.536,—
Fr.	6.124,—

Compte de Pertes et Profits.

DEBIT. — *DEBET.*

Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i> fr.	3.284,—
Solde bénéficiaire. — <i>Winstsaldo</i>	2.588,—
Fr.	5.872,—

Verlies- en Winstrekening.

CREDIT. — *CREDIT.*

Recettes. — <i>Opbrengsten</i> fr.	5.872,—
Fr.	5.872,—